

- Employment Law
- Wrongful Dismissal
- Severance Packages
- Human Rights
- Landlord and Tenant Law
- Employment Standards

The logo for Vilambaram features the company name in large, bold, red, sans-serif letters. Above the letters are two five-pointed red stars. Below the main name, there is smaller text in Tamil: 'காட்டாவின் முத்த தமிழ் தெழு' (Kadathavina Muttu Tamil Tezhu). To the left of the main text, contact information is provided: 'Tel: 416-282-8059' and 'email: vilambaram@sympatico.ca'. To the right, website addresses are listed: 'www.vilambaram.com' and 'www.tamilvanakkam.com'.

நதி: 30 பாலம்: 10

## சமூக முன்னேற்றப்பத்திரிகை

மாதமிருமுறை

இலவசம்

MAY 15, 2020

**ஓன்றாரியோ கட்டுப்பாடுகளைத் தளர்த்துகிறது!**

ஒன்றாரியோ மாகாண அரசு சுகாதார முதன்மை வைத்திய அதிகாரியின் ஆலோசனையின்படி ஒன்றாரியோ சட்ட மன்றத்தின் ஒப்புதலுடன் 2020 மே 12இல் அவசரகால நிலைப் பிரகடனத்தை 2020 ஜூன் 02 திங்கள் வரையும் நீடித்துள்ளது. ஒன்றாரியோ மாகாண அரசு அவசரகால நிலைப் பிரகடனத்தை 2020 மார்ச் 17இல் அமலுக்குக் கொண்டு வந்தது. பின்னர் 2020 ஏப்ரல் 14இல் அதை மே 12வரை நீடித்தது. தற்போது இந்த அவசரகால நிலை ஜூன் 02வரை நீடிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த அவசரகால நிலைப் பிரகடனம் மாகாண அரசிற்கு கோவிட்-19 தொற்று நோய் பரவலின்போது மக்களின் ஆரோக்கியத்தையும் பாதுகாப்பையும் வலியுறுத்தத் தன்னாலான எதையும் செய்யும் தகுதியை வழங்குகிறது. இந்த அவசரகால நிலைப் பிரகடனத்தைப் பாவித்தே மாகாண அரசு கோவிட்-19 தொற்று நோய் பரவலின் வேகத்தை மட்டுப்படுத்த: பொழுதுபோக்கு நிகழ்ச்சிகள், தனியார் பள்ளிக்கூடங்கள், பொது நூலகங்கள், குழந்தை பராமரிப்பு மையங்கள், சினிமா அரங்குகள், நாடக அரங்குகள் மற்றும் எடுத்துச்செல்லும் (take-out) உணவு வழங்கலைத்தவிர்த்து உணவகங்கள், மதுபானம் பரிமாறும் இடங்கள் என்பனவற்றை மூட உத்தர விட்டது. அத்துடன் ஒரு குடும்பத்தில் ஜவருக்கு மேல் ஒன்றாக ஒரு வீட்டில் வாழ்ந்தால் தவிர ஏனைய பொது இடங்களில் ஜவருக்கு மேல் கூடுதலும் தடை செய்யப்பட்டது. அத்துடன் அடிக்கடி கை கழுவதல், இருவருக்கிடையே 2 மீற்றர் சமூக இடைவெளியைப் பேணுதல் போன்ற சுகாதார முறைகளும்

அமல்புத்தப்பட்டன்.

இவ்வாறான நடவடிக்கைகளால் ஒன்றாரியோ  
மாகாணம் உட்பட கண்டாவின் 10  
மாகாணங்களும் 3 பிரதேசங்களும்  
கோவிட்-19 தொற்றுநோய் பாரவிலின்  
வேகத்தைக் கண்டாவில் மட்டுப்படுத்தி  
இந்தத் தொற்று நோயின் தீவிர



தாக்கத்தால் மருத்துவமனைகளில் அனு மதிக்கப்படுவோரின் எண்ணிக்கையைக் கட்டுப்பாட்டுக்குள் வைக்கக் கூடியதாக இருந்தது.

அப்படியிருந்தும் நாடு முழுவதும் இதுவரை 70 ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்டோர் கோவிட்-19 தொற்று நோயால் பாதிக்கப் பட்டும் அதில் 5 ஆயிரத்துக்கும் மேற் பட்டோர் உயிரிழந்துமுள்ளனர். பாதிக்கப் பட்டோரில் அரைவாசிக்கு மேற்பட்டோர் குணமடைந்து விட்டனர் என்பது நல்ல செய்தியே.

ஒன்றாரியோ மாகாண அரசு அவசர்கால நிலையைப் பிரகடனப்படுத்திய பின்னர் எடுத்த நடவடிக்கைகள் கோவிட்-19 தொற்றுநோய்ம் பரவலின் வேகத்தை ஒன்றாரியோவில் மட்டுப்படுத்தியிருந்தாலும் அது சில பக்க விளைவுகளையும்

இருவாக்கியிருந்தது. பொருளாதார முடக்கத்தால் பெரும்பாலானோர் வேலையை இழக்க வேண்டி ஏற்பட்டது. வேலை இழக்காமல் சுகதேகியாக இருந்த பலரும் பல்வகையான மன அழுத்தத்தால் பாதிக்கப்பட்டனர். கனேடிய மன நல சங்கத்தின் (Canadian Mental Health Association) ஒன்றாரியோக் கிளை அண்மையில் நடத்திய கணக்கெடுப்பின் படி, 53%ஆனோர் தங்கள் மன நலத்தைப் பற்றி கவலைப்படுவதாகவும், 67% ஆனோர் தங்களுடைய அன்புக்குரியவர் களின் மனநலம் பாதிக்கப்பட்டபோவதாகக் கவலைப்படுவதாகவும் கூறியிருந்தனர்.

இந்தக் கணக்கெடுப்பை கனேடிய மன நல சங்கத்தின் ஒன்றாரியோக் கிளை 1,001வரிடம் இருந்து பெற்ற தகவலில் இருந்து வெளியிட்டிருந்தது. இந்தக் கணக்கெடுப்பில் பங்குபற்றியோரில் 23% ஆனோர் தமது போதைவஸ்துப் பாவனை (மதுபானம், கஞ்சா, புகையிலை) தற்போது அதிகரித்துள்ளதாகவும் குறிப் பிடிருந்தனர். இக்கணக்கெடுப்பில் பங்கு பற்றியோர், சில நாட்கள் உணவுப் பற்றாக் குறை ஏற்படுமா எனக் கவலைப்படுவ தாகவும், வேறு சில நாட்கள் வீட்டில் இருக்கும் பிள்ளைகளை நாள் முழுவதும் எவ்வாறு நல்ல விடயங்கள் மற்றும் நல்ல பொழுதுபோக்குகளில் கவனத்தைச் செலுத்துமாறு பார்த்துக்கொள்ள முடியும் எனக் கவலைப்படுவதாகவும் கூறியுள்ளனர்.

“மனிதர்கள் வீட்டுக்குள்ளேயே அடைப் பட்டு எந்நேரமும் இருப்பது இயல்பானது அல்ல. அதிஷ்டவசமாக அரசு எடுத்த

(தொடர்ச்சி 03ஆம் பக்கம்...)

**துறித பண்மாற்றுச் சேவை**  
**மு. காசிப்பிள்ளை சக**  
**புத்திரர்கள்**

3228 Eglinton Ave. E. Suite #3  
(Eglinton & Markham)  
Scarborough ON M1J 2H6

**Tel: 416-267-8221**

மாட்டிட வேலை விழுவதை  
நீங்கள் என்ன செய்யும்?



**TD Canada Trust**  
**Super Subramaniyam**  
(Manager, Residential Mortgage)  
**ADVICE WHEREVER WHENEVER**

**416-844-8692**  
**888-809-9154**  
[super@tdcanadatrust.com](mailto:super@tdcanadatrust.com)

BUY & SELL THROUGH ME & SEE THE DIFFERENCE!

# Kannan Nadarajah

416-889-1083

kannanhomes143@yahoo.com



Royal LePage Realty Inc., Brokerage  
11 Lansdowne Drive, Mississauga, ON L5J 4A8  
Tel: 905.270.9551 Fax: 905.271.9229

A close-up photograph of a woman's face as a dentist in white gloves uses dental instruments to examine her open mouth. The background is blurred.

# DENTAL OFFICE

3351 Markham Road,

Unit #129

Markham & Steeles

Tel: 416.609.2022

3150 Eglinton Ave East,

Unit #5

Markham & Eglinton

Tel: 416.264.3232

## Dr.Iru Vijayanathan

BDS, FAGD, MFDS RCPS(Glasg.)

Dental Surgeon

Dentistry for children,  
adults and seniors

An advertisement for Uvalakai Marriage Broker. It features a close-up photograph of a man's hand holding a woman's hand, with a diamond ring visible on her finger. The text "U valakai" is written in large, stylized, red and black letters at the top. Below it, in smaller text, is "மதுவாகங்கள் இல்லாதப்படி". The brand name "Uvalakai" is repeated in a script font below the photo. To the right, the text "Marriage Broker" is written above "Valvai Zagara" in a bold, red, sans-serif font. A large phone number "647.885.6104" is displayed prominently below the name. At the bottom, there is a small line of text: "email: uvalakai10@gmail.com".

An advertisement for Sukumar Selvaratnam, Realtor. It features a portrait of a man with a shaved head and a goatee, wearing a blue suit and tie. The text "BUY & SELL THROUGH ME & SEE THE DIFFERENCE!" is at the top. Below the portrait, the name "Sukumar Selvaratnam" is written in large red letters, with "Realtor" underneath. To the right is the phone number "416.624.4803" and the email "suku07@hotmail.com". At the bottom is the HomeLife logo with five stars and the text "HOME LIFE REAL ESTATE GROUP".



**Thas Thiru Navukkarasu** Dip-in-Eng(Hons)  
Broker, ABR, SRS  
**416.388.4333**  
thasremax@gmail.com www.soldbythas.com



	Simcoe St N / Winchester Rd E <b>\$469,000</b>	9th Line / Hwy 7 - Markham <b>\$524,999</b>	Markham. <b>From \$777,400</b>
<b>Eglinton &amp; Danforth - Toronto</b> <b>\$539,000</b> 	<b>Townhouse - 2BR + 3WR</b> Major Mackenzie/Via Campanile <b>\$1,299,000</b> 	<b>Townhouse - 2BR + 2WR</b> 108 Corporate Dr. - Toronto <b>\$230,000</b> 	<b>Freehold Townhouses</b> 582 Danforth Rd -Toronto <b>\$34,000</b> 
<b>Condo Apt. - 2BR + 1WR</b> 	<b>Detached 4-BR/3WR</b> 	<b>Commercial</b> 	<b>Retail/ Office/ Food</b> 

# அம்மை

*Amma Pawn Broker*

## தங்க நடக அடைவு மாடம் - வட்டி மட்டுமே

கனேஷ அரசின் அங்கீகாரம் பெற்ற முழுக் காப்புறுதி  
செய்யப்பட்ட முதன்மையான அடைவுசீசுவை

இங்கள் பழைய நகைகளை  
அதியுயர் பெறுமானத்திற்கு  
எம்மிடம் விற்றுக்கொள்ளலாம்

இங்கள் நகைகளுக்கு அதிகவூட்டு பெறுமதியையும்  
மிகக்க குறைந்த வட்டி வீதத்தையும் பெற்றுக்கொள்ள  
நகரின் மத்தியில் ஒரே நிறவனம்

**105A - 2425 Eglinton Ave. E, Scarborough**  
**ammapawnbroker@gmail.com**

கடைக்கும் சினிபுறுத்தில் போதிய வாகனத் தரிப்பிடங்கள்  
Shankar & Co. வகுகு அருகாமையில் உண்டு

**1.5% முதல்**  
**2.0%**

**(per month)**

**416-757-0034**  
**416-994-3861**

எவ்வளவு தொகையானாலும்  
மிகக் குறைந்த வட்டியுடன்  
எம்மிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

**நம்பிக்கை**   **நான்யம்**   **உத்தரவாதம்**

# ஓன்ராரியோ...

## 01ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

நடவடிக்கைகளால் எமது வைத்தியசாலை களில் உள்ள தீவிர சிகிச்சைப் பிரிவுகள் (Intensive care units) நிறப்பப்படாமல் தவிர்க்கப்பட்டுள்ளன. தற்போது அரசு ஏன் இன்னமும் கட்டுப்பாடுகளைத் தளர்த்த வில்லை என்ற மக்களின் கேள்விக்குப் பதில் சொல்ல வேண்டும்” என Toronto Sun ஊடகம் தனது ஆசிரியர் தலையங்கத்தில் மே 11இல் எழுதியிருந்தது.



கனடாவில் கோவிட்-19 தொற்றுநோய்ப் பரவலால் பாதிக்கப்பட்ட 70 ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்டோரில் அதிகம் பாதிக்கப்பட்ட குவிபெக் (55%) மற்றும் ஓன்ராரியோ (30%) மாகாணங்களைத் தவிர ஏனைய எட்டு மாகாணங்களும் மூன்று பிரதேசங்களும் மெதுவாகத் தங்கள் கட்டுப்பாடுகளை ஏற்கனவே நீக்கத் தொடங்கியுள்ளனர். கட்டுப்பாடுகள் படிப்படியாக நீக்கப்பட்டாலும் மக்கள் தொடர்ந்து விழிப்புடனேயே இருக்க வேண்டும். அவர்கள் தொடர்ந்து அடிக்கடி கை கழுவதல், இருவருக்கிடையே 2 மீற்றர் சமூக இடைவெளியைப் பேணுதல் போன்ற அடிப்படை சுகாதார முறைகளைக் கடைப்பிடிக்க வேண்டும்.

குவிபெக் மாகாண அரசும் கோவிட்-19 தொற்றுநோய்ப் பரவலால் அதிகம் பாதிக்கப்பட்ட மொன்றியல் (30%) பிரதேசத்தை தவிர ஏனைய இடங்களில் ஆரம்பப் பாடசாலைகளை மே 11இல் இருந்து திறந்துள்ளது. இப்பாடசாலை ஆசிரியர்: மேசைகளை நகர்த்தி மாணவர்களுக்கு இடையே இரண்டு மீட்டர் தூரம் வருக்கூடியதாக வைத்தல், பொது இடங்களில் இரண்டு மீட்டர் இடைவெளியில் அடையாளம் இடுதல், குறைந்த மாணவர்களைக் கொண்ட வகுப்பிற்கு ஏற்றவாறு அட்டவணைகளை மீள அமைத்தல் போன்ற வேலைகளை பாடசாலை திறக்க முன்னர் இரண்டு கிழமையாகச் செய்தனர்.

மாணவர்கள் தங்களது மதிய உணவை தமது ஆசனத்தில் இருந்தே உண்ண வேண்டும். ஒரு வகுப்பு மாணவர்களுக்கு ஏனைய வகுப்பு மாணவர்களுடன் தொடர்பு ஏற்படுத்தக் கூடிய எந்த வாய்ப்புகளும் தவிர்க்கப் பட்டுள்ளன. மாணவர்கள் வெளியில் சென்று விளையாடுவதற்கு வசதியாக ஒவ்வொரு வகுப்பிற்கும் வெவ்வேறு நேரம் இடைவேளை விடப்படும். குவிபெக் இல் மொன்றியல் பிரதேசம் தவிர ஏனைய இடங்களில் சிறுவர் மற்றும் குழந்தை பராமரிப்பு நிலையங்களும் மே 11இல் இருந்து திறக்கப்பட்டுள்ளன. இதைவிடப்

பல கடைகளும் இவ் இடங்களில் வியாபாரத்துக்காகத் திறக்கப்பட்டுள்ளன.

ஓன்ராரியோ மாகாணம் தனது ‘மூன்று கட்டமாகக் கட்டுப்பாடுகளைத் தளர்த்தும் தட்டம்’ஐ ஏப்ரல் 27இல் வெளியிட்டுள்ளது. முதலாவது கட்டம்: தற்போது அமலில் இருக்கும் சுகாதாரக் கட்டுப்பாடுகளைக் கடைப்பிடிக்கக் கூடிய வேலைத்தளங்களைத் திறத்தல். குறிப்பிட்ட அளவு மக்களை அத்தியவசியமான தேவைகளுக்காகக் கூடுவதை அனுமதித்தல். சில வெளிப்புற இடங்களைப் பொதுமக்களுக்குத் திறந்து விடுதல். பாதிக்கப்படக்கூடிய (vulnerable) மக்களுக்குத் தொடர்ந்தும் பாதுகாப்பு வழங்குதல்.

இரண்டாவது கட்டம்: சுகாதாரக் கட்டுப்பாடுகளை ஏற்படுத்தக்கூடியவாறு அமைப்புகளை உருவாக்கும் வேலைத் தளங்களைத் திறத்தல். பெரிய பொதுக் கூட்டங்களை அனுமதித்தல். கூடுதலான வெளிப்புற இடங்களைப் பொதுமக்களுக்குத் திறந்து விடுதல். பாதிக்கப்படக்கூடிய மக்களுக்குத் தொடர்ந்தும் பாதுகாப்பு வழங்குதல்.

மூன்றாவது கட்டம்: அனைத்து வேலைத் தளங்களையும் திறப்பதுடன் அவர்களை அடிப்படை சுகாதார முறைகளைப் பேண வலியுறுத்துதல், பொதுக்கூட்டங்கள் மீதான கட்டுப்பாடுகளை தளர்த்துதல், பாதிக்கப்படக் கூடிய மக்களுக்குத் தொடர்ந்தும் பாதுகாப்பு வழங்குதல்.

இவ்வாறு மூன்று கட்டத் திட்டங்களை ஓன்ராரியோ அரசு வெளியிட்டாலும் அதை அமல்படுத்தத் தொடர்ந்து குறைந்து கொண்டு வர வேண்டும். அத்துடன் பாதிக்கப்படக்கூடிய மக்களுக்குக் கோவிட்-19 தொற்று ஏற்பட்டுள்ளதா எனச் செய்யப்படும் பரிசோதனையை உடனடியாகச் செய்யக் கூடிய நிலை ஏற்படவேண்டும் என அந்த நிபந்தனைகள் தெரிவித்துள்ளன.

ஓன்ராரியோ மாகாண அரசு மே 08இல் இருந்து பூக்கள்றுகள் மற்றும் தோட்டம் செய்யத் தேவையான பொருட்கள் விற்கும் (Garden centres and Nurseries) இடங்கள் தமது நிறுவனங்களைத் திறக்கலாம் எனவும் அவர்கள் தற்போது இயங்கும் மளிகைக் கடைகள் மற்றும் மருந்துக் கடைகள் கடைப்பிடிக்கும் சுகாதார முறைகளைக் கடைப்பிடிக்க வேண்டும் எனத் தெரிவித்துள்ளது.

மே 09இல் இருந்து இரும்புப் பொருட்கள் (Hardware) மற்றும் பாதுகாப்புத் தேவைக்குப் பாவிக்கும் உபகரணங்கள் (Safety supply) விற்கும் இடங்கள் தமது நிறுவனங்களைத் திறக்கலாம். ஆனால் தற்போது இயங்கும் மளிகைக் கடைகள் மற்றும் மருந்துக் கடைகள் கடைப்பிடிக்கும் சுகாதார முறைகளைக் கடைப்பிடிக்க வேண்டும் என தெரிவித்தது.

(தொடர்ச்சி 09ஆம் பக்கம்...)

# உங்களுக்கு கோவிட்-19 நோயறிக்குறிகள் இருந்தால்

## தீர்மானம் தொடர்பான தகவல் இதழ்

[Quebec.ca/aidealadecision](http://Quebec.ca/aidealadecision)

Votre  
gouvernement

Québec

**ALL LINK TRAVEL INC.**

**SPECIALIZE IN DESTINATION, EUROPE TOURS AND CRUISES ALL OVER THE WORLD.**

**WE MATCH AND BEAT ALL INTERNET PRICES**




கட்டணங்கள் நிசந்தனைக்கு உப்பட்டவை

ALL INCLUSIVE CHEAPEST TOUR PACKAGE TO:

- DOMINICAN REPUBLIC: \$850
- MEXICO: \$815
- CUBA: \$585

July, August & September

COLOMBO: \$1150
CHENNAI: \$1100
BENGALOORU: \$1130
LONDON: \$680
PARIS: \$895
GERMANY: \$695

**வேறு எந்த விமான பிரயாணச்சீட்டு முகர்வர்களிடமும் கிடைக்காத மிகவும் குறைந்த கட்டணம்!!**

• Scarborough • Ajax • Brampton • Mississauga • Etobicoke  
3300 McNicoll Ave. Scarborough, ON, M1V 5J6

**CONTACT SUTHA: 416 293 8700**

# FOR SALE



**LIVE OR INVEST WHERE ONLY MILLIONAIRES GOING TO LIVE STARTING FROM **1.2 MIL** Limited Units Left**

**New Condo In Whitby**

From the Low \$300's

**To get Exclusive Special Contact me**

Sothees Means The Best Service You Will Ever Get!

**SOTHEES**  
KATHIGAMATHAMAYY

Cell: (416) 704-1179 OR  
Toll Free: 1 855 SOTHEES (768-4337)  
[sothees.com](http://sothees.com)



அறிய சந்தர்ப்பத்தைத் தவற விடாதீர்கள்!

**மற்றிலும் குலவசமான சேவை!**

12வருடத்திற்கு மேற்யாட்ட உங்கள் **Gas Furnace** கிற்கான CO அளவினு வீட்டிற்கு வந்து பரிசோதிக்கப்படும்.

**\$2100 Rebate Available Now**  
**call us 416-414-2280**

- FREE Inspection in GTA
- Over 10 yrs in Business Experience
- Flat Rate Pricing
- Parts and Labour guarantee
- Guaranteed Repairs
- Professional Service
- Fully Insured




**Gas Furnaces, Air Conditioners, Thankless Water Heater, Gas line install**

**Licensed Technician | ELENGO THIYAGARAJAH**

**ALL MAJOR APPLIANCES** E : [aatekcanada@gmail.com](mailto:aatekcanada@gmail.com)

We Are Specialists in customs homes Ductwork System

We Are Professional trouble shooters for all major gas appliances

**416.414.2280**

# MORTGAGE

- நல்ல ரேட்டை மோட்கேஜ் (OAC\*)
- வைன் ஓப் கிரெடிட் (HELOC)
- Private 1st Mortgage  
(No Income Verification)
- ரீபைனான்ஸ், Title Transfer, ரினிவல்
- 2வது, 3வது மோட்கேஜ் (Funded within 48hrs)
- பாங்கரப்சி, புரபோசல் செய்தோருக்கான மோர்ட்கேஜ்
- எல்லா கடனையும் ஒரே பேமென்டாக்க
- பவர் ஓப் சேல் பிரச்சனையிலிருந்து விடுபட



கடைசி நேரத்தில் மோட்கேஜ் கிடைக்காமல்

வாங்கிய வீட்டை கைவிடும் நிலையில் உள்ளீர்களா?



[www.mortgagecliniccanada.com](http://www.mortgagecliniccanada.com)  
உங்களுக்கு கைகொடுக்க காத்திருக்கிறது



**Cell : 416-624- 4843**

416-613-2788 / 416-816-9011



Brokerage: 112-895 Don Mills Rd, Toronto ON M3C 1W3

Team Leader / Mortgage & Real Estate Broker

எமது முகவரி  
1504 Markham Rd,  
Toronto, ON, M1B 2V9  
(Markham & HWY 401)



**MORTGAGE  
ALLIANCE**

RightBroker = RightMortgage

Lic # 10530

**ஜெய்(Jey)இராசதுரை**

MBA, BBA (Hon) AMP



# சுய கட்டுப்பாடே இயல்பு வாழ்க்கையை கொண்டுவரும்

## - விகிர்தன் -

இலங்கை கொரோனா வைரஸ் பாதிப்பில் இருந்து முழுவதுமாக மீள்வதற்கு முன்பாகவே நாட்டில் இயல்பு நிலையை ஏற்படுத்துவதற்கான ஆரம்பக் கட்ட நடவடிக்கைகளை அரசாங்கம் மேற்கொண்டுள்ளது. தொடர்ச்சியாக நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டு வந்த ஊரடங்கு சட்டத்தில் தற்போது தளர்வு நிலை ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

கொழும்பு மற்றும் கம்பஹா மாவட்டங்களில் கொரோனா வைரஸ் தொற்றுப் பரவல் அதிகமாக அடையாளம் காணப்பட்டுள்ள நிலையில், அவ்விரு மாவட்டங்கள் தவிர்ந்த இலங்கையின் ஏனைய மாவட்டங்களிலும் நடைமுறைப்படுத்தப் பட்டு வந்த ஊரடங்கு உத்தரவு தளர்த்தப்பட்டுள்ளது. இரவு ஊரடங்கு மட்டுமே நடைமுறையிலுள்ளது. அரசு அலுவலகங்கள், தனியார் நிறுவனங்கள், வணிக நிலையங்கள் யாவும் திறக்கப்பட்டுள்ளன. வீதிகளில் மக்கள் நடமாட்டம் அதிகரித்துள்ளது. தொழிலாளர்கள் நீண்ட நாட்கள் வீடுகளில் முடங்கியிருந்த நிலையில், மீண்டும் தொழில்களுக்குச் செல்லத் தொடங்கியுள்ளனர்.

ஊரடங்கு தளர்த்தப்படாத கொழும்பு, கம்பஹா ஆகிய மாவட்டங்களிலும் ஊரடங்கு வேளையிலோயே கட்டுப்பாட்டுடனான இயல்பு நிலையோன்று தோற்றுவிக்கப்பட்டுள்ளது.

உலகில் மிக மோசமாகப் பாதிக்கப்பட்டுள்ள நாடுகள் கூட, அந்நாடுகளில் விதிக்கப்பட்டிருந்த கட்டுப்பாடுகள், தடைகளை நீக்க ஆரம்பித்துள்ளன. தொடர்ந்து தொற்றாளர் என்னிக்கை அதிகரித்து வரும் வேளையிலும், உயிரிழப்புகள் தொடர்ந்து கொண்டிருக்கும் நிலையிலும் இயல்பு நிலையை ஏற்படுத்த அந்நாடுகள் முயன்று வருகின்றன. தொழிற்சாலைகளை திற்ந்து தொழில் நடவடிக்கைகளை

மீண்டும் ஆரம்பிப்பது, கல்வி நடவடிக்கைகளை மீள்த தொடங்குவது மட்டுமன்றி, மக்களுக்காகப் பூங்காக்களைக் கூட்டி திற்ந்து விடும் நடவடிக்கைகளையும் அந்த நாடுகள் மேற்கொண்டு வருகின்றன.

இதற்கு இரண்டு முக்கிய காரணங்கள் உள்ளன. ஒன்று பொருளாதாரம் வீழ்ச்சி யுறும் நிலையிலிருந்து நாட்டையும், மக்களையும் காப்பாற்ற வேண்டும் என்பது. இரண்டாவது உளவியல்

உள்ளது. கொரோனாவிலிருந்து மக்களைக் காப்பாற்றும் நடவடிக்கைக்கு அப்பால் வறுமை மற்றும் பட்டினிச்சாவிலிருந்தும் அவர்களைக் காப்பாற்ற வேண்டியுள்ளது. தற்போது ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ள தளர்வு நிலையில் மக்கள் தங்கள் தொழில்களை மீள்த தொடங்குவதையும், காலையில் எழுந்து தங்கள் தொழில்களுக்கு மீண்டும் செல்லத் தொடங்கியிருப்பதையும் பார்க்கும் போது, மனதில் ஒரு நம்பிக்கை துளிர்விடுகின்றது.



பாதிப்பிலிருந்து மக்களை மீட்டெடுக்க வேண்டும் என்பது. பொருளாதாரத்தை மீட்டெடுப்பதென்பதே முதன்மையான காரணமாகும். இந்த நிலையில் மிகக் குறைவான பாதிப்பிற்கு உள்ளாகியுள்ள இலங்கை கொரோனாவிற்கான இறுக்கங்களை தளர்த்தி, இயல்பு வாழ்க்கையை மீனக் கொண்டுவரும் நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளத் தொடங்கியிருப்பது வரவேற்கத்தக்கதும், சரியானதுமான செயற்பாடே.

இலங்கையில் கொரோனாவால் பாதிக்கப் பட்டோரின் தொகை இன்னமும் ஆயிரத்தை எட்டவில்லை. உயிரிழப்புக் களின் எண்ணிக்கை இன்று வரை ஒன்பதாகவே உள்ளது. இதை விடவும் கொரோனா தொற்று அடையாளம் காணப்பட்டோர் நூற்றுக் கணக்கானோர் சிகிச்சை பெற்றுக் குண்மடைந்துள்ளனர். இன்று சமூக மட்டத்தில் கொரோனா பரவல் கட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. அன்றாடம் அடையாளம் காணப்படும் கொரோனா தொற்றாளர்கள் கடற்படையினராகவே உள்ளனர். கடற்படையைச் சேர்ந்த ஒரு சிலருக்கு ஏற்பட்ட தொற்று மளமளவென பரவத் தொடங்கியதாலோயே அவர்கள் மத்தியில் இத்தொற்று அதிகமாகத் தொடங்கியது. இவ்வாறு தொற்றுக்குள்ளான கடற்படையினரும் சிகிச்சை பெற்று குண்மடைந்து வருகின்றனர். அவர்களின் உயிரிழப்பு எதுவும் இதுவரை பதிவாக வில்லை.

இந்த நிலையில்தான் இயல்பு நிலைக்கான வேலைத்திட்டங்கள் நடைமுறைப் படுத்தப்பட்டுள்ளன. பொதுமக்கள் தாங்களாக கடைப்பிடிக்கும் சுய கட்டுப்பாடே இயல்பு நிலையின் அடுத்துதூத் கட்டம் தோற்றம்பெற முடியும், இவ்வாறு நடைபெறுகின்ற போது, இடையில் ஏற்பட்ட பொருளாதார சரிவிலிருந்தும் மக்கள் மீண்டெழ முடியும். பொருளாதாரத்தை சரிவு நிலையிலிருந்து பாதுகாப்பதே அரசாங்கத்தின் பிரதான நோக்கமாகவும்

வடிக்கைகளை மேற்கொள்ள அரசாங்கம் திட்டமிட்டுள்ளதாகத் தெரிகின்றது. இது ஓர் அழுத்த நிலைமையை ஏற்படுத்தலாம் எனினும், வேறு வழியில்லை என்றே தொன்றுகின்றது. போரின் பின்னர் தமிழ் பிரதேசங்களில் சிவில் நிர்வாகங்களில் படையினரின் தலையீடு அதிகரித்துக் காணப்பட்டது. அதனை நீக்க வேண்டும் என்று பல்வேறு கோரிக்கைகள் முன்வைக் கப்பட்டன. இப்போது கொரோனா பரவலை முன்னிறுத்தி மீண்டும் ஒரு கணக்கைப்பட்டன. அழுத்தம் என்பன ஏற்படுத்தப்படுவதை ஏற்றுக்கொள்ள முடியாது. ஆனால் மக்களில் சிலரே அதற்கு வழிவகுத்துக் கொடுக்கின்றனர்.

ஊரடங்கு தளர்த்தப்பட்டு, கட்டுப்பாட்டுடனானதொரு இயல்பு நிலை ஏற்படுத்தப்பட்டமைக்கு மக்களின் பொருளாதாரத்தை இயல்பு நிலைக்குக் கொண்டுவருவதே நோக்கம் எனவும், இதனால் பொதுமக்கள் சுகாதார வழிகாட்டல்களுக்கு அமைய நடந்து கொண்டு இந்த நிலையை நீடிக்க உதவ வேண்டும் என்றும் ஒவ்வொரு மாவட்டங்களிலும் உள்ள அரசாங்க அதிபர்கள், சுகாதாரப் பிரிவினர், மருத்துவர்கள் எனப் பொறுப்புமிக்க அனைவருமே பொதுமக்களிடம் கோரிக்கை விடுத்து வருகின்றனர். இந்த நிலையில், முழுப்பொறுப்பும் பொதுமக்களின் கைகளிலேயே உள்ளது. தாங்கள் நடைமுறைகளை முறையாகப் பேணி நடப்பதோடு மட்டுமல்லாமல், முறையின்றி நடந்துகொள்வோர் தொடர்பில் சம்பந்தப்பட்டவர்களிடம் முறையிடவும் வேண்டும். இதுவோரு சமூகக் கடமை.



இயல்பு நிலைக்கான நடைமுறைகள் ஏற்படுத்தப்பட்டிருந்தாலும், மாவட்டங்களுக்கிடையிலான போக்குவரத்துக் கட்டுப்பாடுகள் இன்னும் தளர்த்தப்பட வில்லை. வெளியார் வருகையை கட்டுப்படுத்துவது என்பதும் கொரோனா பரவலைக் கட்டுப்படுத்துவதற்கான ஒரு முக்கியமான நடவடிக்கையே ஆகும். ஆனால் ஏதோ விதங்களில், விதிக்கப்பட்டுள்ள தடைகளையும் கடந்துகொள்வதைக் கடந்து சிலர் இருந்துவிட்டு வருகின்றனர். குறிப்பாக வியாபாரிகள் இவ்வாறான ஊடுருவல்களை மேற்கொள்கின்றனர். இதனைக் கட்டுப்படுத்த கடுமையான நடவடிக்கை கொண்டுவரப்பட வேண்டும்.

நாட்டில் கொரோனா தொற்று அபாயம் இன்னும் நீங்கவில்லை. அது மட்டுமன்றி கொரோனாவின் அடுத்தடுத்த அலை தொடர்பாகவும் எச்சரிக்கை விடுக்கப்பட்டு வருகின்றது. எனவே, பொதுமக்கள் மிகுந்த பொறுப்புணர்வுடன் நடந்து கொள்வதன் மூலமே முழுவதுமான இயல்பு வாழ்க்கையை ஏற்படுத்திக் கொள்ள முடியும்.

## விளம்பரம் VLAMBARAM

### 30 மூவது மூன்றாண்

தயிப்பாளர்: ராஜா மகேந்திரன்  
ஒசிரியர்: சுத்தியா மகேந்திரன்  
முகாமையாளர்: கமல் சஸ்வையா  
ஷடகப் பொறுப்பாளர்: விஜய் சஸ்வையா  
அலுவலக பொறுப்பாளர்: பிரசாந்தி அருந்தாசன்  
யுதிப்பு: Canyon Press Inc.

'விளம்பரம் பயளிகேவன்ஸ் கீன்'  
நிறுவனத்தால் வெளியிடப்படும்  
'விளம்பரம்' பத்திரிகையில் பிரசரிக்கப்படும் ஒக்கக்களுக்கு எழுத்துக்கூடும்,  
விளம்பரங்களுக்கு விளம்பரதாரர்களும், விளம்பரங்களை விளம்பரங்களும் பொறுப்பாளர்கள். விளம்பரம் பத்திரிகையில் பிரசரிக்கப்படும் ஒக்கக்களை விளம்பரம் கீனியிடும் விவரம்  
அவ்விடத்தில் முயன்து வருகின்றனர்.  
அவ்விடத்தில் முயன்து வருகின்றனர்.

Vlambaram Publications Inc.  
GTA SQUARE, 5215 FINCH AVE. E., #201, TORONTO, ON M1S 0C2, CANADA  
TEL: 416-282-8059 / FAX: 416-286-0344  
email:vilambaram@sympatico.ca  
web: www.vilambaram.com  
Vlambaram Publications Inc. 2020 All Rights Reserved

## கொரோனா தாக்கத்திலிருந்து விடுபட

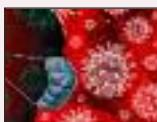
கொரோனா வைரசின் தாக்கத்தில் இருந்து தப்பித்துக்கொள்ள சில அறிவுரைகளை தமிழ் மக்களிடம் பகிர்ந்து கொள்கின்றார். விரும்பியோ விரும்பாமலோ கொரோனா வைரஸ் எங்களுக்குள் ஊடுருவிக் கொண்டிருக்கிறது. வைரசினால் தாக்கப் படும் நோயாளிகளின் எண்ணிக்கை நாளுக்கு நாள் கூடிக்கொண்டே போகிறது. இந்த வைரஸ் முக்கியமாக நுரையீரலைத் தாக்க முயல்கிறது.



நுரையீரலைத் தாக்கும் பொழுது எங்களுடைய முச்சின் பிராண்வாயுவின் அளவு குறைகிறது. இதற்கு காரணம் முக்கியமாக இந்த வைரஸ் நமது நுரையீரலின் வெளிப்பாங்களை அதாவது உள்ளே சென்று அதன் கரைப் பக்கங்களை முக்கியமாகத் தாக்குகின்றது.

## கொரோனாவே!

யார் மீது உனக்கு கோபம்? பார் மீது ஏனிந்த சாபம்?



பள்ளிகளை மூட வைத்தாய் தள்ளித் தள்ளி ஒடு வைத்தாய் என் வீட்டை வாட வைத்தாய் உன் பாட்டைப் பாட வைத்தாய்

இயல்பான வாழ்க்கை முறை இழந்துவிட்டோம் இன்று வரை கொண்டு வந்தாய் புதிய சிறை கண்டு கொண்டோம் எங்கள் குறை

முகத்துக்கு கவசம் அணி ஒரு மீற்றர் தூரம் இனி கை கழுவும் பாணி தனி கை கொடுக்கும் காலம் இனி

உறவெல்லாம் ஏக்கத்தில் வரவெல்லாம் தேக்கத்தில் இரவெல்லாம் தாக்கத்தில் இயங்கிடுவோம் ஊக்கத்தில்

சுடி வாழ்ந்தால் கோடி நன்மை சுடி வாழ ஏங்குகிறோம்!

முனைவர் மு. அ. காதர் ஆண்டவனை வேண்டுகிறோம்!

முனைவர் மு. அ. காதர் ஆண்டவனை வேண்டுகிறோம்!

எனவே இந்த வைரஸ் தாக்கத்தில் இருந்து தடுக்கும் முறையாக ஒரு சில முறைகளை கையாள்வது நல்ல பலனை கொடுக்கும்.

1. நீராவியில் நீண்ட முச்செடுத்து முச்செடுத்து ஆவி பிடிப்பதால் இந்த வைரஸ் தாக்கத்தை உங்களால் குறைக்க முடியும். இந்த நீராவிக்கான நீரின் கொதிநிலையானது 60 டிரிக்கும் மேல் இருக்கவேண்டும். அந்தக் கொதிநிலையில் இந்த வைரஸ் உயிரோடு இருக்காது. அத்துடன் முச்சு துவாரங்கள் வாயினால் நீராவியை எடுக்கும்போது அதில் ஒளிந்திருக்கும் வைரசையும் அறிக்க முடியும்.

2. யோகா பயிற்சி செய்வோர் உங்களது முச்சுப் பயிற்சியை தொடர்ந்து செய்வதால் இப்படியான வைரலின் தாக்கத்தைக்

டாக்டர் செல்வராணி பத்மபாஸ்கரன், ஸ்டன்டன் எப்சம் பொது மருத்துவ மனை வைத்தியசாலையில் மயக்க மருந்து நிபுணராக (Anesthesiologist) பணியாற்றுகின்றார். ஆனால் அவர் தற்போது மயக்க மருந்து கொடுப்பது மட்டுமல்லாது அதித்விர சிகிச்சைப் பிரிவிலும் கடமையாற்றி வருகின்றார்.

குறைக்க முடியும். இதையும் மீறி இந்த வைரஸ் உங்களை தாக்கினால் அதற்கு செய்ய வேண்டிய மருத்துவ முறைகள் பின்வருமாறு:

1. குடாக்த தேனீரை அடிக்கடி குடிக்க வேண்டும்.

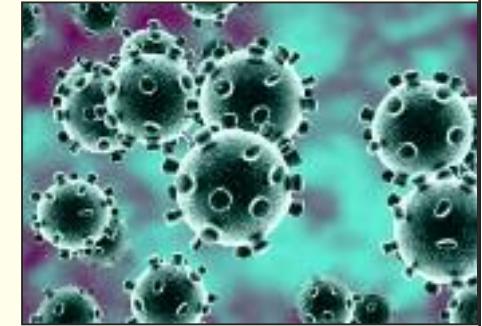
2. குப்புற படுக்க வைப்பதன் மூலம் நுரையீரலின் தாக்கத்தைக் குறைக்க முடியும். அப்படி குப்புறப் படுப்பது சிரமாக இருந்தால் இரண்டு தலையணைகளை வயிற்றில் வைத்து முகத்தை ஒரு பக்கம் திருப்பி நீண்ட முச்சு எடுப்பதால் இந்த வைரசின் தாக்கத்தை குறைக்க முடியும். அதித்விர சிகிச்சையில் இருக்கும் நோயாளிகளின் பிராண்வாயு குறையும் கட்டத்தில் நாங்கள் அவர்களை குப்புறப் படுக்கவைத்து சில முன்னேற்றங்களை காண்கிறோம்.

அத்துடன் கொரோனா வைரஸ் உள்ள கியவர்களின் நோயின் தாக்கம் இருதயத்தையும் சிறுநீரகத்தையும் தாக்கி வருகிறது. இது மிகுந்த சவாலை ஏற்படுத்தி உள்ளது என்று குறிப்பிட்டுள்ளார்.

பயனுள்ள தகவலுக்கு டாக்டர் செல்வராணி பத்மபாஸ்கரனுக்கு நன்றி, புலம்பெயர்ந்த தமிழரின் செய்திகள்

## கொரோனாவின் கஷ்ட!

சான்றால்கை கொண்டபல் தேவமும் - பலம் சாற்றிய முதிக்க வேர்களும் - யாவும் கூண்டோடு சாம்பிந்து குலைந்திட - எஸ்கும் கொல்லும் கொரோனா கலந்திடக் - கண்ணிற் தோன்றாத நூய்னூர் வாகவே - வந்து மூன்றாம் உலகப்போர் மூட்டினாம் - ஞாலம் மற்றும் சூடுக்கமலம் வாட்டினாம்!



புத்துரு வாய்வந்து சாஷனாம் - துயர் போக்கும் வழிகளை மூடனாம்! - பலர் கொத்துக்கொத் தாகவே மாளவும் - தீன்னும் கோடியாம் நோயினில் வீழவும் - மன்னில் அத்தனை யுமியல் பற்றே - பொருள் இதாராம் பட்டின் துற்றே - மாந்தர் மாத்தமும் வீட்டுள் முடச்சினார் - தனி மோன வெளியிட டைங்கினார்!

முத்தோரில் நீரு வைத்துதும் - அவர் மூச்சின் வழியை அடைத்துதும் - எல்லை சாத்திக் கதவுகள் மூடவும் - மக்கள் சாவக்கு அஞ்சியே ஓடவும் - தமக் கேற்ற இடைவெளி தள்ளியே - தூரா எட்டி ஒதுக்கிடச் செய்துதும் - என்றான் கூத்துக்கு எல்லையே இல்லையே - உனைக் கொன்றாழித் தாலன்றித் தொல்லையே!

கட்டுக் கடங்காது செல்கிறாம் - கண்ணில் காணாது நின்றெமக்க கொல்கிறாம்! - உந்தன் கொட்ட மொடுக்கவோர் மூடுதும் - கண்டு கொன்றள்ளிப் போடுமோர் நாள்வரும்! - நிதம் தொட்டு தொடர்கின்ற பேரிடர் - அதில் தோற்றில் வையிந்த மானிடரி - உனில் விட்டு விடுதலை யெழுவார் - உயர் விஞ்ஞானத் தாலுகளை வெல்லுவார்!

கேடு விளைகின்ற போதிலே - நன்மைக் கோடும் விரிந்திடும் கூடவே! - எல்லா நாடு நகரோடு ஊர்களும் - கொஞ்ச நாளைதும் மாச்சுப் போக்டும்! - சூழ்ந்த காடும் கடலும் கழனியம் - தூய காற்றைப் பருகிக் களிக்கட்டும்! - மூனை தேடும் விஞ்ஞானம் விரியட்டும் - தொற்றுக் கீழ்நால் நாளும் விடயட்டும்!

மாவிலி மைந்தன் சி. சன்முகராஜா

# TUTORING

By Qualified & Experienced Tutors

- CHEMISTRY, PHYSICS, BIOLOGY
- FUNCTIONS, ADV. FUNCTIONS
- CALCULUS & VECTORS, DATA MGT
- SCIENCE, MATH, ENGLISH

GR 9-12, UNIV. 1<sup>st</sup>& 2<sup>nd</sup> YR; "Affordable Fees"

Call: 647 341 3975 / 647 869 3974 / 416 335 5956  
[www.keentutoringcentre.com](http://www.keentutoringcentre.com)



கொஞ்சம் கல்வி மாண்பும் சிறந்த கூடுவே!

**CEDARGREEN COIN LAUNDRY & DRY CLEAN DEPOT**

" VERY CLEAN LAUNDRY" Avoid The Rush ..... Come during weekdays!

- Large laundry Folding Tables, Lots of Space
- We Clean Commercial Linens, Aprons, & Towels
- We Clean Towels/Sheets from Daycare, Clinics, Hair Saloon, Nail Spa, Restaurants etc
- We offer wash, Dry & fold at .99Cents /lb

STORE Tel: 416-289-7514

(Near Bellamy & Lawrence - find us in GOOGLE !!) 3340 Lawrence Ave. East, Unit 5, Scarborough, ON M1H 1A7

**OPEN DAILY 8 am - 11 pm**

**Sat. & Sun 7 Am - 11 pm**

# நாமும் நமது கில்லமும்



## கோவிட்-19 கிண் பின் தொழில்கள் எத்தனை திரும்பி வரலாம்?



ராஜா மகேந்திரன், PEng.  
raja@mahendran.ca  
416.315.9397/416.321.6969

ஏற்குறைய இரண்டு மாதங்களாகத் தனிமைப்படுத்தப்பட்டிருந்த மக்கள் மௌலிக்கையை காலம் கிட்டுவதாகத் தெரியவருகிறது. கனேடிய அரசின் அவசரகால நிதி உதவிக்கு (Canada Emergency Response Benefit (CERB) 7.6 மில்லியன் மக்கள் விண்ணப்பித்துள்ளனர். வேலையற்றோரின் வீதம் (Unemployment Rate) 20%வரை அதிகரிக்கலாம் என எதிர்பார்க்கலாம். மார்ச் மாதத்தில் மட்டும் கனடாவின் மொத்த உள்ளாட்டு உற்பத்தி (Gross Domestic Product: GDP) கடந்த வருடத்தின் இதே காலப் பகுதியிடன் ஒப்பிடும்போது 20%வரை குறைந்துள்ளது.

கனேடியர்களில் அதிகமானோர் வேலையற்று இருக்கின்றனர். இந்த நெருக்கடி நிலைமை மற்றைய பொருளாதார நெருக்கடிகளைப் போன்றதல்ல, முற்றிலும் விதியாசமானது. உண்மையை கூற வேண்டுமாயின், கோவிட்-19இற்கு முந்திய எதிர்வு கூறல்கள் ஏதாவது எதிர் காலத்தில் சாத்தியமாக இருக்குமா?

இன்று எதிர்வு கூறுவோருக்கு இன்றைய நிலைமை முற்றிலும் புதிதானது. இன்றைய நிலைமையில் எத்தனை பேர் வேலைவாய்ப்பை இழந்தனர் என்பதை விட எத்தனை பேர் மீண்டும் வேலை வாய்ப்பைப் பெறுவர் என்பதுதான் சிந்திக்க வேண்டிய விடயம்.

ஏப்ரல் 20 தொடக்கம் ஏப்ரல் 30, 2020 வரையிலான காலப் பகுதியில் 1000 தொழில் வழங்குனரிடம் (employers) எடுக்கப்பட்ட கருத்துக் கணிப்பின் புள்ளி விபரப்படி தற்போதைய நிலைமை இன்னும் 3 மாதங்கள் தொடருமாயின், அரசின் நிதியுதவிகள் இருந்தாலும் ஏற்கனவே முடிப்பட்ட 5% தொழிற் சாலைகளுடன் மேலும் 21%மானோர் தமது தொழிற்சாலைகளை முற்றாக மூட வேண்டிய நிலைமை ஏற்படும் எனவும், மேலும் இந்த நிலைமை ஆறு மாதங்கள் தொடருமாயின் ஏற்குறைய 46%வீதம் தொழிலகங்கள் முற்றாக மூடப்படலாம் எனவும் தெரிய வருகிறது.

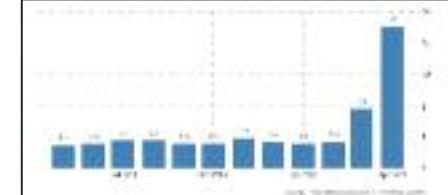
ஒரு நல்ல செய்தி! மே 15, 2020இற்குப் பின்னர் தொழில் வழங்கும் நிறுவனங்கள் பகுதி பகுதியாகத் திறக்க அனுமதிக்கப் பட்டுள்ளன. தொழிற்சாலைகள் சில இறுக்கமான சுகாதார நடைமுறைகளை

தொடர வேண்டியிருக்கும். இவை எவ்வாறு வியாபாரத்தில் பாதிப்பை ஏற்படுத்தும் என்பது பின்னர்தான் தெரியவரும். மத்திய மற்றும் மாகாண அரசுகளின் தொடர்ச்சியான நிதியுதவிகளாலேயே பல தொழிலகங்கள் இயங்க முடியும் எனவும் இந்த கருத்துக்கணிப்பில் தெரியவருகிறது.

ஆகை வியாபாரத்தின் நிலைமையும் எதிர் காலத்தில் எவ்வாறு இருக்கும் என்பது வேலை இழந்தோறின் எண்ணிக்கையிலேயே தங்கியுள்ளது. ஏற்கனவே புதிதாக மே, ஜூன் மாதங்களில் விற்பனைக்கு வர இருந்த அடுக்குமாடி குடியிருப்புத் தொகுதிகள் செப்ரெம்பர் 2020க்கு பின் போடப்பட்டுள்ளது. அத்துடன் இவ்வருடம் கட்டி முடிக்க இருந்த வீடு மனைகளின் குடியிருப்புத் திகழிகளும் பிற்போடப்பட்டுள்ளது.

கனடாவுக்குப் புதிதாக வருவோரின் எண்ணிக்கையும் எவ்வாறு இவ்வருடம் இருக்கும் என்பது சரியாகக் கணிக்கப்படா முடியாமல் உள்ளது. இதிலும் சில ஆதரவான செய்தியாக, வெளிநாடுகளில் குறிப்பாக ஹோங் கொங் (Hong Kong) நாட்டில் கண்டிய கடவுச்சீட்டு (passport) வைத்திருக்கும் பலர் கனடாவுக்கு நிரந்தர மாகக் குடியேற இருப்பதாகத் தெரிய

வருகின்றது. ஏற்குறைய மூன்று இலட்சத்துக்கு மேற்பட்ட கனேடியந் கடவுச்சீட்டு வைத்திருப்போர் ஹோங் கொங்கில் வாழ்கின்றனர். இவர்கள் ஏற்கனவே கனடாவில் புதிய மனைகளை வாங்குவதாகத் தெரியவருகிறது. எதிர் காலத்தில் ரொஹான்ரோ மத்தியில் வாழ்வோரும் ரொஹான்ரோவுக்கு வெளியே வாழ நினைத்தாலும் ஆச்சரியப் படத்



தேவையில்லை. கடந்த இரு மாதங்களாக மக்களின் வாழ்க்கைமுறை, தொழில்முறை சிந்திக்கும் மறை மாறியுள்ளது. இந்நிலைமை இதே புதிய நிலையில் தொடருமா? இந்த மாற்றம் ஏற்பட்டால், புதியதார சமுதாய மாற்றம் ஏற்படலாம். எதிர்வரும் ஆறு மாதங்களில் இவற்றிற்கு ஒரு பகுதி விடையைத் தரக்கூடும்.

**தவறு செய்யும் மனிதர்களைப் பார்த்து தவறாக பேசாதீர்கள்... ஏனெனில் .... உங்கள் வாழ்க்கையும் இன்னும் முடியவில்லை...**



- கழுத்து,
- முதுகு ரோஷு
- வாகன விபந்து
- மன அழுத்தம்

வோங்ர ரோம்கள்று அழையுங்கள் டாக்டர் ஜெ. மோகன்

WE OFFER CONSULTATION REGARDING ALL HEALTH PROBLEMS INCLUDING:

• STRESS	• TENNIS ELBOW PROBLEM
• SKIN PROBLEM	• TREAT WITH MASSAGE THERAPY
• RESPIRATORY PROBLEMS	• ALLERGIES
• DIGESTIVE PROBLEMS	• SEXUAL PROBLEMS
• VARICOSE VEINS	• SEXUAL PROBLEMS
• BACK PROBLEM /NECK PROBLEM	• CHOLESTEROL • TUMOR
	• FOOT PROBLEM

Dr. J. Mohan  
D.H.M.S., N.H.C.

**HOMEOPATHIC TREATMENT ABOUT FOLLOWING**

Cough	Gout	Diabetes	Stomatitis
Flu	Arthritis	Cystitis	Colitis
Depression	P.M.S.	Cancer	
Anxiety	Leucorrhoea	Prostatitis	
Asthma	Migraines	Obesity	
Tonsillitis	Hair Loss	Hemorrhoids	

Also other Acute & Chronic Problems

**HOMEOPATHIC PRACTITIONER**

**TEL: 416-298-7537/416-291-3022**

5200 Finch Ave, East Suite 210  
At Middle Field, Scarborough, M1S 4Z4

## Alexander Immigration Services

Hemalatha K. Alexander, RCIC

Commissioner of Oaths

Canadian Government Licensed Immigration Consultant

- Express Entry
- Study Permit
- Visitor Visa
- Super Visa
- Citizenship
- LIMA & work Permit\*\*
- Visa extensions, renewal & more service

நிரந்தர குழுமிக்கும், சினா, குழுமங்கள் மற்றும் பல சேவைகள் தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலத்தில்

அமேரிக்காவின் தீவிர அமையுங்கள்

**647-773-3673**

email: info@alexanderimmigration.ca

web: www.alexanderimmigration.ca

வாங்கியான புதிய முனையில்

GTA Square  
5215 Finch Ave. East Suite 261,  
Toronto ON M1S 0C2

10 Milner Business Court  
Suite 300,  
Toronto, ON M1B 3C2

\*\* Kindly note we do not provide Canadian jobs

# தாயக மாணவர் கல்வி வளர்ச்சியில் புலம்பெயர் உறவுகளின் வகிபங்கு



மதுச்சா சுவாமிஸ்ராகா

கல்வியால் எதையும் சாதிக்கலாம். அக்கல்விக்கோர் எல்லை இல்லை. கற்றோர்க்கு எங்கும் சிறப்பே. இன்றைய நவீன்த்துவம் பெற்றுவரும் காலகட்டத்தில் கல்வி என்பது இன்றியமையாததும் தவிர்க்க முடியாததுமான ஒன்றாகும். இதனை சரியான முறையில் பெற்றுக் கொள்வதற்கு இன்றைய சமூகத்தில் மாணவர்கள் எதிர்கொள்ளும் சவால்கள் என்னற்றவை.

கற்றலுக்கு ஏற்படும் முதல் தடங்கலாக பெரும்பாலான மாணவர்களுக்கு வீட்டின் பொருளாதார நிலைமையே காரணமாக அமைகிறது. இலங்கையில் இலவசக்கல்வி நடைமுறையிலுள்ள போதிலும் பாடசாலைக் கல்விக்கு மேலதிகமாகவும் கற்றலின் தேவை விரிவடைந்து செல்கின்றமை தவிர்க்க முடியாததாகின்றது. கல்விக்கான பொருளாதார பலம் இன்மையால் மட்டு மன்றி வீட்டின் நிலைமையும் கருத்திற் கொண்டு பல சிறார்களும் புத்தகப் பையைத் தூக்கி எறிந்து விட்டு குடும்பச் சுமையை சுமக்கின்றனர். கொடும் யுத்தம் நிறைவடைந்து தசாப்தம் கடந்துள்ள போதிலும் அதன் வடுக்கள் இன்னும் ஆறாத தழும்புகளாகவே வட, கீழ்க்கு இலங்கை மக்கள் மத்தியில் காணப்படுகிறது. மனிதரின் மரணங்களை ஈடு செய்யவே முடியாது. இதன் விளைவாக வடக்கில் ஏற்தாழ 40,000 குடும்பங்கள் பெண் தலைமைத்துவக் குடும்பங்களாக உள்ளன. ஆகவே அக் குடும்பத்தின் பொருளாதார நிலைமை நோக்குகையில் அக்குடும்பப் பிள்ளைகள் வேறு தெரிவுகள் எதுவுமற்ற நிலையில் தொழில்துறையை தேர்ந்தெடுக்கின்றனர்.

மாணவப் பருவத்திலேயே குடும்பத்தை காக்கக் கல்வியைத் துறந்து தொழில்துறைக்குள் நுழைகின்ற சிறார்கள் பலர் கட்டப் பகுதிகளில் கூலித் தொழிலாளராகவோ, வியாபார நிலையங்களில் மற்றும் தொழிற்சாலைகளில் ஊழியராகவோ தம் பிஞ்ச உடலை வருத்தி உழைக்கின்றனர். தந்தை இருப்பினும் போரின் வடுவாக உடல் அவயவங்கள் ஊனமுற்றிருக்கத் தந்தையின் பொறுப்பினை தன் சிரமேற சுமக்கும் தனியன்களும் இந்நாட்டில் ஏராளம்.

இங்கு நிலைமை இவ்வாறிருக்க யுத்தத்தின்

வடுவிலிருந்து மீற்வதற்குத் தொலைதூர தேசம் சென்று அடைக்கலமான உறவுகளின் நிலையும் நோக்கத்தக்கது. போரில் அனைத்தையும் இழந்து நிர்க்கத்திக்குள் ஓகாமல் அவர்களது வாழ்க்கையைக் காத்துக் கொள்வதற்குப் புலம்பெயர் தேசங்களின் செறிப்பு மிகுந்த பொருளாதார நிலையும் அரசாங்கங்களின் சட்டங்களும் காரணமாக அமைந்தன. போரினை அருகிலிருந்து அதன் அவலங்களை அனுபவித்தவர்களாகையால் தாம் சிறந்த நிலைக்கு வந்தமை போன்று தாயக உறவுகளினதும் நிர்க்கத் தீவிலையை உணர்ந்து அவர்களது துன்பச் சுமையை இறக்கி உயர்வடைய பல்வேறு உதவி களையும் செய்துவரும் புலம்பெயர் தேசங்களில் வாழும் உறவுகள் போற்றத் தக்கவர்கள்.



போரின் வடுக்களை சுமந்த உறவுகள் பெற்றோரை இழந்த பிள்ளைகளாகவும், பிள்ளைகளை இழந்த பெற்றோர் ஆகவும், கணவனை இழந்த மனைவியாகவும் உடல் அவயவங்களை இழந்த மனிதராகவும் யுத்தத்தின் பல்வேறு சான்றுகளையும் சுமந்தோராக இருக்கின்றனர். ஆகவே இவ்வாறானோர் தமது பிள்ளைகளைக் கற்பித்து நல்ல நிலைக்கு அழைத்துச் செல்வதற்கு வேண்டிய பொருளாதார நிலைமையினை ஏற்படுத்திக் கொடுத்து அவர்களின் வாழ்க்கையின் வெற்றி என்னும் கலங்கரை விளக்கினை அடைய பல்வேறு புலம்பெயர் அமைப்பினரும் கரங்கொடுத்து உறுதுணை புரிவது ஆறுதலான விடயமாகும்.

என் வீடு, என் குடும்பம் என்றில்லாது எமது மக்கள், எமது தேசம், அவர்களது நலன் என்ற பரந்துபட்ட மனதோடு இத்தகைய மாணவர்களுக்குத் தோள் கொடுத்து அவர்களின் எதிர்காலத்தின் வழிகாட்டிகளாக நின்று கல்வியைக் கற்பதற்கு உதவிகளை வழங்கி ஏன் யிலே ஒவ்வோர் படிகளாக உயர்த்தி வளமான நம்பிக்கைக்குரிய எதிர்காலத்தை அமைத்துக் கொடுப்பதில் இப்புலம்பெயர் உறவுகள் முன் நிற்பது பெருமைக்குரியது.

எவ்வாறிருப்பினும் புலம்பெயர்ந்த நாடுகளில் செறிப்புடன் வாழும் எம் உறவுகள் தாயக மக்களின் வாழ்வாதாரத்தை அனைவரும் ஒன்றாக இணைந்து உயர்த்தப் பின்றிப்பது வேதனைக்குரியது.

இவர்களின் இச்செயலானது தாயக மக்களின் வளர்ச்சிக்கு உழைக்கும் உயர்ச்சிந்தனையுள்ள உறவுகளையும் கொச்சைப் படுத்துவதாக அமைகிறது. வெகுசிலரே பரந்த மனப்பாங்குடன் செயல்படுகின்றனர்.

பரந்த நோக்கமற்று என் வீடு, என் குடும்பம் எனக் குறுகிய வட்டத்தில் வாழும் உறவினர்களால் அனுப்பப்படுகின்ற வசதி வாய்ப்புக்கள் சில இளைஞர்களை தவறான வழியில் திசை திருப்புவதுடன் வேண்டப்போத விபத்துக்கள், விபர்தங்கள் போன்றவை ஏற்படுவதற்கும் வழியமைக்கின்றன. ஒரு பகுதி சிறுவர்கள் குடும்ப வறுமையைப் போக்குவதற்கு கல்வியைத் தியாகம் செய்ய, இன்னொரு சாரார் வசதி வாய்ப்புகளின் மேல் கொண்ட மோகம் காரணமாக கல்வியை இடைநடுவில் கைவிடுகின்றனர். ஆகவே வறுமையில் இன்னல்படுகின்ற, வாழ்வின் அடுத்த படிநிலையை அடைவதற்கு முடியாத நம்பிக்கையுடன் எம் மாணவச் செல்வங்கள் வறுமையால் இலைமறைகாயாக இருக்காமல் சாதனைச் சிகரம் தொடுவதற்கு புலம்பெயர் உறவுகளுடன் ஏனைய உறவுகளும் இணைந்து “வீழ்ந்து

கிடப்பவனை தூக்கி விட்டு வாழ வழி காட்டுவதற்கும் வறுமையை கல்வியால் வசந்தம் ஆக்குவதற்கும்” எம் மாணவர்களிடம் அறிவு ஒளியை ஏற்றிட முன்வரவேண்டும். எம் தொலைதூர் உறவுகளின் இச்செயல்பாடுகள் மாணவர் கல்வியால் சிறந்து விளங்க மட்டுமல்லாது அவர்கள் உயர்வடைந்து மற்றவர்களுக்கும் உதவ வேண்டும் எனும் மனப்பக்குவத்தை வளர்த்தெடுக்கவும் எம் புலம்பெயர் உறவுகளின் செயற்பாடுகள் முன்னுதாரண மாக அமையும் என்றால் மிகையாகாது.

இன்றைய மாணவர்கள் நாளைய நல் ஆசிரியாக, அறிஞராக, கட்டிடக் கலைஞராக, வைத்தியர், பொறியியலாளர், விஞ்ஞானி, அறிவுமேதையாக அதிலும் ஒரு தலைவனாக்கூட மினிரப்போகும் வருங்கால ஒளிவிளக்குகளாவர். இன்று எம்மால் இடப்படுகின்றது அல்திவாரமே நாளை அவர்களின் செயற்பாடுகளின் விளைத்திறனாக அமையும். எதையும் தாங்கி எந்தச் சவாலுக்கும் முகம் கொடுக்கக் கல்வியே எமது மூலதனம், கற்பதால் எமக்கு சிறப்பு என்ற அசைக்க முடியாத நம்பிக்கையுடன் எம் மாணவச் செல்வங்கள் வறுமையால் இலைமறைகாயாக இருக்காமல் சாதனைச் சிகரம் தொடுவதற்கு புலம்பெயர் உறவுகளான எம் தமிழ்ச் சகோதரர்கள் ஒன்றினைந்து உறுதுணை புரிந்து தாயகத்தை தலை நியிரச் செய்ய வேண்டும்.

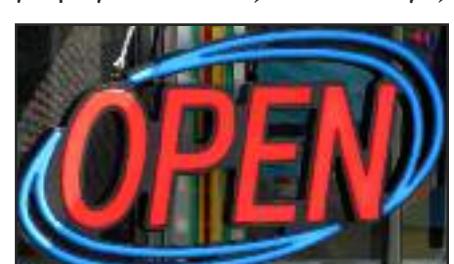
## ஓன்ராரியோ...

### 03ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

மே 11இல் இருந்து தெரு வாசல்களை உடைய சில்லறை விற்பனை நிலையங்கள் தமது நிறுவனங்களைத் திறக்கலாம். ஆனால் அவர்கள் தெருவோரம் பொருந்தகளை விநியோகம் செய்யலாம் (curbside pickup) அல்லது வாடிக்கையாளரின் வீட்டிற்குச் சென்று விநியோகம் (home delivery) செய்யலாம் எனத் தெரிவித்தது. பொதுமக்கள் வியாபார நிலையத்தினுள் சென்று பொருந்தகளை வாங்க முடியாது. மே 11இல் ஓன்ராரியோ மாகாணப் பூங்காக்கள் (provincial park), பகல் பொழுதை போக்குவதற்காக (day use) திறந்து விடப்படும் என்றும் பெரும்பாலான மாகாண பூங்காக்கள் பொதுமக்கள் விக்ரோரியாதின் நீண்ட வார விடுமுறையைக் கழிக்க வசதியாகத் திறக்கப்படும் எனவும் மாகாண அரசு தெரிவித்துள்ளது.

இவ் அறிவித்தல்களை ஊடகங்களுக்கு மே 09இல் வெளியிட்ட ஓன்ராரியோ முதல்வர Doug Ford “நாங்கள் இவ்வாறு படிப்படியாகப் பொது இடங்களைத் திறந்து விடுவதை பொதுமக்கள் ஏற்றுப் பொறுப்பு டன் நடந்து கொள்வர் என நம்புகிறோம். அவர்கள் சுகாதார இருந்தால் மட்டுமே இவற்றை நடவடிக்கைகளைக் கொடுத்து விடுவதற்கு விரும்புகிறோம்.

நடவடிக்கைகளைத் தீவிரமாகக் (seriously) கடைப்பிடிப்பர். தங்களை ஆரோக்கியமாக வும் பாதுகாப் பாகவும் வைத்திருப்பர் என நம்புகிறோம். அவர்கள் ஆரோக்கியமாக இருந்தால் மட்டுமே இவற்றை அனுபவிக்க முடியும்” என்றார்.



World Class Realty Point Brokerage  
Affordable Homes ♦ Pre-Construction Condos  
Investment Properties  
Search Here - Find Here  
[www.HOUSEPRICE.ca](http://www.HOUSEPRICE.ca)

Right Realtor Right Price

Sam Surendran  
Sales Representative  
Dir: 647.350.0220  
World Class Realty Point Brokerage  
55 Lebovic Ave, #C115, Toronto, ON M1L 0H2. Tel: 416.444.7653

## ஆவிகளின் அழுகரல்

முன்னிவாய்க்காலில் முடங்கிக் கிடந்தோர் முடிந்தது போரென எண்ணிக் கிடந்தார் கள்ளங் கபடமிலாக் கண்ணியர் கூட களத்தில் போராடிக் கணத்த பின்னர் வெள்ளமாம் மக்கள் கூட்டம் விரட்டப்பட்டது வேறிடம் நோக்கி மந்தைகள் போலே கள்ளர் கயவரின் நயவஞ்சகச் செயலைக் கனிவால் எழுந்த செயலெனக் கருதினர்.

கொத்துக் குண்டும் கொடுந் திரவக் குண்டும் கொட்டப்பட்டன மக்கள் மீது கொடியோராலே செத்து மடியட்டும் மந்தைக் கூட்டமென செய்தனர் துரோகம் ஆட்சியிலி ருந்தோர் கத்தக் கூடச் சக்தியின்றிக் கருகிப் போயினர் எம் மின்தவர் காடு கரும்பையில் பார்த்துக் கொண்டிருந்தன பக்கத்து நாடுகள் பாதகர் செயலைப் பார்க்காதோர் போல் பதினேர் ஆண்டுகள் பஞ்சாய்ப் பறந்தன நாடாளுமன்றத்தில் பாவிகள் இன்னும் சொத்துப் பத்தோடு சொகுசாய் வாழ்க்கை சோர்வில்லாது வாழ்ந்து வருகிறார் செத்து மடிந்த இல்சம் மக்களைச் சேற்றில் மறைந்த புழுக்களைப் போலே எத்தகள் யாவரும் எண்ணி மகிழ்கிறார் இறைவா நீயும் இதற்கு உடந்தையா?



- துறையூரான் -

## சோளகம் பெயர்ந்துவிட்டால்

காற்றிடக்கும் மரங்களோடும் இலைகள் வீழும் கண்ணுக்குள் மண்தெறிக்கும் கருகரக்கும் சோற்றுப்பில் நெருப்பெரியத் தணல் பறக்கும் சொல்லாமல் மரம் முறிந்து தரையில் வீழும் மேற்றாத்தில் ஒடுக்களும் கலகலக்கும் மேலோடி உள்ளுழைந்து கதவுடைக்கும் காற்றமுத்தக் காற்றாடி விசையாய்ச் சுற்றும் களனிகளில் தண்ணீரும் சீறிப்பாயும்



வாழைகளும் குலைகளோடு முறிந்து வீழும் வளருகின்ற ஊதியத்தில் மன்னைப் போடும் ஆஸ்நாடக்க வீசங்காற்று உந்தித் தள்ளும் அயலருகில் மன்னையெல்லாம் அள்ளிச் சிந்தும் நீள் வீதி மண்ணுக்குள் புதைந்து போகும்

நேரேதிராய் வழிமறித்து மல்லுக்கட்டும் வாழ்விடங்கள் புழுதியினால் வனப்பிழக்கும் வசந்தகாலம் பிறக்கும் போது இவை நடக்கும்

மரங்களிலே நீள்கிளைகள் முறிந்து வீழும் மலருகின்ற பூக்களெல்லாம் நிலத்தில் சிந்தும் சொரிகிளின் காய்பிஞ்சு கண்கலக்கும் சொந்தமாய் வளர்ப்பார்க்கு மனமுடைக்கும் தரையினிலே வளருகின்ற பயிர்களெல்லாம் களையிழந்து இலைதுவன்டு வாடச்சோரும் இரைமீட்கும் கால்நடையின் மேய்ச்சல் காடும் ஈரயின்றிப் புல்கருகி வரண்டு போகும்

சமுத்திரத்தில் நீரைகள் மேலெழும்பும் சலசலக்கும் அலைகளிடை நுரைகரக்கும் அமுக்குகின்ற நீரோட்டம் விரைவாய்ப் பாடும் ஆழ்கடலில் மீனினங்கள் சிதறியோடும் சுமையோடு ஓடிவரும் மரக்கலங்கள் சுழியினிலே யக்கப்பட்டு நீரில் முழுகும் அமைதியையே சீர்குலைக்கும் சோளகத்தால் அளவில்லா அனர்த்தங்கள் நேரக் காண்போம்

ஒதுக்கின்ற ஆலயத்து மணிகளாடும் ஒருவேளை அசைந்தாடி யொலியுதிர்க்கும் வேதமோதும் பூசகரும் விழித்துப்பார்ப்பார் வெந்தணவில் மதித்தது போல் திகைத்து நிற்பார் பீதித்தரும் பேரிரைச்சல் காதைப் பியக்கும் பறந்து செல்லும் பறவைகளும் காற்றோடோடும் நாதியற்றுப் பொதிசுமப்போர் சூழன்று வீழவார் நாடுநகர் சோளகத்தால் நாசமாகும்.

மார்சன்

## விடுதலைக் கதிர் உதிக்குமோ!

விடியுமென்றிரு விழிமலர்ந்துநாம் விழைந்துநின்றவப் பொழுதிலே அடிவருடிகள் அரசுகலிகள் அனிதிரண்டனர் ஆழிக்கவே!



கொடியபாதையில் குடிகளாயிரம் கொன்றுதீர்த்தனர் பாவிகள் முடிந்ததோரினம் முழுமையாயென முகமலர்ந்தனர் வெறியரே!

அழுகரல்களும் அவலவோசையும் அகிலமெங்கணும் அதிர்ந்திடத் தொழுதகையொடு தெருவிறங்கிநாம் தொடுத்தபோர்க்கணை ஒடிந்திடப் பொழுதுபோக்கென அகிலதேசமும் போலிவார்த்தைகள் பகர்ந்திட மழுப்பட்டதோர் நிலைதொடர்ந்திடப் ஆண்டுகள் பல பறந்ததே!

வருடமெந்தனை வந்துபோயினும் வலிமறந்துதான் போகுமோ? நெருடலாய்மன நினைவிருந்துபோர் நிமலுமென்றுமே நீங்குமோ? குருதிசிந்திய தமிழ்நிலத்தினில் கொடிகளாடி இனியொரு தருணமொன்றினில் விடுதலைக்கதிர் தாயகத்தினில் உதிக்குமோ!

கவிஞர் மாவிலி மெந்தன்  
சி. சண்முகராஜா

## நற்றமிழ் வளர்த்த நவாலியூர் சோமசுந்தரப் புலவர்

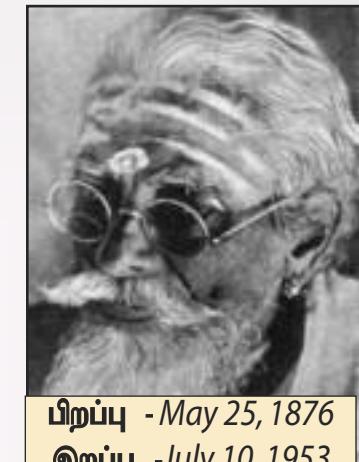
ஆழமென்றும் வளமிகு இலங்கை நாட்டின் இதயங்கவர் புலவர்கள் இன்று மூன்ஸார் வளங்கொழிக்கும் தமிழ்மொழியின் வாய்ப்ப றந்தே வாழ்வியலில் வெற்றிகண்ட வல்லோர் பலரே ஆழந்தறிஞர் அருட்திரு விபுலா னந்தர் ஆழுமுக நாவலரோ டனேக கவிஞர் ஆழந்தறிவைக் காட்டினார்கள் அகிலம் போற்ற ஆயிரமாயிரம் செந்தமிழ்ப் பாக்கள் பாட ஜயமின்றி அறிஞர்கள் அரவ னைக்க பாயிரம் பல்லினப் பாடல்கள் தந்தே பார்போற்றும் புலவராம் பட்டம் பெற்றார் தாயினைப் போன்றநல் லாசி ரியராய்த் திறக்கற் மாணவரைச் சிறப்புச் செய்தார் தாயநற் சோமசுந் தரனார் செயலைத் தீதின்றிக் கூறநான் முற்பட்டே னின்று.

தெய்வத் திருவருஙைம் சேர்ந்து கொள்ளச் செபினார் சீர்மிகு செய்யுள் தானே உய்யும் வழிகாட் உத்த மனார் உறுதியுடன் ஊரிலுள் ஆல யங்கள் தொய்வினரிச் சிறப்புவே சேவை செய்தார் செந்தமிழும் ஆங்கிலமும் சேர்ந்து கொள்ளத் தெய்வத் திருமகளாம் சரஸ் வதிக்குத் தேர்ந்துசெய்தார் நாமகள் புகழ்மாலை தானே.

சிறுவர்க் கேற்றநற் பாடல்கள் சிறப்புறச் செய்து மகிழ்ந்தார் அறுசவை உணவுடன் ஆடிக்கூழ் அருமைகள் பேசி மகிழ்ந்தார் உறுதுணை மனையாளை ஊக்கியே ஊறுகள் இன்றிக் காத்தார் சிறுமைகள் செக்கோரைச் சிந்தையேற்றி செப்புமொழி கொண்டகற் றினாரே.

பாடாத கவிதைகள் ஏது மில்லை பண்பான புலவரின் பனிவு மங்கே வாடாதே பணிசெய்த வள்ள லாமே வாழ்விலே ஏற்பட்ட வறுமை யாலே நாடா திருந்தாரே நன்பர் சுற்றும் நாடனால் பெற்றிருப்பார் நன்மை தானே தேடாது சென்றாரே செல்வத் தைத்தான் தேடியே போனாரே தெய்வத் திருவடியே.

பிறப்பு - May 25, 1876  
இறப்பு - July 10, 1953



முருகே மயில்வாகனன்

# அவசியமில்லா நுகர்வு

**Minimalism: Live a Meaningful Life**

அவசியமில்லா நுகர்வு Minimalism என்றால் என்ன? மினிமலிசம் என்பது நிறைவைத் தரும் நிஜ வாழ்க்கை.

எங்களுடைய அப்பா என்னைவிட குறை வாகத்தான் சம்பாதித்தார். வீட்டில் மூன்று பிள்ளைகள், மூன்று பேரையும் நன்றாகப் படிக்கவைத்து அவர்களுக்கு வேண்டிய தெல்லாம் செய்து கொஞ்சம் பணமும் சேமித்து சொந்தமாக வீடும் வாங்கி கடன் இல்லாமல் நிம்மதியாக இருந்தார். ஆனால் நான் அவரைவிட அதிகமாக சம்பாதிக்கிறேன். வீட்டு அடமானக் கடன், கார் வாங்கியதற்கு மாதாந்த கட்டுப்பணம், கடன் அட்டைகளின் கட்டுப்பணம், வேலைப் பழு பிரச்சினை... என்னால் அவரைப் போல நிறைவாக வாழவே முடியவில்லை. இப்படி புலம்பும் இந்தத் தலைமுறை இளைஞர்களை இப்போதெல்லாம் அடிக்கடி சந்திக்க முடிகிறது.

இன்றைய தலைமுறைக்கு எவ்வளவு சம்பாதித்தாலும் விலையுயர்ந்த செல் போன்கள், சொகுசு வாகனங்கள், ஆடம் பரமான ஆடைகள் என எவை இருந்தாலும் உண்மையான மகிழ்ச்சி இல்லை என்கிற குறை இருந்துகொண்டே இருக்கிறது. அதைப் போக்கிக்கொள்ளத்தான் இரவு கேளிக்கை இடங்களுக்குச் செல் கிளர்னர், நிறைய செலவழித்து சுற்றுலாக்கள் போகின்றனர். ஆனாலும் மகிழ்ச்சி எங்கே இருக்கிறது என்பதை மட்டும் அவர்களுக்கு புரியவில்லை.

இப்படிப்பட்ட இளைஞர்களில் இருவர்தான் ஜோஷுவா பீல்ஸைம் (Joshua Fields), நயான் நிகோடைமஸைம் (Ryan Nicodemus). 2009இல் இருவருமே நிறைய சம்பாதிக்கும் உயர்தர I.T இளைஞர்கள். தங்களுடைய 30ஆவது வயதில் ஆறு இலக்க சம்பளம், விலையுயர்ந்த கார்கள், சகலவசதிகளோடு வீடுகள், கேளிக்கை, கொண்டாட்டம் என வாழ்வில் எல்லாமே சரியாகத்தான் இருந்தன. ஆனால், ஏதோ குறைவைத் தனிந்தனை. மனதில் வெற்றிடம் இருந்துகொண்டே இருந்தது. வாரத்தில் 80 மணி நேரம் உழைப்பதும், உழைத்த பணத்தில் எதை எதையோ வாங்கி வாங்கிக் குவிப்பதும் மகிழ்ச்சி மில்லை என்பதை உணர்ந்தனர். மகிழ்ச்சி என்பது நுகர்வு கலாசாரத்தில் இல்லை என்பதை புரிந்துகொண்ட நொடியில் ‘மினிமலிசம்’ என்கிற கோட்பாடு பிறக்கிறது.

இன்று நம்மைச் சுற்றி நுகர்வுக் கலாசாரம் பெருகி விட்டது. பொருட்களை வாங்குவது தான் மகிழ்ச்சி, அதுவே சாதனை என்கிற கருத்து பரவி வருகிறது. உண்மையில், பொருட்களை வாங்குவதில் மகிழ்ச்சி இல்லை. அதை எந்த அளவுக்குப் பயன் படுத்துகிறோம் என்பதில்தான் இருக்கிறது என்பதையே மறந்து கொண்டிருக்கிறோம்.

இந்த மனதிலைகளுக்கு எதிராகக் கிளம்பியவர்கள்தான் ஜோஷுவாவும், நியானும். 2009 தொடங்கி மினிமலை வாழ்வை வாழும் இவர்கள், இன்று உலகெங்கும் இருக்கும் பல்வேறு பல்கலைக்கழகங்களில் மினிமலை வாழ்வு முறை பற்றி பாடமெடுக்கின்றனர். இலட்சக்கணக்கானோர் இவர்களுடைய மினிமலை வாழ்க்கை முறையை நோக்கி நகர் ஆரம் பித்திருக்கின்றனர். நூல்கள், ஆவணப் படங்கள், வலைப்பதிவுகள் என மினிமலைத்தைப் பரப்பிக் கொண்டிருக்கிறது இந்த இருவர் கூட்டனி.

மினிமலை என்றாலே கஞ்சனாக வாழ்வது என்று எல்லோருமே நினைத்து விடுகின்றனர். எல்லாவற்றையும் விலக்கி விட்டு, துறவியைப்போல வாழ்வது என்றும் ஒரு கருத்து உண்டு. அப்படியெல்லாம் எதையும் துறக்கத் தேவையில்லை. மினிமலை என்பது அவசியமானவற்றுடன் அளவாக வாழ்வது. உடலில் தேவை யில்லாத கொழுப்பு சேர்ந்தால், நோய்கள் எப்படி வருமோ அதுபோலவேதான் வாழ்க்கையில் தேவையில்லாத பொருள் கள் சேர்வதும். இடநெருக்கடியில் தொடங்கி பண்நெருக்கடி வரை அனைத்திற்கும் காரணமாக இருப்பது இந்த ‘அவசியமில்லா நுகர்வு’ தான்.

அதென்ன அவசியமில்லா நுகர்வு? நடந்து போகிற தூரத்திற்கு காரில் செல்வது, எல்லோரும் வைத்திருக்கின்றனர் என்பதற்காகவே அதிக விலை கொடுத்து செல்லோன் வாங்குவது, இரண்டுபேர் வாழ கடனுக்காவது நான்காயிரம் சதுர அடியில் மிகப்பெரிய வீட்டை வாங்கிக்கொள்வது, அதில் அலங்காரத்திற்கென ஆயிரம் ஆயிரமாக செலவழித்துப் பொருள்களை அடுக்குவது என அவசியமில்லாமல் வாங்கிக் குவிக்கும் பயன்படுத்தும் எல்லாமே தேவையில்லா நுகர்வதான்.

‘மினிமலை’கள் குறைவு, குறைவு, என வாழ்பவர்கள் இல்லை. அதிக நேரம், அதிக மகிழ்ச்சி, அதிக சேமிப்பு, அதிக படைப்பாற்றல் என தங்களுடைய வாழ்

வில் அவசியமானதை அதிகப்படுத்திக் கொள்ளும் வாழ்வையே வாழ்கின்றனர்’ என்பது ஜோஷுவாவின் கருத்து. மினிமலை என்கிற பெயரெல்லாம் இல்லாத காலத்திலேயே நம்முடைய பெற்றோரும் முன்னோரும் அப்படித்தான் வாழ்ந்து கொண்டிருந்தனர். வீட்டில் தேவையில்லா மல் ஒரு மின்விளக்கு எரிந்தால்கூட ஓடிச் சென்று அணைக்கிற பெரியவர்களை இப்போதும் நம் வீடுகளில் காண முடியும். அதுதான் நம்ம வீட்டு மினிமலை. இதுபோன்ற சின்னச் சின்ன சேமிப்புகளின் வழிதான் அவர்கள் தங்களுடைய நிம்மதி யான வாழ்வாகக் கட்டமைத்தனர்.



உலகின் மிகப்பெரிய கோடைவர்கள் என அறியப்படும் பலரும்கூட மினிமலைகளுக்கான். வோறன் பஃபெற் (Warren Buffett - CEO of Berkshire Hathaway) நல்ல உதாரணம். கோடகளைக் குவிப்ப தற்கு முன்பு எப்படிப்பட்ட வாழ்க்கையை வாழ்ந்தாரோ, அப்படியேதான் இன்றுவரை இருக்கிறார். 1958இல் நெப்ராஸ்காவில் (Nebraska, United States) வாங்கிய அதே சிறிய வீட்டில்தான் இன்னும் வாழ்கிறார். “தினமும் எதைச் செய்தால் மகிழ்ச்சியாக இருக்குமோ, அதையே செய்யுங்கள், அது தான் உலகில் மிகப்பெரிய ஆடம்பரம்” என்கிறார் பஃபெற். அவர் மட்டுமல்ல, ஸ்டீவ் போப்ஸ்(Steve Forbes-Chief Executive of Forbes Media), மார்க் சக்கர்பெர்க் (Mark Zuckerberg -Facebook, CEO) என மினிமலை வாழ்வை வாழ்ந்த, வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும் என்னற்ற கோடைவர்கள் நாம் காணமுடியும்.

மினிமலை வாழ்க்கை வாழ்வதற்கான வழிகள் என்ன? ஜோஷுவாவே சில விஷயங்களை எழுதியிருக்கிறார்.

- வரவு செலவுகளை கணக்குப்போட்டு வாழப் பழுகுதல்: மினிமலை வாழ்க்கையில் முக்கியமானது இதுதான். நம் பெற்றோர் வாழ்ந்தனர். அதனால்தான் அவர்களால் சிறிய வருமானத்திலும் சிறப்பாக வாழுமுடிந்தது.

இந்த ஐந்து கட்டளைகள் நம்முடைய செலவுகளைக் குறைப்பதுடன், சேமிப்பை

யும் அதிகப்படுத்தும். கூடவே குறைந்த செலவில் திருப்தியான வாழ்வை வாழவும் உதவும். இப்படித்தான் நம் பெற்றோர் வாழ்ந்தனர். அதனால்தான் அவர்களால் சிறிய வருமானத்திலும் சிறப்பாக வாழுமுடிந்தது.

• குறைவான பொருள்களில் வாழ்வது:

வீட்டு அலுமாரியில் 30 ஆடைகளை அடுக்கி வைத்திருப்போம். ஆனால் ஒன்றையில் புதிய டிசைன் ஒன்றைப் பார்த்ததும் இன்னொன்றை வாங்க ஆசை வரும். அப்படி இல்லாமல் நம்மிடம் என்னென்ன பொருள்கள் இருக்கிற பொருள்களையே மீண்டும் வாங்குவதைத் தடுக்கும்.

- வருங்காலத்திற்குத் திட்டமிடல்: மருத் துவக்காப்புறுதி போன்ற விடயங்கள் மிக முக்கியம். வங்கியிலிருந்து வரும் மாதாந்த அறிக்கையை மாதந்தோறும் கட்டாயம் பொறுமையாக வாசித்து எது தேவை, தேவையில்லை என்பதை முடிவு செய்து அடுத்துக்கொள்வது, அவசியமில்லாமல் இருக்கிற பொருள்களையே மீண்டும் வாங்குவதைத் தடுக்கும்.

- வருங்காலத்திற்குத் திட்டமிடல்: மருத் துவக்காப்புறுதி போன்ற விடயங்கள் மிக முக்கியம். வங்கியிலிருந்து வரும் மாதாந்த அறிக்கையை மாதந்தோறும் கட்டாயம் பொறுமையாக வாசித்து எது தேவை, தேவையில்லை என்பதை முடிவு செய்து அடுத்துக்கொள்வது, அவசியமில்லாமல் இருக்கிற பொருள்களையே மீண்டும் வாங்குவதைத் தடுக்கும்.

- அடுத்தவர்களுக்கு வழங்குவது:

உலகில் மிகப் பெரிய மகிழ்ச்சி அடுத்தவர்களுக்கு உதவுவதுதான் என்பது வோறன் பஃபெற் (Warren Buffett - CEO of Berkshire Hathaway) நல்ல உதாரணம். கோடகளைக் குவிப்ப தற்கு முன்பு எப்படிப்பட்ட வாழ்க்கையை வாழ்ந்தாரோ, அப்படியேதான் இன்றுவரை இருக்கிறார். 1958இல் நெப்ராஸ்காவில் (Nebraska, United States) வாங்கிய அதே சிறிய வீட்டில்தான் இன்னும் வாழ்கிறார். “தினமும் எதைச் செய்தால் மகிழ்ச்சியாக இருக்குமோ, அதையே செய்யுங்கள், அது தான் உலகில் மிகப்பெரிய ஆடம்பரம்” என்கிறார் பஃபெற். அவர் மட்டுமல்ல, ஸ்டீவ் போப்ஸ்(Steve Forbes-Chief Executive of Forbes Media), மார்க் சக்கர்பெர்க் (Mark Zuckerberg -Facebook, CEO) என மினிமலை வாழ்வை வாழ்ந்த, வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும் என்னற்ற கோடைவர்கள் நாம் காணமுடியும்.

மினிமலை வாழ்க்கை வாழ்வதற்கான வழிகள் என்ன? ஜோஷுவாவே சில விஷயங்களை எழுதியிருக்கிறார்.

- வரவு செலவுகளை கணக்குப்போட்டு வாழப் பழுகுதல்: மினிமலை வாழ்க்கையில் முக்கியமானது இதுதான். நம் பெற்றோர் வாழ்ந்தனர். அதனால்தான் அவர்களால் சிறிய வருமானத்திலும் சிறப்பாக வாழுமுடிந்தது.

இந்த ஐந்து கட்டளைகள் நம்முடைய செலவுகளைக் குறைப்பதுடன், சேமிப்பை

யும் அதிகப்படுத்தும். கூடவே குறைந்த செலவில் திருப்தியான வாழ்வை வாழவும் உதவும். இப்படித்தான் நம் பெற்றோர் வாழ்ந்தனர். அதனால்தான் அவர்களால் சிறிய வருமானத்திலும் சிறப்பாக வாழுமுடிந்தது.



# யோகா சோதிடம்

கிரகப்பொருத்தம் பார்த்தல் சுபமுகூர்த்தம் கணித்தல்  
பலன் பார்த்தல் சாதகக் குறிப்புக் கணித்தல்  
தொடர்புகளுக்கு: 416.299.8361

கடினமான செயலின் சரியான  
பெயர்தான் சாதனை.  
சாதனையின் தவறான விளக்கம்  
தான் கடினம்.



## ஏற்கக்கூடான் டிடையோ?

மறக்கத்தான் முடியுமா 'மே' பதினெட்டை  
மறந்தாலது தமிழினமாமோ? என்றும்  
துறக்கத்தான் முடியுமா தீரா துயர்தம்மை  
துறந்தாலந்த துயர்தந்த வலிநீங்கிப் போகுமோ?  
சிறக்கத்தான் முடியுமோ செந்தமிழர் வாழ்வும்?  
சிறந்தால் மனமது என்னுமோ மறவர்தம்மை  
பிறக்கத்தான் முடியுமா மாவீரர் தம்மால?  
பிறந்தால் தமிழர்தம் வாழ்வும் மலருமோ?

எத்தனை ஆண்டுகள் இணைந்தோமவருடன்?

எங்களுக்காக இன்னுபிர் ஈந்தார்  
சத்தியம் தவறா உத்தமராக மன்னில்  
சமத்துவமாக ஆளுமை செய்தார்  
நித்தமும் தமிழர் தாயக விடுதலைக்காக  
நெருப்பிலே கருகும் விறகுகளானார்  
வித்தகர் போற்றிடும் வீரமறவர்கள்  
விந்தைகள் புரிந்தே வீரத்திலுயர்ந்தார்!

அடிமை வாழ்வுடன் தமிழரின் துயர்கள்கே  
அரசினை எதிர்த்துபோரிடத் துணிந்தார்  
முடிவுறா கேள்விக்கு விடைகாண நாளும்  
முப்படை கொண்டு முழுமையாய் எதிர்த்தார்  
துடிப்புடன் நாளும் புதுமைத்திட்டங்கள் தீட்டி  
துவளாமனதுடன் வெற்றியும் பெற்றார்  
விடிவுநோக்கிய பெரும் பயணத்தில் 'மே' மாதம்  
வீணர்கள் செய்தசதியினால் வீழ்ந்தார்!

அன்னையாய் அன்புத்தந்கையாய் அக்காளாய்  
அன்னியாய் அருமைத்தம்பியாய் என்னி  
தன்னையே தமிழுக்கும் தமிழருக்குமாய் ஈந்ததலைவன்  
தடையின்றி முப்படைநடத்திய பெருந்தலைவன்  
பொன்னைநிகர்த்த எழிலோடு புமனம் கொண்டவன்  
பொல்லாக குணமுடையோர்க்கும் 'போதிமாதவன்'  
முன்னைய 'சாணாக்கியனுக்' கிணையானவன்  
முத்தமிழின் காவலன் முடிகுடா மன்னன்!

இறுதிப்போரில் மனஉறுதியுடன் போரிட்டு  
இனத்தைக் காக்க இன்னுயிரை ஈந்தமறவர்  
பொறுதி கொண்டு போராடி எதிர்களையழித்து  
போர்முறை தவறாது மாண்டமாவீர  
குருதியுள் தம்முடலை புதைத்தபோதும்  
குண்டுமழையிலே அவர் குளித்தபோதும்  
பருதியிலே ஒளிர்கின்ற செங்கத்திர்கள் போல  
பக்கமைகாண இனத்திற்கு அரணாய் நின்றார்!

மறக்கத்தான் முடியுமோ 'மே' பதினெட்டை  
மாண்டு அழிந்தவர் கணக்கிலடங்கார்  
உறவுகளை இழந்துதம் உயிர்காக்கவென்று  
ஊரைவிட் டோடியவர் அகதிளானார்.  
பறந்துவந்து குண்டுபோடும் விமானம்கண்டு  
யயத்தினால் உயிர்துறந்தோராயிரமாயிரம்  
திறந்தவெளிச் சிறைச்சாலைக்குள் அடிமைகளாகி  
தீராததுந்ப ததிர்காளானோரை மறக்கத்தான் முடியுமோ?



கவிஞர் புரட்சியாலன்  
வன்கவர்



## சந்திரமேள்ஸ்வர சிவாலயம்

தினமும் ஆறுகால பூஜைகள் நடைபெறும்  
ஆலயம் திறந்திருக்கும் நேரம்

வெள்ளி, சனி, நூபியிரு மற்றும் விசேஷ தினங்களில்: காலை 7am - மாலை 9pm  
திங்கள் - வியாழன் - காலை 7am - 2pm மாலை 5pm - 9pm  
விசேஷ தினங்களில் பூஜை நேரங்களில் மாற்றங்கள் ஏற்படலாம். ஆலயத்தை அழைத்து  
பூஜை நேரங்களை நிச்சயமாக்குதலே கொள்ளுங்கள்

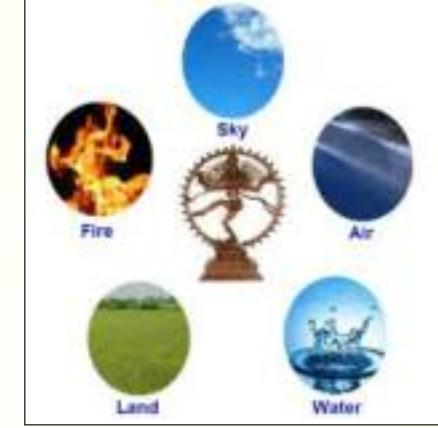
Tel: 416.754.7338 / 416.724.7480

3011 Markham Road, Unit 62 & 63 (North of McNicoll Ave.), Scarborough

## பஞ்ச புதங்களும் மனிதரும்

காற்று

காற்றும் நானே உயிரும் நானே  
தூற்றும் உலகம் துணிவது நன்றே  
தென்றலாய் வருவேன் யாவரையும்  
தெம்மாங்கு பாட வைப்பேன் சீண்டினால்  
தேடிய தேட்டம் எல்லாம் நொடியில்  
தேய்திடுவேன் புயலாய் மாறி  
புகையும் நச்சவாயும் வந்தால்  
சோகமி ழைப்பேன் குறாவளியாய்  
ஜம்புத்தின் அங்கம் நானே  
கைமாறி ன்றிக் கடமை செய்வேன்  
என்னை நீங்கள் மாசு படுத்தின்  
தொன்மையாகத் தொலைந்திடு வீரே



மன்னின் பெருமை உணர்ந்த எம் வீரர்  
உண்மை நேர்மையாய் உயிரைக்  
கொடுத்தார்  
உணர்ந்தே நாழும் உதவிகள் செய்தோம்

ஆகாயம்

ஆண்டவன் உறையும் ஆகாயம் நான்  
ஆரவிவார் எந்தன் அருமை தனை  
நீண்ட புகழோடு வாழ்வதற்கு  
பணிகள் பலவுண்டு செய்வதற்கு  
பஞ்சபூதங்களைப் பாதுகாப்பிர்  
பஞ்சம் பசியின்றி வாழ்ந்திடுவீர்  
விஞ்ஞானத்தின் சில விளைவுகளால்  
வேதனை கூடுது விளங்கிடுவீர்  
இயற்கை அன்னையின் எழி லெல்லாம்  
துலங்கச் செய்வீர் மென்மேலும்

யாவரும் கூடி

பஞ்சபூதங்கள் நாமே  
பாரெல்லாம் சிறக்கத்தான் வந்தோமே  
விஞ்சிய வேலைகளாலே எம்மை  
வீணாகக் கொல்லுகின்றேரே  
கொஞ்சம் குழந்தைகளைல்லாம் பல  
கொடிய நோய்களால் வாடுகின்றாரே  
கொஞ்சம் கூடக் கருணையின்றி  
கெடுக்கின்றேரே சுற்றாடல் யாவும்  
கெஞ்சிக் கேட்கிறோம் நாங்கள்  
கெடுக்காதீர் எம் வாழ்வின் வளங்களை  
பஞ்சபூதங்களைப் பேணிடுவீர்  
பஞ்சம் பசி இன்றி வாழ்ந்திடுவீர்.

இக்கவிதை 15 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு  
எழுதியது. பத்மஸ் திருமதி காயத்ரி  
சங்கரன் அவர்கள் மெட்டமைத்து நாட்டிய  
பாடலாகப் பாடியுள்ளார். நாட்டிய ஆசிரியை  
திருமதி சிவாஜினி ஸ்ரீஸ்கந்தராஜா  
இதனை ஒரு நாட்டிய நாடகமாக்கி  
மேடையேற்றினார். இப்பொழுது அதன்  
முக்கியத்துவத்தை நாம் உணர்க்கூடியதாக  
இருக்கிறது.



- துறைமுரை -

# சூழியவளை

## தொடர் கட்டுரை

யாழ்ப்பானத்துக் கடலோரக் கிராமம் ஒன்றின் மரபும் மாற்றமும்



கந்தசாமி முத்துராஜா

### இயல் 01

### ஊரும் ஊர் அமைப்பும்

#### 1. ஊர்ப்பெயரும் அமைவிடமும்

ஈழத்தின் யாழ்ப்பானக் குடாநாட்டில், வடமராத்சிப் பிரதேசத்தின் கிழக்குக் கடலோரத்தில் அமைந்துள்ளது ஆழிய வளைக் கிராமம். இது வடக்கே வங்காள விரிகுடாவையும் இந்து சமுத்திரத்தையும், கிராமமானது ஆழிக்கான (சமுத்திரத்துக் கான) வளை புள்ளியாக உள்ளது. இதனாலேயே இது இப்பெயர் பெற்றிருக்கலாம் போலத் தெரிகிறது.

பக்கம்போல் அமைந்துள்ளதை இலங்கையின் வரைபடத்தில் காணலாம். இக் கிராமத்திற்கும் அண்டைநாடான இந்தியாவின், தென்னிந்தியக் கிழக்குக் கரைக்கும் இடைப்பட்டதாம் ஏற்தாழ முப்பது கடல்மைல்கள் ஆகும்.

ஆழியவளை என்பது புவியியல் அமைவிடன் தொடர்புடைய ஒரு காரணப் பெயராகத் தெரிகிறது. இது கப்பல் பாதையின் முக்கியத்துவத்தையும் சமுத்திரங்களுக்கு இடையிலான எல்லைப் பகுப்பையும் சுட்டுகின்ற இடமாகக் கொள்ளலாம் போலத் தெரிகிறது. இதன் பெயர்க்காரணத்தை விளங்கிக்கொள்வதற்குப் பின்புலமாகக் கீழ்க்காணும் தரவுகளை ஒன்றினைந்து நோக்கவேண்டுவது அவசியமாகிறது. இலங்கையின் கிழக்கே உள்ள பெரும் சமுத்திரத்தில் வரும் கப்பல்கள் தரை தட்டிவிடாமல், சரியாக ஆழியவளை வெற்றிலைக் கேளி இணையும் இடத்திலுள்ள கலங்கரை விளக்கம் ஒன்றுக்கான விளக்கு ஒளி இல்லாது வெறும் கட்டுக்கோப்பாக (ஆனால் பார்வைக்கு ஒரு கலங்கரை விளக்கமாக) அமைந்துள்ள கோரி எனும் கட்டிடப் புள்ளியை நோக்கி வந்தாலேதான் பருத்தித்துறைக்குச் செல்வதற்கு முடியும். அதாவது பருத்தித்துறைக்குச் செல்ல இருக்கும் கப்பல்கள் அல்லது பருத்தித்துறையில் இருந்து வரும் கப்பல்கள்

யாழ். குடாநாட்டைத் தலையாகவும் அதன் கீழ்வரும் பகுதியை உடலாகவும் வைத்து நோக்கின் ‘ஆழியவளை’ கழுத்தின் பின்

இந்தப் புள்ளியை மையமாகக் கொண்டே ஒன்றில் வங்காள விரிகுடா பாக்குந்தினைக்குள் வருகின்றன. அல்லது இலங்கையின் கிழக்குப் பகுதியிலுள்ள இந்து சமுத்திரத்திற்குத் தீரும்புகின்றன. இவ்வாறு நோக்கும்பொழுது இந்தக் கிராமமானது ஆழிக்கான (சமுத்திரத்துக் கான) வளை புள்ளியாக உள்ளது. இதனாலேயே இது இப்பெயர் பெற்றிருக்கலாம் போலத் தெரிகிறது.



கடற்கரையில் அமைந்துள்ள ‘கோரி’ ஆழமானது இந்த வளைவைக் கப்பல் மாலுமிகளுக்குத் தெரியப்படுத்துகின்றது. கோரியின் உச்சியில் இப்பொழுது வெளிச்சம் இல்லை, ஆனால் உச்சியில் ஏறி வெளிச்சம் ஏற்றுவதற்கு வசதியாக ஏணிக்கட்டை பதித்துள்ளனர். கோரியடியைச் சூழவுள்ள பகுதியில் கட்டிடச் சிதைவுகளும் ஒட்டுத் துண்டுகளுடம் காணப்படுவது மிக முக்கியமான ஒரு தரவாகும். அதாவது கலங்களுக்குக் கரையை விளக்கும் இந்தப் பயன்பாடு நீண்டகாலமாக நடந்து வந்துள்ளது போலத் தெரிகிறது.

“வங்காளவிரிகுடாவின் தெற்கெல்லை முடிவடைந்து இந்து சமுத்திரம் ஆரம்பிக்

கின்ற வளைவான் இடம் என்பதை “ஆழியவளை சுட்டுகிறதுபோல் தெரிகிறது” (நேர்காணல்: சிவத்தம்பி, கா. ஜெப்ஸி 2003:). இலங்கைத்தீவைச் சூழந்து வங்காள விரிகுடா, பாக்குந்தினை, இந்து சமுத்திரம் எனும் கடல்கள் உள்ளன. இவற்றுள் வங்காள விரிகுடாவையும் இந்து சமுத்திரத்தையும் எல்லைக்கட்டிப் பிரித்துக்காட்டும் ஒரு கேந்திர நிலையமாக அமைந்துள்ள இடம்போலும் இந்த ஆழியின் வளைவு தெரிகிறது. இதன் காரணமாகவும் ‘ஆழியவளை’ என்னும் பெயர் அமைந்திருக்கலாம்.

கடலும் கடல்சார்ந்த இந்தக் கிராமத்தில், மூல்லைக்குரிய காடும் மருத்திற்குரிய வயலும் சிறுபான்மை அமைந்துள்ளன. ஊரின் வடக்கே கடற்கரையோர் தென்னையும் அதைத்தொடர்ந்து பணையும் வடலிக் கூடல்களும் நிறைந்துள்ளன. தெற்கே களித்தரை கொண்ட வயலும், பயிர்த் தோட்டங்கள், தென்னாந்தோட்டங்கள், கிரவல்காடு என்னவும் ஊரின் மத்தியில் இயற்கைத் தாவரங்களாலான சிறுகாடும் உள்ளன. அவற்றில் நாவல், வீரை, சுரவினை, பாவட்டை, செலுந்தில், கீஞா, உயில் பாலை, முதிரை, காரை, ஈஞ்சு முதலிய மரங்களும் அங்கங்கே சில ஆல, வேப்ப மரங்களும் காணப்படுகின்றன. குரங்கு, முயல், பன்றி போன்ற மிருகங்களும் கிளி, புரா, மைனா, கானாங்கோழி, காகம் போன்ற பறவைகளும் பெரும்பாலும் காணப்படுகின்றன. காட்டுப்பற்றையைப் படிப்படியாக அழித்து,

(தொடர்ச்சி 21ஆம் பக்கம்...)

ரொற்றோ நகரசபை உறுப்பினர்  
போல் ஜன்ஸ்லீ  
வட்டாரம் 24, ஸ்காப்ரோ - கிள்டூட்

TORONTO

## உதவி தயாராக உள்ளது

தொகுதியில் வாழ்வோருக்கான ரொற்றோ நகரசபை சம்பந்தப்பட்ட அனைத்து பிரச்சனைகளுக்கும் தீர்வுகாண்பது எமது சேவை

- வசதிக்கீற்று விலையில் வீடுகள்
  - வளர்ப்பு பிரச்சனைகள் மற்றும் விலங்குகளுக்கான சேவை
  - அடுக்கு மாடிகளுக்கான தருநிலை
  - கட்டிட அனுமதியிட்டிரும்
  - குப்பை அகற்றல்
  - குழந்தை பிராமிரிப்புக்கான மானியம்
  - நகரசபைத் தேர்தல்
  - அவசராகால வழியிட வசதிகள்
  - தீயணைப்பு சேவை
  - நகராட்சி உரிமை மற்றும் தரநிலைகள்
- எனது குழுக் குழுமங்களும், வளையத் துறைம் தினமும் பதிலளிப்பு செய்து கொண்டு தொழில்களை உடனடிக்கொண்டு வரும் தகவல் காதுகூட்டுப்பாடு போன்ற பார்வைகளை மீண்டும் செய்கிறது.

Twitter: @Ainslie\_Ward24 Instagram: @clraainslie  
Facebook: @ward24scottboroughguildwood

**CONSTITUENCY OFFICE**  
Scarborough Civic Centre  
150 Borough Drive, 2nd Floor  
Scarborough, ON M1P 4N7  
Phone: 416-392-7222  
Fax: 416-392-4006

councillor\_ainslie@toronto.ca  
Ward 24 Scarborough-Guildwood  
@clraainslie

**TORONTO CITY HALL OFFICE**  
100 Queen Street West,  
2nd Floor - Suite C52  
Toronto, ON M5H 2N2  
Phone: 416-392-4006  
Fax: 416-392-4005

www.paulainslie.com  
@Ainslie\_Ward24  
Paul Ainslie (City of Toronto)

# Proud to be serving you through these two Funeral Homes!

GTA EAST



GTA WEST



- :: Family owned and operated for over 70 years
- :: On-Site Crematorium
- :: East Toronto location just off Hwy 401,
- between Kennedy Road and Midland Ave
- 427 & 407 North of Belfield Rd and East of Hwy 27
- :: Affordable funeral plans to meet your budget
- :: West Toronto location just off Hwy 401, 410,
- :: Beautiful Facility With Up To 500 Seating

### State of the art technology

Financing plans available for both preplanned funerals and at-need funerals

Diverse staff to care for your needs, honour your traditions and speak your language

Travel Repatriation Insurance available (**\$495.00 only**) for your lifetime coverage

**Patricia Peter BBM**  
Licenced Funeral Preplanning Director  
Licenced Insurance & Investment Advisor

Direct: **416-834 5753**  
Email: [advisorpator10@gmail.com](mailto:advisorpator10@gmail.com)



*"Serving With Dignity, Compassion and Excellence"*

## Brand New House For Sale - In Scarborough



- 4 Bedrooms
- 1 Half + 3 Full washrooms
- Double Door Double Garage
- Double Door walkout Basement
- Lot size (50' X 170')
- Revine Lot
- Large Deck • Fireplace
- Size - 3,300 sq.ft.



**Raja Mahendran\*\***  
**416.315.9397**

**HomeLife / GTA Realty Inc. Brokerage\***  
**416.321.6969**

**5215 Finch Ave. E., #203, Toronto ON. M1S 0C2**



\*Independently Owned & Operated    \*\* Broker

# வீட்டுச்சியில் ரூந்து எழுந்து வர நெந்தியாவுக்கு வெருகாலம் ஆகும்!

**நேர்காணல்:** பேரா. ஜே. ஜெயரஞ்சன்

**சந்தியிப்பு:** கண்ணன்

தமிழகத்தின் புதிய பிரபலம் பேராசிரியர் ஜே. ஜெயரஞ்சன். பொருளாதார நிபுணர் என்கிற அடையாளத்துடன், கடந்த இரண்டு ஆண்டுகளில் செய்தித் தொலைக் காட்சி விவாதங்களில் வாயிலாக பரவலாக அறியப்பட்டவர். விவாதங்களில் இவர் எடுத்துரைக்கும் வாதங்களின் எனிமையும் ஆழமும் அவற்றின் பின்னால் இருக்கும் தார்மீகக் கோபமும் சமூக வலை தளங்களில் தமிழரிடையே இவரை ஏக பிரபலம் ஆக்கியுள்ளது. யார் இந்த ஜெயரஞ்சன்? பின்னனி என்ன? அவரை சுந்தத்தோம்.

**முதலில் உங்களைப் பற்றி, உங்கள் பின்னனி பற்றி சுருக்கமாக சொல்ல முடியுமா?**

நான் பிறந்தது தஞ்சை மாவட்டத்தில். என்றால் அரசுப் பணியிலிருந்ததால், பணி மாறுதலாகிக்கொண்டே இருப்பார். அதனால், எந்த ஊரிலும் நிலையாக இருந்ததில்லை. பள்ளிக்கூடங்கள் மாறிக் கொண்டே இருப்பேன். இன்கலைப் படிப்பை மதுரை காமராஜர் பல்கலைக் கழகத்தில் பயின்றேன். கணிதவியல் பொருளாதாரத்தில் முதுகலை முடித்து விட்டு, சென்னை வளர்ச்சி ஆராய்ச்சி நிறுவனத்தில் (எம்.ஐ.டி.எஸ்.) முனைவர் பட்டம் பெற்றேன். அதனின் புதுச்சேரியில் உதவிப் பேராசிரியராக சிலகாலம் பணிபுரிந்துவிட்டு, சென்னையில் மாற்று வளர்ச்சி மையம் என்கிற ஆராய்ச்சி நிறுவனத்தை தொடங்கினேன். தற்போது வரை அதன் இயக்குநராக இருந்து வருகிறேன்.

**தொலைக்காட்சி விவாதங்களில் நீங்கள் வைக்கும் வாதங்களில் திராவிடம் மற்றும் டெதுசாரி சார்பு தெரிகிறது. ஒன்றிய அரசுக்கும் தமிழ்நாடு மாநில அரசுக்கும் எதிராகக் காத்திரமான வாதங்களை முன்வைய்தால் பாஜக எதிர்ப்பாளர் என்றும் உங்களை கூறுகின்றார். உங்கள் அரசியல் சார்பு என்ன?**

நான் திராவிடம், இதுசாரி, வலதுசாரி உட்பட எந்த சிந்தனையாளரும் கிடையாது. நான் பொருளாதாரம் பயின்றவன். பொருளாதாரத் துறையில் ஆய்வு செய்தவன் அதனடிப்படையில் அனுகி என் பார்வையில் வாதங்களை முன்வைக்கிறேன். எது சரி, எது தவறு என்பதை மக்களே முடிவு செய்து கொள்வார். அவ்வளவுதான். என்னுடைய பொருளாதாரம் தொடர்பான எழுந்துக்கள் மற்றும் கருத்துக்களில் வரலாறு, சமூக வியல், மானுடவியல் கலந்திருக்கும். அதனால், பார்ப்பதற்கு திராவிடம் அல்லது இதுசாரி சார்பு தெரியும். நான் பல ஆண்டுகளாகவே விவாத நிகழ்ச்சிகளில் பங்கேற்றிப் பேசி வருகிறேன். சமீப காலமாகத்தான் இவை யூடியூப் போன்ற தளங்களில் பகிரப்படுவதால், என்னை பாஜக எதிர்ப்பாளராக பலரும் பார்க்கின்றனர். காங்கிரஸ் ஆட்சியின்போதும்

அப்போதைய பொருளாதார நடவடிக்கை களை கடுமையாக விமர்சித்திருக்கிறேன்.

**கடந்த ஜம்பது ஆண்டுகளில், குறியாக திராவிட கட்சிகளின் கூட்சியில் தமிழகம் மிகவும் பின்தங்கிவிட்டது என்ற பாஜக வினரின் பிரச்சாரத்தை புள்ளி விவரங்களுடன் மறுக்கு, நெந்தியாவின் மற்ற மாநிலங்களைவிட தமிழ்நாடு வளர்ச்சி அடைந்துள்ளது எனச் சொல்கிறீர்கள். தமிழகத்தின் நெந்த வளர்ச்சிக்கு காரணம் என்ன நினைக்கிறீர்கள்?**

இந்தியாவின் மற்ற மாநிலங்களோடு ஒப்பிடும்போது தமிழ்நாடு இவ்வளவு வளர்ந்த மாநிலமாக மாறியிருப்பதற்கு முக்கியக் காரணம் சமூக நீதிதான். அது இல்லை என்றால் கேரளம், தமிழ்நாடு தவிர்த்து ஏனைய மாநிலங்களில் இருப்பதுபோல் வெகுசிலருக்கான வளர்ச்சியாக மட்டுமே இருந்திருக்கும். அதுதான் மக்களை அடுத்த அடுத்த கட்டடத்துக்கு நகர்த்தியபடி போய்க்கொண்டே இருக்கிறது. அப்படி நகர்த்தும்போது அவர்கள் பல பிரச்சினைகளிலிருந்து விடுபடுகின்றனர். அதனால், அவர்களுடைய பணமும் கட்டடம் நேரமும் அவர்கள் அடுத்த கட்டடங்களை நாடிச் செல்வதற்கு இருக்கிறது. அதைவிடப் பெரிய விஷயம் நகர்த்தும்போது அவர்கள் என்றாரு புத்தகத்தையும் வெளியிட்டோம்.

இல்லை என்று நினைத்தேன். அந்தச் சூழலில், தொலைக்காட்சி ஊடகங்கள் என்னை இழுத்துக்கொண்டுபோய் விவாதங்களில் உட்கார வைத்தன. அதன் தொடர்ச்சியாக, பணமதிப்பு நீக்கத்தின்போது 60 நாட்களில் 100



கட்டுரைகள் எழுதினேன். பின்னால், அது புத்தகமாகவும் வந்தது. நான் எழுதிய பிற பொருளாதாரக் கட்டுரைகளையும் தொகுத்து ‘இந்தியப் பொருளாதார மாற்றங்கள்’ என்றாரு புத்தகத்தையும் வெளியிட்டோம்.

**தமிழகத்தில் தமிழில் வெளியாகும் பொருளாதாரம் பற்றிய புத்தகங்களுக்கு வரவேற்பு எப்படி இருக்கிறது?**

மிகவும் குறைவுதான். நான் படிக்கும்போது தமிழ்நாடு பாடநால் நிறுவனம் தமிழ் வழிக்கல்விக்கு நிறைய முக்கியத்துவம் கொடுக்கிறது. முக்கியமான பொருளாதாரப் புத்தகங்களை ஒரு சில நல்ல மொழி பெயர்ப்பாளர்கள் மொழிபெயர்த்திருந்தனர். அதற்குப் பிறகு யடிக்கவே முடியாத அளவுக்கு மோசமான மொழிபெயர்ப்புகள் வர ஆரம்பித்தன. அதற்குப் பிறகு பொருளாதாரம் சார்ந்த எழுத்துகள் இரண்டு வகையாக இருந்தன. முதல் வகை நிதி ஆலோசகர்களின் எழுத்து. பங்குச் சந்தையில் எப்படிப் பணம் போடுவது, தங்கத்தில் முதலீடு செய்யலாமா என்பது போன்று எழுதுவோர் அதிகம். அதைவிட்டால் இரண்டாவதாக, இதுசாரி சிந்தனையாளர்களின் எழுத்து. இதைத் தாண்டி, பொருளாதாரத்தைத் தமிழில் விரிவாக விளக்கி எழுதியதுபோல் எனக்கு யாரும் நினைவில் இல்லை. இதுவும் ஒரு காரணம்.

**நெந்தியப் பொருளாதாரம் செய்து எந்த நிலையில் இருக்கிறது?**

கொரோனா உருவாகுவதற்கு முன்னரே இந்தியப் பொருளாதாரம் மோசமான நிலையில்தான் இருந்தது. இப்போது அதைவிட படுமோசமான நிலையில் இருக்கிறது. இந்திய பொருளாதார ரீதியில் மிக வலுவான இடத்தில் இருப்பதாக சொல்லிவந்தோம். அதாவது, உலகிலேயே ஐந்தாவது மிகப் பெரிய பொருளாதாரம் என்று கொண்டிருக்கின்றனர்.

**இந்தியாவில் மிகப் பெரிய ஏற்றத்தாழ்வு இருக்கிறது. பெரும்பாலானோர், அதாவது**

90 சதவீதத்திற்கும் மேலான பணியாளர்கள், வேளாண்துறையையும் அமைப்புசாரா தொழில்களையும்தான் நம்பி இருக்கின்றனர். இவர்களுக்கு எந்தவிதமான சமூகப் பாதுகாப்பும் கிடையாது. இதனால்தான் ஊரடங்கு அமல்படுத்தப்படவுடன் பல லட்சம் பேர் தங்கள் ஊரை நோக்கி நடக்க ஆரம்பித்தனர். இம்மாதிரி குழலில் அவர்களுடைய வாழ்வாதாரத்தைக் காப்பாற்ற எந்த ஏற்பாடும் நகரங்களில் இல்லை. ஆகவே, அவர்கள் தங்கள் கிராமங்களை நோக்கித் திரும்பிச் செல்கின்றனர். ஜேரோப்பிய நாடுகளில் இம்மாதிரியான தொழிலாளர்களுக்கு பாதுகாப்பு அளிக்கின்றனர். அமெரிக்கா வில் டிரம்ப் கூட பல்வேறு நிதிச் சலுகைகளை அறிவித்திருக்கிறார். “அவர்களிடம் நிதி இருக்கிறது செய்கிறார்கள். நம்மிடம் பணம் இல்லை” என்கின்றனர் இவர்கள். ஆனால், ஏன் இந்தியாவிடம் பணம் இல்லாமல் போனது.

இந்திய ரிசர்வ் வங்கியின் நிதியை அவசர காலங்களில் எடுத்து பயன்படுத்துவதுதான் சரியான முறை. ஆனால், ஒன்றிய அரசானது சென்ற ஆண்டே ரிசர்வ் வங்கியின் கையிருப்பிலிருந்து ரூ.1.76 லட்சம் கோடி உபரி நிதியை எடுத்து செலவழித்து விட்டது. இப்போது கொரோனாவை எதிர்கொள்வதற்கு மாநில அரசாங்கங்களுக்கு நிதி ஒதுக்கீடு செய்யாமல், விழிப்புணர்வு பிரச்சாரம் மட்டும் செய்து கொண்டிருக்கின்றனர்.

**இந்தியா பொருளாதாரத்தில் கொரோனா மற்றும் ஊரடங்கு என்ன விளைவுகளை ஏற்படுத்தும்?**

மிகக் கடுமையாக இருக்கும். சில ஆண்டுகளுக்கு முன்பாகப் பணமதிப்பிழப்பு நடவடிக்கை, ஜிஎல்ஸி அறிமுகம் எல்லாம் சேர்த்து மிகப் பெரிய மந்தம் ஏற்பட்டது. அந்த மந்தத்திற்கு முக்கியமான காரணம், தேவை குறைந்தது தான். அன்றாடம் உபயோகிக்கும் பொருளிலிருந்து, வீடு, கார் போன்ற வாழ்வில் ஒருமுறை-இரு முறை வாங்கும் பொருட்கள் வரை தேவை குறைந்தது. அதற்குக் காரணம், மக்களிடம் பணம் இல்லாமல் வாங்கும் சக்தி குறைந்தது.

இப்போது, ஊரடங்கால் இரு விதமான விளைவுகள் ஏற்பட்டுள்ளது. ஒரு புறம் மக்களிடம் பொருட்களை வாங்கப் பணம் இல்லை. மற்றொரு பக்கம் உற்பத்திக் கான தேவையும் இல்லை. இதனால் வேலைக்கு ஆட்கள் தேவைப்பட மாட்டார்கள். அதனால், மக்களிடம் பணம் இருக்காது. இது ஒரு சுழல். இதிலிருந்து பொருளாதாரத்தை மீட்டெடுத்து இந்தியா விட்ட இடத்தைப் பிடிக்கவே வெகுகாலம் பிடிக்கும்.

இதனால், மிகவும் கீழ்மட்டத்தில் இருப்போர்தான் அதிகம் பாதிக்கப்படுவார். இந்திய மக்களில் 45 சதவீதம் பேர் அன்றாடம் சம்பாதித்து, வாழ்வோர். (தொடர்ச்சி 17ஆம் பக்கம்...)

# புகையை ஏன் பகைக்கவில்லை - நாடும் நடவடிக்கை



சி. நூற்குணவிங்கம்  
நெல்லியடி - இலங்கை

புகை அபிமானிகள் வாயினுள் உறுஞ்சி நெஞ்சார் புகையை அனுபவிக்கின்றனர். மற்றைய நேரங்களைவிட புகைக்கும் நேரங்களில் கூடிய விடயங்களில் கவனம் செலுத்தக்கூடிய ஒரு நிலையில் தாங்கள் இருப்பதாக எண்ணுவதால், பகையைக் கூட புகையாய் உள்தித் தள்ளிவிடும் மனிதன் இந்தப் புகை எனும் பகையை பகைக்க முடியாமல் தினறுகிறான். யாழ்ப்பாணத்தில் இன்று புகை பிடித்தல் பாவனை அதிகரித்துச் செல்கின்றது. குறிப்பாகப் பதின்ம வயதினர் இதில் அதிகம் ஆர்வம் காட்டுவதாக அண்மைய ஆய்வுகள் தெரிவிக்கின்றன. இந்தப் பழக்கமானது இப்போது மட்டுமல்ல எதிர்காலத்திலும் இவர்களது கல்வியிலும், சமூக முன்னேற்றத்திலும், கலாசார பண்பாட்டிலும் கணிசமான பின்னடைவை ஏற்படுத்தப்போவது உறுதி. எனவே புகைத்தலை நிறுத்துவது அவசியமானது. எவ்வாறாயினும், பாவனையாளர் தாமாகவே உணர்ந்து செயல்படுவதே புகையை பகைக்க வழிவகுக்கும் என்பது மாத்திரமே உண்மை.

தார் எனும் பழுப்பு நிற பசை சிகரட் புகையில் அதிகம் உண்டு. சிகரட்புகையை மூச்சடன் உள்ளிழுத்து நூரையீர்லுக்குள் புகைபிடிப்பவர் செலுத்துகிறார். நூரையீர்லில் குளிர்ச்சியைப் பெற்ற சிகரட்புகை அங்கேயே படிந்துவிடுகிறது. ஒரு சிகரட்டில் சுமார் 4,000 வகையான வேதிப் பொருள்கள் உள்ளன. அவற்றில் ‘அசெட்டோன்’ எனப்படும் ஒன்று, நாம் நகப்புச்சைக் கழுவி எடுக்கப் பயன் படுத்தும் கொடுர்த்தன்மை கொண்ட வேதிப்பொருள். ‘சயனைட்’ எனப்படும் விசம், ‘பூடேன்’ எனப்படும் ஏரிபொருள், ரொக்கட்டுக்களை வான்துக்குள் உந்தித் தள்ள வெடிபொருளாகப் பயன்படுத்தப் படும் ‘மெதனோல்’ ஆகியவற்றுடன் ‘நேங்ப்பதனால்’, ‘ரேடோன்’ எனப்படும் கதிர் இயக்க வாயுக்களும் சிகரட் புகையிலையில் உண்டு.

புகைபிடிக்காத அருகில் நிற்போர் வடிகட்டி யின்றி நேரடியாகப் புகையை குவாசிப்ப தால் அதிக பாதிப்பை அடைகின்றனர். இதைத் தடுப்பதற்காக உணவுகங்கள், கோயில்கள், பாடசாலைகள், வைத்திய சாலைகள், போக்குவரத்துச் சாதனங்கள், பொது இடங்கள் போன்ற ஆள் நட மாட்டம் கூடிய இடங்களில் புகைபிடிப்பது முற்றாகத் தடடசெய்யப்பட்டுள்ளதுடன் இது தண்டனைக்குரிய ஒரு குற்றமாகும். இருப்பினும், நிக்கோடின் எனும் இரசாயனப் பதார்த்தத்துக்கு உடல் பழக்கப்பட்டு இருப்பதால் புகைக்க வேண்டும் என்ற ஆவல், அடங்காத ஆசை, பதற்றம், பரபரப்பு, அமைதி யின்மை என்பன ஏற்படுவதால் புகைத்தலைப் பகைக்க முடியாதுள்ளனர்.

**புகைத்தலால் நூரையீர்ல் கூடுதலாகப் பாதிக்கப்படும்.** புகைபிடிப்போருக்குக் கொலஸ்ரோல், நீரிழிவு நோய்கள் இருப்பின் இருதய நோய் விரவில் வரும்.

சிகரட் தூள் உயிரோடையே அஸ்தியை கரைக்கிறது. சிகரட்பெட்டி ஒரு கையடக்க சவப்பெட்டியாகும். எனவேதான் 2016ஆம் ஆண்டு சிகரட்டுக்கான வரி அதிகரிக்கப் பட்டது. இதன்படி இம்மறை சிகரட் ஒன்றுக்கான விலை 55ரூபா தொடக்கம் 10ரூபா வரை அதிகரிப்புச் செய்யப்பட்டுள்ளது. விலை விலை 55ரூபா வரை அதிகரிப்புச் செய்யப்பட்டுள்ளது. புகைத்தலுக்கு கடிவாளம் இடுவதற்கு அரசு சிகரட் பெட்டிகளின் வெளிப்புறம் 80%மான பகுதிகளை உள்ளடக்கி அதன் பாதிப்பை எச்சரிக்கையாகச் சித்திரிக்கும் ஒளிப்படங்கள் அச்சிடப்பட்டுள்ளன. புகைத்தல் தொடர்பான வெறுப்பான மன்றையை புகை பருகுவோரிடம் ஏற்படுத்துவதில் சுகாதார அமைச்சு பிடிவாதமாக இருக்கின்றது.



World No Tobacco Day – 31 May 2020

புகைக்கும்போது அவர்கள் தமது வாழ நாளில் 12 நிமிடங்களைக் குறைக்கின்றனர் என்ற உண்மையை தெரிந்து கொள்வதில்லை. 15 வயதுக்கும் 24 வயதுக்கும் 24 வயதுக்கும் இடைப்பட்டவர்களில் 26.6% புகை பிடிக்கும் பழக்கம் உள்ளோர். ஒவ்வொரு விடயத்திலும் ஆரோக்கிய நிலை குறித்த எண்ணக்கள் அனாவசிய மற்றதாகவே காணப்படுகின்றன. நம்மீது நமக்குள் அக்கறை இன்மையால் நோய் களுக்கும், அனாவசிய இறப்புக்களுக்கும் நாமே காரணங்களாகி விடுகிறோம். 2016ஆம் ஆண்டு ஹெல்லிங்கா நிறுவன தகவலின்படி, ஒவ்வொரு 10 ஆண்டுகளுள் 2 பேரூக்குக் குறையாது சிகரட் புகைப்பதற்குப் பழக்கப்படுத்திக் கொள்கின்றனர். சிகரட் உற்பத்தி செய்து, விற்பனை செய்யும் நிறுவனங்கள் இயற்றளவில் நாளொன்றுக்குப் புதிதாக சிகரட்டை புகைக்கச் செய்வது தொடர்பாக 60 பேரை ஊக்கப்படுத்துகின்றன. அரசின் தவறான வரிக்கொள்கையால் 2017, 2018 ஆம் ஆண்டுகளில் புகை பிடிப்போரின் எண்ணிக்கை அதிகரித்துள்ளது என்றும், 2016இல் 26%மான ஆண்கள் புகை பிடிக்கும் பழக்கத்துக்கு உள்ளாகியுள்ளனர். 2017இல் 7.7%மான ஆண்கள் புகைபிடிக்கும் பழக்கத்துக்கு ஆளாகியுள்ளனர் என ‘அடக்’ நிறுவனத்தின் நிகழ்ச்சி அதிகாரி அசித்தர்சன் தெரிவித்துள்ளார். இலங்கையில் 15 இலட்சம் பேர் சிகரட் பாவனையாளர்கள் எனவும், தற்போது சிகரட் பாவனை மேலும்

அதிகரித்து வருவதாகவும் தேசிய புகையிலை மற்றும் மதுபான அதிகார சபை தெரிவித்துள்ளது. ஒருவர் ஒரு நாளைக்கு 5 சிகரட் என்ற வீதத்தில் பயன் படுத்துவதாகவும், 17%மான மக்கள் சிகரட் பழக்கம் கொண்டுள்ளனர் எனவும், இள வயதினர், சிறுவர்களின் மத்தியில் சிகரட் பாவனை அதிகரித்து வருவதுடன் அதிகள் விலான நோயாளர்களையும் அடையாளம் கண்டுள்ளதாகவும் கூறப்படுகிறது. சிகரட் பாவனையாளர்களை விடவும் அவரது அருகில் உள்ள நபருக்கே சிகரட் புகையின் தாக்கம் அதிகமாக இருப்பதுடன் சிறுவர்கள், குழந்தைகள் மற்றும் கர்ப்பினித் தாய் மார்களுக்கு இதன் தாக்கம் அதிகமாகக் காணப்படும் எனவும் எச்சரிக்கை விடுக்கப்பட்டுள்ளது.

2016இல் புகைத்தல் காரணமாக நாளாந்தம் 60 இலங்கையர் சாவடைவதாகவும், வருடமொன்றுக்கு இத்தொகை 21,000 எனவும் புள்ளிவிபரங்கள் தெரிவிக்கின்றன. 1.89 மில்லியன் இலங்கையர் நாளாந்தம் புகைத்தலில் ஈடுபடுகின்றனர். 3%மான பாடசாலை மாணவர்கள் புகைக்கின்றனர். புகைப்பொருள்களின் பாவனையால் ஏற்படும் பற்று நோய்க்கு சிகிச்சையாகப் பல மில்லியன்களை இறைக்க வேண்டிய நிலையும் காணப்படுகின்றது. வருடாந்தம் 68.4 மில்லியன் ரூபா புகைத்தல் சார்ந்த நோய்களால் பாதிக்கப்பட்டோருக்காகச் செலவிடப்படுகிறது. செய்தித் தரவொன்றின் அடிப்படையில் 2004ஆம் ஆண்டில் இலங்கைச் சனத்தொகையில் ஆண்களில் 21%மாணோரும், பெண்களில் 0.8%மாணோரும் புகைத்தலுக்கு அடிமையானாராகக் காணப்பட்டனர்.

2015இல் 30 வயது இளைஞர்களுக்கு நூரையீரில் பற்று நோயும், இருதயத்தில்

அறுவைச் சிகிச்சை செய்ய வேண்டிய அவசியமும் புகை பிடித்தலால் உண்டாகியது. இருதய நோயால் பாதிக்கப்படுவோரில் 4 பேரில் ஒருவர் புகைபிடிக்கும் பழக்கம் உள்ளவரே. இக்காலத்தில் 15 வயதுக்கு மேற்பட்டோரில் 33% பேர், 15 வயதுக்கும் 24 வயதுக்கும் இடைப்பட்டோரில் 26.6% பேரும், 25 வயதுக்கும் 39 வயதுக்கும் இடைப்பட்டோரில் 36.9% மாணோரும், 40 வயதுக்கு மேற்பட்ட 38.9%பேரும் புகை பிடிக்கும் பழக்கத்துக்கு ஆளாகியிருந்தனர். 600 பேர்வரை சிகிச்சைக்காக வைத்தியசாலை விடுதிகளில் சேர்க்கப்படுவதாக இலங்கை சுகாதார அமைச்சின் செயலாளர் தெரிவித்துள்ளார்.

அதிகமானோர் ஒவ்வாத விடயங்களிலேயே தமது புலனை செலுத்துகின்றனர். தனிமனிதன் உறுதியான மனசக்தியுடன் தான் இதுபோன்ற ஒரு உயிர்க்கொல்லி பழக்கத்துக்கு ஆழாகாமல் இருக்க முடியும். அல்லது அதன் பிடியிலிருந்து விலக முடியும். புகை நமக்குப் பகை, புத்தியுடன் சிந்தியுங்கள். புகை பிடித்தால் உன் மனைவி விரைவில் விதவையாகி விடுவாள். புகைப்பவர் தனக்குத் தானே



கொள்ளி. சிகரட் விரல் பிடித்து சீக்கிரமே அழியாதே. புகை உங்களை புகைத்தே கொள்ளுவிடும். எனவே புகைத்தலை இனியாவது பகைத்துக்கொள்.

உகம் முழுவதும் பாராட்பை பெற்றுவாது. அதை நீந்தியா முழுவதும் விரிவபடுத்த முழுமுமா?

கேரளா பெரிய அளவில் நிதி நெருக்கடி யில் இருக்கக்கூடிய மாநிலம். ஒன்றிய மூலம் மூத்துக்கு வரவில்லை. இதுவிட்டு வேலைகளை பார்த்துள்ளனர் என்பது பாராட்ட வேண்டிய நிதியே அவர்களுக்கு வரவில்லை. இந்த நிதி நெருக்கடியிலும் இவ்வளவு வேலைகளை பார்த்துள்ளனர் என்பது பாராட்ட வேண்டிய விஷயம் தான். கேரளா போலவே தமிழகம் உட்பட இந்தியா முழுவதும் மாநில அரசுகள்தான் தங்களிடம் இருப்பதை வைத்து மக்களுக்கு ஏதோ செய்கின்றன.



அரசிடமிருந்து வரவேண்டிய நிதியே அவர்களுக்கு வரவில்லை. இந்த நிதி நெருக்கடியிலும் இவ்வளவு வேலைகளை பார்த்துள்ளனர் என்பது பாராட்ட வேண்டிய விஷயம் தான். கேரளா போலவே தமிழகம் உட்பட இந்தியா முழுவதும் மாநில அரசுகள்தான் தங்களிடம் இருப்பதை வைத்து மக்களுக்கு ஏதோ செய்கின்றன.

**BASEMENT FOR RENT****MARKHAM & STEELES**

2 bedroom with 2 washroom walkout bsmt for rent. No Car parking. Rent \$1100. Close to 24 hours bus & other all facilities.

தொடர்புகளுக்கு: **647-761-8270**

**14TH AVENUE & MCCOWAN**

2 bedroom bsmt for rent (Look New). Sep. Entrance. Parking, Laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.

**416.318.7103 / 905.471.9941**

**MORNINGSIDE & OLD FINCH**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to facilities. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **416.885.1033**

**MIDLAND & LAWRENCE**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance. No Parking, laundry. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **416.835.2003**

**MORNINGSIDE & MCNICOLL**

1 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. June, 2020.

Call **416.430.0999 / 647.287.0731**

**FINCH & TAPSCOTT**

1 Bedroom & 2 Bedroom Bsmt for rent. Family or Females preferred. Close to all facilities. Internet, laundry & utilities included.

தொடர்புகளுக்கு: **416.726.4186**

**BRIMLEY & STEELES**

1 bedroom & 1 washroom bsmt for rent. Sep. entrance. Close to TTC, School. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **647.296.7932**

**BASEMENT FOR RENT****MORNINGSIDE & LAWRENCE**

3 bedroom, 2 washroom walkout basement For rent along with parking and laundry. Close to school & shopping centers. No smoking & no pets. Avail. June 01, 2020.

தொடர்புகளுக்கு: **647.981.1997**

**HOUSE/BASEMENT FOR RENT****BELLAMY & BRIMORTON**

3 bedroom **house**( main floor)for rent. All amenities in walking distance.

1 bedroom **basement** apartment also for rent. Sep. entrance. 1 parking, laundry.

Rent+utilities. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **416.505.9465**

**வீடு வாடகைக்குபெற்றிட/கொடுத்திட**

வாடகைக்கு வீடுகள், Condo., Bsmts போன்றவற்றை Scarborough, Markham, Mississauga, Brampton, Ajax பகுதிகளில் பெற்றிட அழையுங்கள்: **647.402.2937**

மேலும் பக்கங்கள் 19, 20

**ROOM FOR RENT****PHARMACY & FINCH**

1 Room for rent. Unlimited Internet, Sep. Washroom. Close to all facilities. Avail.. Immediately.

**416.201.1222 / 647.261.0216**

**MARKHAM & ELESMERE**

Room for rent in bangalo house main floor. Close to all facilities. All included wifi and parking. Avail.immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **647.996.6977**

**ORTON PARK & LAWRENCE**

1 Bedroom for rent. Parking, laundry. Male preferred. No smoking & No drinking. Avail. immediately.

**647.707.0457 / 647.857.9536**

**HOUSE FOR SALE/RENT****SCARBOROUGH**

3 Bedroom & 2 washroom House for Rent / sale. Convenient location

Please contact for further details:

**416.648.7283**

**HOUSE FOR SALE/RENT****SCARBOROUGH****SHEPPARD & McCOWAN**

2 Bedroom condo apartment with one parking for sale \$299,900.00

**AJAX****HARWOOD & KINGSTON**

3 bedroom brick detached bungalows with finished basement apartment with 3 bedrooms. for sale **\$600,000.00**

**416.917.0557**

Rajah Masillamany  
(HomeLife / Future Realty Inc.)

**வாடகைக்கு**

**4 BR, 3 BR, 2 BR, 1 BR**  
**House, Condo, Basement**

வாடகைக்கு உள்ளது  
அழையுங்கள்.

**647.861.8240**

**SALE / RENT****MARKHAM & SHEPPARD**

4 bedroom & 3 washroom house for Sale.

**NEILSON & SHEPPARD**

2 bedroom & 2wasroom Houses for Rent.  
Kannan Kankesu: **416.834.4200**

**உடனடி வாடகைக்கு விற்பனைக்கு**

வீடுகள், கொண்டோக்கள் விற்க, வாங்க வாடகைக்கு விட வாடகைக்கு பெற்றுக்கொள்ள அழையுங்கள்  
Jey - 416.816.9011

**BASEMENT FOR RENT****MORNINGSIDE & LAWRENCE**

2 Bedroom basement Available for family or as a single room (male preferred). Parking, laundry. Close to all the facilities. Mins to Lawrence road & TTC bus stop  
தொடர்புகளுக்கு: **365 338 3406**

**BASEMENT FOR RENT****MIDLAND & EGLITON**

basement 2 bed room for rent. Near Elementary school close to Ttc,subway, Tamil supermarket and supermarket. Separate entrance and parking lot. Contact: **416 755 8397 / 647 909 3765**

**HOUSE FOR RENT****SCARB. GOLF CLUB & BRIMORTON**

3 Bedroom & 1 washroom bungalow house for rent. Close to all facilities. Avail.July 01, 2020.

தொடர்புகளுக்கு: **416.836.5482**

**MIDLAND & MCNICOLL**

3 Bedroom & 2½ washroom house for rent. Close to school, Bus, Shops & all facilities. Available Immediately.

Call : **416-949-5697**

**Markham & Painted Post Dr.**

3 Bedroom + 1 Bedroom (Basement)  
Avail.Immediately

**416 . 439 - 8460 / 647 . 204 - 0680**

**TAPSCOTT & FINCH**

3 Bedroom & 2 washroom house for rent. Rent \$2400+50% utilities. No smoke, Alcohol or pets. Avail. immediately.

**647.855.2148/647.985.6101**

**BASEMENT FOR RENT****NEILSON & MCLEVIN AVE .**

3 Bedroom, 2 washrooms bsmt for rent. Sep. Entrance, Sep. laundry, with 2 parking lot spot. Close to TTC, School & shopping Mall. No smoking & No pets Contact:  
**647.622.5706 / 416.388.2794**

**மணமகன் தேவை**

91இல் பிறந்த (5'5") (IT manager) ஆக Mississaugaவில் பணிபுரியும், கன்டாவில் பட்டம் பெற்ற Registration முறிவடைந்த (R.C) மணமகனுக்குக் கன்டாவில் மணமகன் தேவை. Contact : **647-456-1943** (after 6 p.m)

**OFFICE SPACE FOR RENT****MIDDLEFIELD & FINCH**

Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு:

**647.296.7932**

**MOVING & DELIVERY**

புதிய, பாவித்த பீடி, Stove விற்பனைக்கு உண்டு.

பழைய இரும்பு பொருட்கள், Electronic பொருட்கள் இலவசமாக எடுக்கப்படும்.

Junk Removal

Call Rajan: **647.524.1320**

வி.ஆர். நிலத்து (BSMT), கட்டம் வட்டக / விவரங்களை 5 நாட்களுக்கு முன்கூத்த நடவடிக்கை

**BASEMENT FOR RENT****MARKHAM & SHEPPARD**

1 Bedroom, kitchen, living room, 1 full washroom BSMT Rent available from immediately.

**call @ 416.953.0370**

**ROOM FOR RENT****MCCOWAN & DENNISON**

Room For Rent in Markham. Close to Bus stop.

Utilities included. Avail. Immediately.

Contact : **Baskaren +1 (437) 344-1589**

Baby : **416.522.3314**

**ஸ்ரீசாமி திருமண சேவை**

உங்கள் பிள்ளைகளுக்கு பொருத்தமான வாழ்க்கைத் துணையை தேடிக்கொள்ள எங்கள் சேவையை நாடுங்கள். பல துறைகளில் தகுதி பெற்ற மணமகன், மணமகள் உள்ளனர்.

**416.890.6497**

**srisai2912@hotmail.com**

**திருமணசேவை****திருமண**

**சேவைக்கு**

தொடர்பு கொள்ளவும்

**905.607.3896**

## வாகன போக்குவரத்து

விமானநிலையம், நயகரா  
நீர்வீழ்ச்சி மற்றும் நீண்ட தூர,  
குறுகிய தூரப் பயணங்களுக்கு  
அழையுங்கள்: **416.880.5952**

## JUNK REMOVAL

பழைய இரும்பு பொருட்கள்,  
**Electronics** பொருட்கள்  
வீசுவதற்காக வைத்திருந்தால்  
இலவசமாக எடுக்கப்படும்.  
**MOVING / DELIVERY AVAILABLE.**

தொடர்புகளுக்கு: பிரேம்-647.835.5244

## TAILORING SCARBOROUGHஇல்

Saree Blouses \$25க்கு  
தைத்துக் கொடுக்கப்படும்.  
**V G Tailors:**  
**647.621.3694**

## AZ DRIVERS WANTED

Amero Logistics Inc. is currently hiring  
experienced AZ drivers for Toronto to  
Montreal run. Also AZ city drivers for  
local work in GTA.  
Need 1-year experience and clean  
CVOR and abstract. Weekly Pay.  
For more info call : **647.274.0300**

## MATH & PHYSICS TUTORING

By a well-qualified and experienced teacher  
For all grades from Grade 4 to 1<sup>st</sup> year of university

**Special classes**

- Advanced function
- Calculus & vectors
- Data management

**All Classes available in Scarborough & Stouffville**

Contact: 647.340.9490 / 416.732.2228



வீடு, அறை, நிலாறை (BSMT), கட்டடம்  
வாடகை / விற்பனை விளம்பரங்களை 5  
நாட்களுக்கு முன்பாகத் தரவும்.

மேலும் பக்கங்கள் 18, 20

## PTR DOORS & WINDOWS

OVER 14 YEARS EXPERIENCE

RESIDENTIAL & COMMERCIAL



- Custom Doors & Windows
- Replacement (Doors & Windows)
- Separate Entrance Door for Basement
- Replace Caulking
- Front & Patio Door
- California Shutters & Blinds
- Painting
- Pot Lights Installation

**FREE  
ESTIMATE!**  
Call Today

24 hours Emergency Service

We Fix  
Broken Glass  
Windows & Doors

RAVI : 416-825-9482 KANNA : 647-297-7815  
email : ptrrenovation@gmail.com

**TSC**  
SC Dream House Ltd  
**COLOR YOUR HOME  
MAKE LIFE COLORFUL**  
www.scdreamhouse.com

For your  
free  
Consultation  
and  
free Estimate



- Bathroom Renovation
- Kitchen Renovation
- Carpentry
- Electrical
- Basement Finish
- Drywall Works
- Plumbing

**VINCENT 416-456-0811**

## USED VEHICLES WANTED



• Any Km      • Any condition

We pay upto \$1000

Please call:

**437.688.6305**



# FOR RENT - CONDO/HOUSE / BASEMENT

## WATSON PROPERTY MANAGEMENT - 416-284-9999



## \* Scarborough - Ellesmere / Military trail - Basement

Room for Students Near U Of T Scarborough, Furnished Room Available. Everything Included. 5 Minutes Walk To U Of T / Centennial College. [Asking \$520/m]

## \* Scarborough - Ellesmere Rd / Morningside Ave - Basement

Room Available for Students Or Professional. Near U Of T Scarborough / Centennial College. Close to TTC & Hwy 401. [Asking \$560/m]

## \* Scarborough - Ellesmere Rd / Brimley Rd - Bungalow - Main Floor

(3 B/Rooms +2 Bath) Near U Of T Scarborough / Centennial College.

Close to Ttc & Hwy 401. [Call -647-913-9241]

## \* Bowmanville - Hwy 401 / Hwy 2 - Detached - House

Furnished large home with 4 or 6 Bedroom Available For Short & Long Term Rent. [ Call 647-913-9241]

## \* Scarborough - Morningside / Mcnicoll - Detached - Main Fl

(4 Brm + 3 Full Bath) Looking for a Family. 60 % Utility+1 Parking [Asking 2600/m]

## \* Scarborough - Morningside / Sheppard - Detached - Rooms

Rooms available for Female Students or Couples. Close To Scarborough U Of T, Centennial College, Pan Am Ctr, Hwy 401, Hospital. [ Call 647-913-9241]

## \* Toronto - Bay / Carlton - Condo Apt

(1 Brm + 1 Bath) Fully Furnished Condo. [Asking \$2400/m + Hydro]

## \* Newcastle - Shipway Ave / Lake breeze dr - Condo Apt

(1Brm +1Bath) Brand new Condo, Lake view. [Asking \$1700/m+Utility]

## \* Brock - Innisfil Beach rd / Essa Rd - Detached House

(3 Brm + 4 Bath) 3000 Sf Spacious house available June 1. [Asking \$1950/m + Utility]

## \* Pickering - Taunton Rd / Brock Rd - Condo Town House

(2 Brm + 3 Bath) 1 Parking available. 1100 Sf [Asking 2000/m]

## வீட்டு முதல்டாளர்களுக்கான கருத்தரங்கு

- வாடைக்கு விட சிரியான வீட்டை எப்படி தெரிந்துகொண்டுத்து.
- அந்த வீட்டுக்களை உடை எப்படிப்பெறுவது.
- சிரியான வாடையாளர்களை எப்படி கண்டுமிடிய்து.
- அந்த வீட்டை சிரியாக எப்படி நிர்வாயித்து கூடிய வைப்பு பெறுவது.
- இத்தனை கருத்தரங்களில் கஷ்டங்களை விரும்புவதை

தொடர்பு கொள்ளவும்: கரு கந்தையா: 416-284-5555

watsonpm1989@gmail.com

## SEMINAR FOR INVESTORS

- How to select the right property to buy as an investment?
- How to qualify for mortgage for those properties?
- How to find the right tenant?
- How to manage the property to get high net income?

If you are interested contact us for more details! Limited Seats!

Contact: Karu Kandiah: 416-616-7278

watsonpm1989@gmail.com

## MANAGING RESIDENTIAL PROPERTIES

watsonpm1989@gmail.com

## முதல்டாளர்களே! நீங்கள் ஒய்வெடுங்கள்!!

உங்கள் வீட்டை வாடைகளுக்கு கொடுத்து பிராயரிக்கும் வேலையை

நாங்கள் செய்து தருவோம்!!

## எழுதுவதற்கான விரைவான விதம்:

- வீட்டின் சிரியான வாடைகளையுட் நீர்மானிப்பது.
- வீட்டைச் சந்தைப்படுத்தி அதை விளாபிப்பவர்களுக்கு மேலும் உகவல் தருவது.
- தலுமியான வாடைகளையார்களை கட்டிச் சென்று வீட்டைக் காட்டுவது.
- வாடைக்கும் பெரு விரும்புவதானின் வேலை வழுமானம், மும்பக்கத்தன்மை என்பவற்றை உறுதி செய்து கொள்ளுதல்.
- தலுமியான வாடைகளை வாடைக் கூப்புத்தை செய்து கொள்ளுதல்.
- வாடைகளை குடும்பை முனிசனாரும் பிள்ளைகளும் வீட்டின் நிலைமையை கவனித்துக்கிடகள்கூடுதல்.
- சிரியான திகழியில் வாடைப்பண்ணது தொல்கிட்டு வீட்டுக்கூப்புமயாளரின் வாங்கிக்கணக்கில் காவப்பிலிருந்து.
- பிரச்சனை தரும் வாடைகளையாளர்களை விவரிபெற்றும் முயற்சியில் ஈடுபடல்.

- வீட்டின் நிற்கு வேலைகள் தேவைப்படும் போது ஒழில் ஒதுபவும் வாய்க்கூவர்களை ஒதுப்பிள்ள திருத்தம் முயற்சியில் ஈடுபடல்.
- வந்த முடிவில் அந்த வீட்டின் வருவாயைக் கணக்கை உரிமையாளர்களுக்கு ஒப்புவிட்டல்.
- வாடை ஒப்பந்தத்தை புதுப்பிடுதல்.
- காருந்த வாடைகள் அதிகரிப்பதை ஒழிலிடுதல்.
- வீட்டின் பிருவாயியில் ஏற்ற திருக்க்கை ஒழிலிடுதல்.
- திரும்புவது வீட்டு உங்களுக்குத் தேவைப்படும் போதுமானாக வழிமுறை கணக்கை கையாண்டு பெற்றிடுதல்.
- வாடைக்கு விடக்கூடிய ஒரைந்த விழையிலுள்ள வீட்களை கண்டுபிடித்து வாங்க உதவி செய்தல்.
- வாடைக்கு விடுவதற்கு வீட்டின் எளிதான திருத்த வேலைகள் இவசியம் என்று ஒழிலுடை வழங்குதல்.

**You can relax while we take care of your investment property!**



**WATSON**  
PROPERTY  
MANAGEMENT LTD

Direct: 416-284-9999

WatsonPM1989@gmail.com

80 Corporate Drive, Unit 207

Scarborough, ON, M1H 3G5



Karu Kandiah Director  
30 Years in Real Estate

# ஆழியவளை...

## 13ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

ஆன்டு தோறும், மக்கள் பெருக்கத்திற் கேறப் குடியேற்றம் கடற்கரையிலிருந்து உள்நோக்கி நடைபெறுகின்றது.

இவ்வுரில், மக்களின் வதிவிடத்தை 'வளவு' என்று அழைப்பர். நான்கு பக்கமும் வேலி அடைத்த, அரை ஏக்கர் அல்லது ஒரு ஏக்கர் நிலத்தில் வளவுகள் அமைந்திருக்கும். வளவுக்குள் கிழக்கே அடுக்களையும், தெற்கே கொட்டிலும், மேற்கே பூசைவீடும், வடக்கே சார்வீடு அல்லது வடக்குவீடு எனப் பெரும்பாலும் நான்கு அமைப்புக்கள் இருக்கும். நான்கு வீடுகளின் மத்தியில் 'முற்றம்' உண்டு. சனப் பெருக்கம் ஏற்படுவதற்கு முன்னர் வீடுகள் பெரும்பாலும் கடற்கரைக்கு அருகே உள்ள உயர்ந்த நிலப்பகுதியிலேயே இருந்தன. இந்த உயர்ந்த பகுதி கடற்கரைப்பிட்டி எனப்படும். இந்தக் கடற்கரைப்பிட்டியில் ஆரம்பித்துக் கிராமப் பகுதியை நோக்கியே தென்னை பச்சிலைக் கொடிகள் போன்ற தாவரங்கள் வளரும்.

2002-இன் மீள்குடியேற்றத்தின் பின்னர் பெரும்பாலான வளவுகள் நான்கு பரப்பு, இரண்டு பரப்பு என்று சுருங்கியுள்ளதைக் காணமுடிகின்றது.

உள்ளூராட்சி அமைப்பில், இக்கிராமம் செம்பியன்பற்றும் கிராமசபையின் பதினேராம் வட்டாரமாகக் கொள்ளப்படுகின்றது. மருதங்கேணி உதவி அரசாங்க அதிபர் பிரிவுக்குள் வரும் இக்கிராமம் கிராம சேவகர் மட்டத்தில் யாழ். 431ஆவது அலகுக்கு உரியது. நாடாஞ்மன்றத் தேர்தலுக்குப் பருத்தித்துறைத் தொகுதி யினுள் வருகின்றது. ஊரின் தெற்கே கிழக்குமேற்காகத் 'தார்' போடப்பட்ட 'பருத்தித்துறைவீதி' என்னும் பிரதானவீதி ஒன்று அமைந்துள்ளது. வடக்கே கடற்கரையை அண்மித்துப் பல கிராமங்களை ஊடறுத்து, கிழக்கு மேற்காகத் தாழையடிக்டைக்காடு வீதி செல்கின்றது.

கிராமத்தின் மத்தியில், வடக்குத் தெற்காகக் கடற்கரையிலிருந்து வீர்க்கழி ஆற்றின் வடக்குக் கதையோரம் வரை 'ஆழியவளை வீதி' எனப்படும் ஒரு வீதி

## எல்லைய்ல்லா மந்திர்ச்சியுடன் எங்குமே நீர்க்கிறது!

முதலாளி அழுகின்றார் முதல்முடங்கிப் போக்சென்று தொழிலாளி அழுகின்றார் தொலைந்தது தம்வாழ்வென்றும் அழுகின்றார் தொடர்ந்தே அழுதபடி இருங்களென்று சீனாவின் சொத்து சிரித்தபடி திரிகிறது!

பள்ளிக்கல்வி குலைந்ததென்று படிக்கின்றார் அழுகின்றார் துள்ளியாடும் குலைகுரெல்லாம் துயருடனே உழலுகிறார் அள்ளியின்ஸி மனிதவுயிர் அபகரிக்கும் கொரோனாவோ அதிகார தோரணையில் அரசாட்சி செய்கிறது!

விவசாயம் போக்சென்று விவசாயி வெதும்புகிறான் வியாபாரம் தொலைந்ததென்று வியாபாரி கலங்குகிறான் நலமில்புப் தொன்றேதான் தன்விருப்பு எனக்கொண்டு நாடுகளைக் கொரோனாவும் நலிவடையச் செய்கிறது!

வல்லரசு எனச்சொன்னார் வகையறியா திகைக்கின்றார் வெல்லுவோம் என்றுரைக்க முடியாமல் தவிக்கின்றார் கொல்லுதலைக் குறிக்கோளாய் கொண்டிருக்கும் கொரோனாவோ எல்லையில்லா மகிழ்ச்சியுடன் எங்குமே திரிகிறது!



எம்.ஜெயராமச்சுமா  
மல்லிமண்  
அவஸ்திரேவியா

(கல்றோட்) அமைந்துள்ளது. தற்போது கடற்கரையில் தொடங்கி, அரைமைல் தூரம் அளவில் உள்நோக்கி, வீதிகளின் இருமருங்கிலும் ஊரின் மத்தியிலும் தொடர்தொடராக வளவுகள் அமைந்துள்ளன. மக்களின் நடமாட்ட வசதிகருதிச் சிறப்பாகத் திட்டமிடப்பட்ட முறையில், ஊருக்குள் ஒழுங்கைகள் விடப்பட்டுள்ளன. வளவுகளில் பெரும்பாலும் ஒடுகளால் வேயப்பட்ட அல்லது பண்ணலை, கிடுகால் வேயப்பட்ட வீடுகள் காணப்படுகின்றன. ஒவ்வொரு வளவிலும் கற்கிணறோ கொட்டுக்கிணறோ இருப்பதால் எக்காலத்திலும் ஊரில் குடிநீர்ப்பஞ்சம் ஏற்படுவதில்லை. பெண்கள் காட்டிலும், ஆண்கள் கடற்கரையிலும் இயற்கைக் கடன் கழிப்பர். போதிய வருமானமும் வாய்ப்புமள்ள சிலரின் வீடுகளிலோதான் மலசலகூட வசதியுள்ளது.

## 2. சமூக அமைப்பு

ஒர் ஊரைப்பற்றி அறிந்துகொள்வதற்கு சமூக அமைப்புமறையைத் தெரிந்து கொள்வது இன்றியமையாதது. தமிழரின் வரலாறு எழுதும்போது சாதிப்பெயர்கள் குறிப்பிடவேண்டிய தேவையுள்ளது. வாய் மொழியில் வழங்கும் சாதிப்பெயர்களை இலக்கியங்களிலும் கொண்டுவர வேண்டியதைத் தவிர்க்க இயலாதுள்ளது. தமிழர் சமூக அமைப்பானது சாதி அதிகாரப்படி நிலையில் தங்கியுள்ளதான் அதற்கான உண்மைக்காரணம். "யாழ்ப்பாணச்சமூகம் ஒரு சமூக அதிகாரப் படிநிலை முறையையினை உடைய ஒன்றாகும். அதாவது, மேலேயுள்ளது உயர்ந்தது, படிப்படியாகக் கீழே வரும்பொழுது கீழேயுள்ளது தாழ்ந்தது என்ற ஒர் எடுகோள் இங்கு உண்டு. இந்தப் படிநிலை, சாதியமைப்பை அடிப்படையாகக் கொண்டதாகும்" (சிவத்தம்பி கா. 2000: 28). இதுபற்றி மேலும் பின்வருமாறு கூறப்படுவதாவது:

"யாழ்ப்பாணத்தின் சமூக அமைப்பைப்பற்றி ஆராயவேண்டும் என்னும் பரவலான அக்கறை எம்வரிடையே பல்லான்டுகளாகக் காணப்பட்ட போதும் அதன் சாதியமைப்பைப் பற்றிய ஆய்வுகள் தமிழில் எழுதுப்படவில்லை. எழுதுவதுபெற்றிய அக்கறையும் காட்டப்படவில்லை. இதன் பிரதான காரணம் யாழியும் பார்வையாக இல்லை. ஊரில், அந்தந்தச் சாதிக்காரர் தத்தமது உரிமைக் கோயில்களில், மந்திரம் இன்றிப் பூசை செய்கின்றனர்.

இவ்வுரில் அம்பட்டர், வண்ணார், நளவருக்குத் தொழிற்கட்டுப்பாடுகள் இருப்பதில்லை. அவர்கள் தமது சொந்தத் தொழில்களைச் செய்துகொண்டு விவசாயம், மீன்பிடி போன்ற தொழில்களையும் செய்யலாம். சீவல் தொழிலாளியின் மகன் ஒருவர், தான் சீவல்தொழில் பழக்மாட்டேன்று சிறிய வயதிலிருந்து சம்மாட்டி ஒருவருடன் சேர்ந்து மீன்பிடித் தொழிலில் தேர்ச்சிபெற்று வாழ்ந்த வரலாறு உண்டு. ஊர் அம்பட்டரின் மகளைக் கரையாரப்பெயின் காதலித்துக் 'கல்யாணம்' முடித்துச் சமூக அனுமதியுடன் வாழ்ந்த வரலாறும் உண்டு.

கிராமத்தின் பெரும்பான்மை மக்களாகிய கரையாருக்குள்ளே சில 'கோத்திரீப்' பிரிவுகள் தொன்றுதொட்டுக் காணப்படுகின்றன. கோத்திரங்களுக்குள் கலந்து மாறித் திருமணங்கள் நடைபெறும்போதும், கோத்திரங்களின் ஆணிவேர் இன்னும் அறுந்து போகாமல் விளங்குகின்றன. இத்தகைய கோத்திரப் பகுப்பை 'சேர்வைக் காரர்' என்று இவ்வுரில் பேசிக்கொள்வர். இவ்வுரில் கோணங்கியார் சேர்வை, சின்னவியார் சேர்வை, பண்டியாமுனைச் சேர்வை, சங்கசரியார் சேர்வை என்பனவே பிரதான சேர்வைகளாகும். சேர்வைக்காரர் என்பது தமிழ் நாட்டில் ஒரு சாதியாக இருந்திருக்கிறது. இக்கிராமத்தில் வாழும் சேர்வைகளுக்குக்கூடும் சொல்லல்லை, சிலவேளைகளில் அடித்து வேண்டும்" (சன்முகலிங்கம், க. விமர்சனக் கட்டுரை 1994: 18) (மேற்கொள்: ஆய்வுக்கட்டுரை, பாங்ஸ், எம். 1957).

கனடாவின் மூத்த தமிழ் இதழ் சேர்வைகளுக்குள் உறவுக் கலப்பும் நடைபெறும், சிலவேளைகளில் அடித்து சன்னடையும் ஏற்படுதலுண்டு.

குடும்ப அலகைப் பொறுத்தவரை மிகவும் ஊன்றிச் சொல்ல வேண்டியுள்ளது. இவ்வுரில் 'கூட்டுக்குடித்தனம்' முற்றாக இல்லையென்றே சொல்லலாம். எல்லோரின் குடும்ப வாழ்க்கையும் தனிக்குடித்தனம் தான். இவ்வைமைப்பானது, ஆண்தலைமையை ஆத்திரமையும் 'ஆஞ்சிமையை' இங்கு சிறப்பாக வளர்த்துள்ளது. இவ்வுரிற் சராசரித் திருமண வயது, பெண்கள் பதினான்கும் ஆண்கள் பதினாறுமாக 1950களிலேயே இருந்தது. ஆண்பிள்ளைகளுக்குப் பதினான்கு வயதுகளில் திருமணம் செய்துகொடுத்துத் தனிவளவு அடைத்துத் தனிக்குடித்தனம் ஆக்கிளிடும் பெற்றோரும் அன்று வாழ்ந்தனர். ஆண்கள் தாங்களே காட்டை வெட்டி அழித்து, வேலி அடைத்துக் கிணறு வெட்டிக்கட்டி, நான்கு வீடுகள் அமைத்துக்கூடுதலாம் மாரம் வளர்த்து ஏற்தாழ எட்டுப்பத்துப் பிள்ளைகளைப் பெற்றுவளர்த்துக் கலியானம் முடித்துக் கொடுத்து வாழ்ந்து வந்தனர். இதேபோல் இன்றைய இளைஞர்களும் வாழ்கின்றனர். ஆனால் எழுத்தறிவு காரணமாகப் பெறும் குழந்தைகளின் தொகை படிப்படியாகக் குறைந்து வந்துள்ளது. இப்பொழுது ஒரு குடும்பத்துக்குச் சராசரி இரண்டிலிருந்து நான்கு குழந்தைகள் காணப்படுகின்றன.

பன்னிரண்டு, பதினாறு முழு நீளமுள்ள 'வீச்சுவலைகளைத் துக்கி எறிந்து வீசுவதைப் பார்த்துவிட்டு, அவ்வாலிப்பனுக்குக் கலியானம் பேசிவிடுவர். தாய், தந்தைக்குமுன் இறப்பின், தந்தையை அவர் இறக்கும்வரை பிள்ளைகள் கவனிப்பர். தந்தை, தாயார்க்குமுன் இறப்பின், தாயார் எந்தப் பிள்ளைகளுடனும் சேர்ந்து வாழுமாட்டார். அவருடைய வாவு வேலி வீடுகளைப் பிள்ளைகளும் பேரப்பிள்ளைகளும் சரிபிழை பார்த்துக் கொடுக்க, அம்முதாட்டி அவ்வீட்டிலேயே வாழ்ந்து இறப்பார். 'சாவீடும்' அங்கேதான் பெறும்பாலும் நடைபெறும். இப்பாரம்பரிய வழக்கமானது, தாய்வழிச் சொத்துறையைக் காட்டுகிறது போல் தெரிகிறது. தாய் இறந்தபின் 'கடைக்குடிப்' பிள்ளைகளுக்குத் தாயாரின் காணியூி சேரும். இச்சிறிய ஊரில், ஆயியவளை யா:431 கிராம அலுவலரின், மார்க்கி 2002இன் புள்ளி விபரப்படி, (391) முன்னாற்றித் தொண்ணாற்றோரு குடும்பங்களைக் கொண்ட ஆயிரத்தி ஐநூற்றிலூம் (1503) மக்கள் வாழ்கின்றனர். இவர்களுடன் 709 ஆண்களும் 794 பெண்களும் உள்ளனர். இதனுள் 61 குடும்பங்களைக் கொண்ட 169 கணவனை இழந்த பெண்களும், 35 குடும்பங்களைக் கொண்ட 143 ஊன

# ஓன்ராரியோவில் குழந்தைகளைப் பராமரித்தல்

## Child day-care in Ontario

### குழந்தை பராமரிப்பு வகைகள்:

1. உரிமம் பெற்ற வீட்டு குழந்தை பராமரிப்பு - Licensed home child care
2. உரிமம் பெற்ற குழந்தை பராமரிப்பு மையம் - Licensed child care centre
3. பாடசாலை செல்லும் குழந்தைகளுக்கு பாடசாலை செல்வதற்கு முன்னும் பின்னும் பராமரிப்பு-Before and after school care
4. உரிமம் பெறாத வீட்டு குழந்தை பராமரிப்பு - Unlicensed home child care

### 1. உரிமம் பெற்ற வீட்டு குழந்தை பராமரிப்பு - Licensed home child care

இவர்கள் கல்வி அமைச்சினால் (Ministry of Education) உரிமம் பெறாத, ஆனால் அமைச்சினால் உரிமம் பெற்ற வீட்டு குழந்தை பராமரிப்பு முகவர்களுடன் (Licensed home child care agencies) ஒப்பந்தம் செய்துகொண்ட தனிப்பட்ட வீட்டு பராமரிப்பாளர்கள். இந்தப் பராமரிப்பாளர்கள் கைக்குழந்தைகள் (infants), குழந்தைகள் (toddlers) மற்றும் முன்பள்ளி

வயதுக் குழந்தைகளைப் (pre-school aged children) பராமரிக்கலாம். பாடசாலைக்குச் செல்லும் குழந்தைகளாயின் அவர்கள் பாடசாலைக்கு செல்வதற்கு முன்னரும் பாடசாலைக்குச் சென்றுவந்த பின்னரும் பராமரிக்கலாம்.



இவ்வாறான வீட்டு குழந்தை பராமரிப்பி ஹுள்ள சில நன்மைகள்:

1. இவை அரசாங்கத்தால் வரையறுக்கப் பட்ட குறிப்பிட்ட தரங்களை பூர்த்தி செய்த மற்றும் பரிசோதிக்கப்பட்ட வீடுகளை இருக்கும்.
2. இங்கு உடன்பிறப்புகள் ஒன்றாக பராமரிக்கப்படுவர்.
3. இங்கு பராமரிக்கப்படும் குழந்தைகளின்

## கிழக்கு ஆபிரிக்காவில் வெட்டுக்கிளியின் பாதிப்பு (Locust)

கூர்யா நடத்து வெளிவந்த 'காப்பான்' என்ற தமிழ்த் திரைப்படத்தை பார்த்தோர் நான் சொல்லவரும் ஒருவகை பூச்சியை பற்றி அறிந்திருப்பீர்கள். இந்தப் பூச்சி விவசாயிகளின் எதிரி. கிழக்கு ஆபிரிக்காவில் இதன் தாக்கம் பெரிதாகக் காணப்படுவதாகக் கூறப்படுகிறது. ஏற்கனவே இதன் தாக்கம் ஒரு தடவை பெரிய பாதிப்பை கிழக்கு ஆபிரிக்காவில் ஏற்படுத்தியுள்ளது. இதன் தொடர்ச்சியாக ஜான்/ஜாலை 2020இன் அறுவடை காலத்தில் மீண்டும் தலையெடுக்கும் என்ற அடிக்கடி விவசாயிகள் வாந்தியினர். ஏற்கனவே கோவிட்-19இன் பாதிப்பால் உணவுப் பற்றாக்கறையில் இருக்கும் கீழ்க்கண்க்கு மீண்டும் ஒரு தாக்கம் பெரியதாரு நெருக்கடி இருக்கும்.



ஏற்கனவே 2019இன் இறுதியில் செயற்பாட்டிலிருந்த வெட்டுக்கிளியின் புதியதாரு பரம்பரை ஜான்/ஜாலை 2020இல் பெரியாலில் உருவெடுக்கலாம் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. இதனால் ஏற்குறைய 5 மில்லியன் சதுர கிலோ மீற்றர் பகுதியை மீறிக்கலாம் எனக் கவலையுடன் எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. இந்தப் பூச்சி ஒரு நாளைக்கு 150 கிலோ மீற்றர் வரை பறக்கக்கூடியது. பொதுவாக சோளம் மற்றும் ஏனைய உணவுப் பயிர்களுக்கு சேத்தை ஏற்படுத்தும் பெரிய தொகுதியிலான பல மில்லியன் வெட்டுக்கிளிகள் கென்யா நாட்டின் 90 மில்லியன் மக்களுக்கான உணவுப் பயிர்களுக்கு சேத்தை ஏற்படுத்தும். இதைப்பற்றி ஜிக்கிய நாடுகளின் உணவு மற்றும் வேளாண்மை மிகவும் (Food and Agriculture Organization-FAO) ஏற்கனவே கூறியுள்ளது.

70 வருடங்களாக இந்த நிலைமை காணப்படவில்லை என இருந்தாலும். எதிர்பாராதவாரு கடந்த வருடம் இதன் பாதிப்பு மறு உருவும் எடுத்துள்ளது. இதிலிருந்து தப்புவதற்கு US\$200 மில்லியன் வரை தேவைப்படலாம் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. உலக நாடுகள் அதற்குரிய பண உதவியை கொடுக்குமா?

இதன் பாதிப்பு பாகிஸ்தான் மற்றும் இந்தியா வரை சென்றாலும் ஆக்சிரியப்படுவதற்கு ஒல்கலை.



ஏற்கனவே கோவிட்டுக்கீன் பாதிப்பிலிருந்து தப்பிப் பிழைத்திருக்கும் சில நாடுகளுக்கு இதன் பாதிப்பு மேலும் நெருக்கடியைக் கொடுக்கலாம்.

ஆபிரிக்காவின் கிழக்குப் பக்கத்தில் இந்து சமுத்திரத்தில் இருக்கும் மடகல்கார் (மக்கள் தொகை 27 மில்லியன்) நாட்டின் தலைவர் தங்களிடம் இருக்கும் ஒருவகை கஶாயம் (திருவம்) கோவிட்டுகிலிருந்து பாதுகாப்பதாகக் கூறியுள்ளார். அத்துடன் இந்த வகை கஶாயத்தை சில குறிப்பிட்ட கிழக்கு ஆபிரிக்கக் காடுகள் பாவிப்பதாகவும் கூறப்படுகின்றது. இந்த சிகிச்சை முறை தகுதியானதாக இருக்குமென்று கூற முடியாது எனவும் சிறுவர்களுக்கு பக்க விளைவுகளை கொடுக்கலாம் எனவும் உலக சுகாதார மிகவும் (World Health Organization-WHO) கூறியுள்ளது. மடகல்கார் அதிபர் இந்தக் கஶாயம் மூலிகைகளிலிருந்து தயாரிக்கப்படுவதால் இதைப் பாவிப்போருக்கு எதுவித பக்கவிளைவுகளும் கிடையாது என கூறியுள்ளார்.

'காப்பான்' திரைப்படத்தில் வெட்டுக்கிளி மூடிக்கப்பட்டதாகக் காட்டப்பட்டாலும் இதன் பாதிப்பை அல்லது இனப்பெருக்கத்தை மற்றாக எவ்வாறு தடுக்கலாம் என்பதனை ஆரம்பத்திலேயே தகுந்த நடவடிக்கைகளை எடுக்காமல் போனால் பாதிப்பு பல மடங்காகலாம்.

- மூக்கம்: சுத்தியன்

என்னிக்கை குறைவாகவிருக்கக்கூடும்.

4. இங்கே வேலை செய்யும் பராமரிப் பாளர்களுக்குத் தொழில்முறை மேம்பாட்டு வாய்ப்புகள், ஆதரவு மற்றும் கண்காணிப்பு ஆகியவற்றை இவர்களை ஒப்பந்தம் செய்த பராமரிப்பு முகவர்களை வழங்கப்படும்.

5. பெற்றோருக்குக் குழந்தை பராமரிப்பு கட்டண மானியங்கள் (Child care fee subsidies) கிடைக்கக்கூடும்.

6. பராமரிப்பாளர்களால் பூர்த்தி செய்யப்பட வேண்டிய அரசினால் அறிவிக்கப்பட்ட தரநிலைகள் அனைத்தும் இந்த வீடுகளில் பேணப்படும்.

7. இவை கல்வி அமைச்சின் கண்காணிப்புகளுக்கு உட்பட்டவையாகும்:

குறைந்தபட்சம் வருடத்திற்கு ஒருமுறை, முகவர்களிடம் உரிமம் பெற்ற வீட்டில்

குழந்தை பராமரிப்பு முகவர்களையும், குழந்தை பராமரிப்பவர்களையும் கல்வி அமைச்சின் கண்காணிபாளர்கள் Ministry of Education Inspections பரிசோதனை செய்வர்.

8. இவற்றிற்கு உயிரிமை பெற்ற வீட்டு குழந்தை பராமரிப்பு ஆலோசகர்களின் (Licensed child care Home visitors) சேவை கிடைக்கும்:

இவர்கள் உரிமம் பெற்ற குழந்தை பராமரிப்பு வீடுகளுக்குச் சென்று குழந்தை களை பராமரிப்பவர்களையும், வீட்டையும் கண்காணிப்பதற்கு உரிமம் பெற்ற வீட்டு குழந்தை பராமரிப்பு முகவர்களினால் சேவைக்கு அமர்த்தப்படுவார்கள். இவர்கள் ஆரம்பகால குழந்தை பருவ கல்வியாளர்கள் கல்லூரியின் (College of Early Childhood Educators) உறுப்பினரா

(தொடர்ச்சி 25ஆம் பக்கம்...)

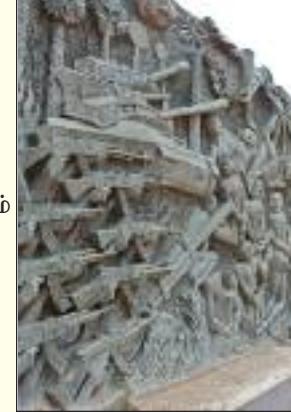
## முள்ளிவாய்க்கால் அவைங்கள்

### தமிழர் உள்ளங்களில் குழறி எழும் உரிமைக் குரல்

முள்ளிவாய்க்கால் என்று சொன்னால் தமிழரின் உதிரம் சிந்தும் தமிழனத்தின் ஆன்மாவைச் சுட்டெரித்துச் சாம்பலாக்கி நந்திக் கடலில் கரைத்த தினம் மே மாதம் பதினேட்டு தமிழரின் இதயங்களை குழறி வெட்டத் தினம்

பார்த்தவிடமெல்லாம் பதற வைக்கும் சடலங்கள் குருத்துக்கள் காய்பிஞ்சு பழங்கள் சிதைந்த தினம் குண்டுகளால் சிதறுண்ட அங்கங்கள் மரங்களிலே முச்சற்றுக் குருதியிலே தோய்ந்துறைந்த உறவுகளின் கோலங்கள், தமிழனத்தைக் குற்றுப்பிராய்ச் சாய்த்த தினம்

பலியான தாயகத்து உறவுகளின் குருதியினால் சேறாகிச் சிவந்த முள்ளிவாய்க்காலின் முற்றுற்றிலே பறிகொடுத்த இரத்தங்கள் துழுடுத்துக் கதறியழும் பாச்சத்தின் இறுக்கத்தின் பேரொலியால் நிலமதிரும்



போரோய்ந்து பதினேராண்டு நிறைவூற்ற போதிலும் பொங்கியெழும் உள்ளத்துக் குழற்கள் வெடிக்கும் தினம் உரிமைக்குப் போராடி இனம் காத்த மறவர்கள் ஒன்றாகப் பலிகொடுத்து தவித்த தினம்

தமிழ்மீக் கொள்கையை கைக்கெடுத்த தலைவனுடன் இணைந்து நின்று பணியினிலே சீர்சிறப்பாய்ச் சேவையாற்றி சரண்டைந்தோர் வாகனத்தி லேற்றப்பட்டுக் காணாமல் போனோர் அவ் உறவுகளின் உள்ளக்குழறல் முள்ளிவாய்க்கால் முற்றுற்றதை அதிர வைக்கும் கொடுதினம்

முள்ளிவாய்க்கால் கொலைக்களத்தில் உறவுகளைப் பலிகொடுத்து கையறந்த நிலையினிலே கதறியழும் அபலைகளைக் கைகொடுத்து நிமிர்த்தி வைக்கக்கூட துணிந்தெழுவோர் எவருமில்லை புலம்பெயர்ந்த உறவுகளும் தாங்கினின்று தேற்றுக்கொண்டு.

வன்னியிலே வாழ்ந்த எங்கள் நால்கரை இலட்சம் உறவுகளும் மந்தைகளாய் ஒதுக்கித்துள்ளிப் பாதுகாப்புப் பட்டியிலே குண்டுகளால் கொள்நொழித்த ஆட்சியாளர் இணைந்தெழுந்து வெற்றியிலாக் கொண்டாடுகையில் தமிழனமே பொங்கியெழுன் தன்னாட்சி உரிமைக்காய் கரமினைத்துப் போராடேன்.

மிஞ்சியவர் மூன்று இலட்சம் முட்கம்பி வேலிக்குள் அனுபவித்த துண்பங்கள் துயரங்கள் கொஞ்சமல்ல வெய்யிலிலே காய்ந்துலர்ந்து மழையினிலே தோய்ந்துறைந்து பகலிரவாய் வழித்திருந்து காலுளைய நீள்நிரையில் நீரெடுக்கப்பட்ட துண்ப

# ஆழியவளை...

## 21ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

அவர்களால் மர்கழி 2002-இல் தரப்பட்டது.

### 3. நறுவனங்கள்

இவ்வூரில் சைவக் கோயில்களாக: அத்தியடிப் பிள்ளையார், தோட்டத்துப் பிள்ளையார், ஆலடி வைவரவர், சக்தி அம்மன், வீரபத்திரர், வீரபத்திரருக்கு முன்னாலுள்ள அண்ணமார், காட்டின் மத்தியிலுள்ள அண்ணமார், வெட்டு முருகன், பாலையடிப் பிள்ளையார் என்பன அமைந்துள்ளன. கல்விக்கூடங்களாக: ஆழியவளை அரசினர் தமிழ்க் கலவன் பாடசாலை, பாலர் பாடசாலை மேற்கு, பாலர் பாடசாலை கிழக்கு என்பன உள்ளன. சனசமூக நிலையங்களாக: மகாத்மா சனசமூக நிலையம் கொக்குளாய் வீதி, கலைவாணி சனசமூக நிலையம் ஆழியவளை வீதி என்பன செயற்படுகின்றன. விளையாட்டுக்கழகங்களாக, சக்திவேல் விளையாட்டுக் கழகம்-கொடுக்குளாய் வீதி, அருணோதயா விளையாட்டுக்கழகம் ஆழியவளைவீதி என்பன உள்ளன. இவற்றுடன் ஆழியவளைக் கடல் தொழிலாளர் கூட்டுறவுச் சங்கம், ஆழியவளைக் கிராம அபிவிருத்திச்சங்கம், ஆழியவளைச் சுட்டுறவுச் சங்கம், பிள்ளையினார் ஏ.டி. (Authorised distributor), பலதானியக்கடை, ஆழியவளைப் புனரமைப்பு நல்லினக்குழு என்பனவும் ஆழியவளையில் அமைந்துள்ளன நிறுவனங்களாகும்.

இவ்வூர் மக்கள் மருத்துவ சேவையை, நான்கு மைல் தூரத்திலுள்ள 'மருதங்கேணியிலும்' மூன்றுமைல் தூரத்திலுள்ள 'நித்திய வெட்டையிலும்' அமைந்துள்ளன.

மருத்துவ நிலையங்களில் பெற்றனர். மருந்தை, குறிப்பிட்ட நடைபெறும் நடமாடும் கொட்டிலிலும் உடனடி பக்கத்து ஊர்களிலுள்ள 'ஊர்ப்பிரியார்'களிடமும் இந்தியாவேத பெற்றனர். இத்தகைய வளர்ச்சிகள் பெரும்பாலும் அன்மைக்காலங்களில் தான் நடந்தேறின. 1950களுக்கு முன்பு ஒருசில கோயில்கள், ஒரு பாடசாலை, ஒரு ஏ.டி. பதிவுப் பலதானியக்கடை, நடமாடும் மருத்துவம், ஊர்ப்பிரியாரிகளின் ஆயுர்வேத மருந்து போன்ற வாய்ப்புக்கள் மட்டும் தான் கிடைத்தன. ஒருசிலர்தான் செல்வச் சந்திதி, கதிர்காமக்கந்தன், மாவிட்டபுரம், கீரிமலை போன்ற பெருங்கோயில் களுக்குத் தலையாத்திரை செல்வர். மிகவும் இன்றியமையாத, ஆனால் ஊர்க்கடையில் கடைக்காத பொருட்களுக்குச் சம்மாட்டி மார் போன்ற சிலர் தான் பட்டினம் (யாழ்ப்பாணம்) செல்வர்.

போதிய வாய்ப்புள்ள ஒருசில மாணவர் தான் பட்டினத்தில் கல்வி கற்றனர். ஏனையோரின் சராசரிக்கல்வி மூன்றாம் வகுப்புடன் நிறைவு பெற்றுவிடும். எவ்வித நோயாகிலும் மருதங்கேணி நித்திய வெட்டை (ஆஸ்பத்திரிகள்) மருத்துவ நிலையங்கள்தான் இவ்வூர் மக்களுக்கு யாழ்ப்பாணம் பெரியாஸ்பத்திரி மாதிரிச் செயற்பட்டன. நோய் நீத்தல் அல்லது இறத்தல் எதுவெனினும் பெரும்பாலும் இங்கேயே நடைபெற்று விடுவது அக்கால வழமை. பட்டினம் நோக்கிய போக்கு வரத்து வசதிகள் மிகக் கடினமானவை. பெரும்பாலும் கால் நடையும் மாட்டு வண்டிலும்தான் நடைமறையில் இருந்தன. அத்துடன் மக்களின் வறிய வாழ்க்கைக் குழல் காரணமாகப் பட்டினத்தின் மருத்துவ நுகர்வு என்பதை, அவர்கள் நினைத்துக்கூடப் பார்க்க முடியாத

பாமரமக்களாக வாழ்ந்தனர். 1930களில் 'கொள்ளைக் காய்ச்சல்' இவ்வூரில் பரவியோது, தினமும் இறப்புகள் நேர்ந்தன என முதியோர் இன்றும் பேசிக்கொள்வர்.

இவ்வூரில் நூல் நிலையம், சங்கம், விளையாட்டுக் கழகம், கலைமன்றம் என்பன 1950களுக்குமுன் இருக்கவில்லை. ஆனால் கிட்டிவுள், கிளித்தட்டு, வார் ஒட்டம், வட்டப்படி போன்ற விளையாட்டுக்

களையும் பெண்கள்: கும்மி, கோலாட்டம், கொக்கான், ஊஞ்சல் என்பனவற்றையும் பொழுதுபோக்காக விளையாடினர். கோயில் கொண்டாட்டங்களும் ஊர்க் கலைஞர்களின் சூத்துக்களும்தான் மக்களது களியாட்டமாக இருந்தன. இத்தகைய அடிமட்ட வசதி வாய்ப்புக்கள் அமைந்த இக்கிராமத்தின் தொழில் வளங்கள் பற்றி அடுத்த இயலில் ஆராயப்படுகிறது.



## எல்லோருட் விடுட்படி டகிராக வேண்டுடோ?

**ந**ாராகப் பேசத் தெரிந்தோர் எல்லோரையுமே நன்பர்களாக்கி விடுவர். எந்தக் காரியத்தையும் தனது பேசுக் காதுரியத்தால் உயர் அதிகாரிகள், உறவினர்கள், நன்பர்கள்.. மார் உதவியையாவது நாடி முடித்துவிடும் ஆற்றல் இருக்கும். அந்த ஆற்றலைப் பெற இந்த வழிமுறைகள் உதவியாக இருக்கும்.

- கேப்பவருக்கு தேவையான தகவல்களை மட்டும் சொல்வது.
  - கேப்பவருக்குத் தேவையான எல்லாவற்றையும் சொல்வது.
  - சரியான வார்த்தைகளைப் பயன்படுத்துவது.
  - கேப்பவருக்குப் புரியும் விதந்தில் உதாரணங்கள் சொல்வது.
  - தெரிவிப்பதற்கு ஏற்ற உடல்மாழியைப் பயன்படுத்துவது.
  - உதவிகருமான உபகரணங்களைப் பயன்படுத்துவது.
  - சரியான நேரச் சூழ்நிலைகளைத் தேர்வு செய்து பேசுவது.
  - நிறைகளைப் பற்றி நிறைவாகவும், குறைகளைப் பற்றிக் குறைவாகவும் பேசுவது.
  - சுற்றும் பார்த்துப் பேசுவது.
  - நிறையக் கவனிப்பது.
  - வெறும் காதால் இல்லாமல், பேசுவாறின் உணர்வு நிலையைப் புரிந்துகொண்டு மனதால் கேப்பது.
  - பேசுவர்களை முழுவதும் கேப்பது.
  - சரியான தொனியில் பேசுவது.
- மேற்கொண்ட நுனுக்கள்களை தனது அன்றாடப் பணிகளில் செயல்படுத்தினால் எல்லோரும் விரும்பும் மனிதராக, வெற்றியாளராகக் கொண்டாடப்படுவது நீச்சயம்.



Math Tutorial 409

### Answers to tutorial 408

1)For the 1<sup>st</sup> nine pages a total of 9 digits were used. For pages 10 to 99 a total of  $2 \times 90 = 180$  digits were used. Thus up to page 99, a total of 189 digits were used, leaving  $216 - 189 = 27$  digits to be used.

These 27 digits were sufficient to number 9 more pages with 3 digits numbers. HENCE THE NUMBER OF PAGES =  $9 + 90 + 9 = 108$

2) The hundred digit must be 3. Sum of tens digit and unit digit is 12. Since the unit digit must be

odd, the tens digit and the unit digit must be 5 or 7, it can't be 7. So the number is 357

3) There are 5 sets of 4 questions; from each of which we are to select two of four questions

with answer A can be chosen in  $\binom{4}{2} = 6$  ways. The total number of sets, without ordering the sets, is  $6^5 = 7776$

$$4) y = 1/(x^3 - 4x)$$

$$\begin{aligned} \frac{dy}{dx} &= (x^3 - 4x)^{-2} \cdot (3x^2 - 4) \\ &= -(3x^2 - 4)/(x^3 - 4x)^2 \end{aligned}$$

$$b) y = (x^3 + 6x)^{1/3}$$

$$\frac{dy}{dx} = 1/3(x^3 + 6x)^{-2/3}(3x^2 + 6)$$

$$= 1/3(3x^2 + 6)/(x^3 + 6x)^{2/3}$$

$$= (x^2 + 2)^{1/3} \sqrt{(x^3 + 6x)^2}$$

$$c) y = (x^4 - 2x^3)^2$$

$$\frac{dy}{dx} = 2(x^4 - 2x^3)(4x^3 - 6x^2)$$

$$= 4x^5(x-2)(2x-3)$$

### Tutorial409

#### Questions

1) If the vectors  $\vec{a} = (2, 3, 4)$  and  $\vec{b} = (10, y, z)$  are perpendicular, how must y and z be related?

2) Find the area of the triangle with the given vertices (7, 3, 4)

(1, 0, 6) and (4, 5, -2)

By Mr S.J.Xavier(Teacher) 6473409490/4167322228

# உங்கள் வல்மையை அறந்துகொள்ளங்கள்

## Words of Peace

பிறேம் ராவத் பற்றி மேலும் அறிந்து கொள்ள:  
1.877.707 3221 Toll free  
416 431 5000 தமிழ்  
[www.wopg.org](http://www.wopg.org) [www.tprf.org](http://www.tprf.org)

## Know your strength

நீங்கள் யார் என்பது உங்களுக்குள்ள பிரச்சனைகளின் கூட்டுத்தொகையை விடப் பெரியதாகும்.

முதன் முறையாக யானைகளைப் பார்க்கப் பிரயாணம் செய்து இறுதியில் அதிகளில் கற்றுக்கொண்ட ஒரு மனிதனைப் பற்றிய கதை. ஒருபோதும் யானையைக் காணாத ஒரு மனிதன் இருந்தான்: அவன் ஒரு போதுமே யானையைக் கண்டதில்லை. அதனால் அவன் ஒரு யானையைப் போய்ப் பார்ப்பதற்குத் தீர்மானித்து அது பற்றி விசாரணை செய்தான். அப்போது அவனுக்கு ஆபிரிக்காவில் உள்ள கிராமமொன்றில் பெரிய யானைகள் இருப்பதாகக் கூறப்பட்டது. அதைக்கேட்ட அந்த மனிதன் ஆபிரிக்காவிற்குப் போனான். அவன் போய் மிகப் பெரிய யானை ஒன்றைப் பார்த்தான்.

யானையை முன்பு கண்டிருக்காத படியால் அவன் மிகவும் ஆச்சரியம் அடைந்தான். அவன் யானையைப் பார்த்தபோது அந்த

யானையானது மிகவும் மெல்லிய கயிற்றினால் அதன் காலில் கட்டப் பட்டிருந்ததைக் கண்டான். அவ்வளவுதான் அந்தப் பெரிய யானையானது மெல்லிய கயிற்றினால் கட்டப்பட்டு ஓர் இடத்தில் தடுத்து வைக்கப்பட்டிருக்கிறதா? என அதையிட்டு அவன் மிகவும் அதிசயப்பட்டான். அதனால் அவன் அதன் உரிமையாளிடம் சென்று கேட்டான். ஜ்யா! இந்த யானைகள் பலம்வாய்ந்தன அல்லவா எனக் கேட்டான்.

அதற்குத் தான் தலைவன், ஆம். எனக் கூறினான். அவை மிகமிகச் சக்தி வாய்ந்தவை எனக் கூறினார். “தலைவரே! என்னிடம் கேள்வி ஒன்று உள்ளது. எவ்விதம் அவ்வளவு பெரிய சக்திவாய்ந்த, திடமான மிருகத்தை மிகவும் மெல்லிய கயிற்றினால் கட்டிவைக்கக் கூடியதாக உள்ளது? அதற்கு அந்த தலைவன் சரி சரி நான் உங்களுக்குத் தெளிவுபடுத்துகிறேன். அவை குட்டிகளாக இருந்தபோது நாம் கயிற்றினால் கட்டிவைப்பதை பழக்கப்படுத்தியிருந்தோம். அப்போது அவை அசைய முற்பட்டபோது அவற்றினால் அசைய முடியவில்லை. அத்துடன் நாம் அவற்றை அப்படியே வைத்திருக்கிறோம்.

இப்போது அவை வளர்ந்துவிட்டன. மிகவும் வலிமையானவையாகி விட்டன. ஆனால் அவை முயற்சி செய்வதை

கைவிட்டுவிட்டன. அத்துடன் அவை இந்தச் சிறிய கயிறுகள் தம்மை அவற்றின் இடத்திலேயே வைத்திருக்கும் என என்னுகின்றன. உண்மையிலேயே அவை முயற்சி செய்தால் இச்சிறு கயிற்றினால் அவற்றைத் தடுக்க முடியாது. அந்தளவு பலமான மிருகம். ஆனால் இந்த யானைகள் முயற்சி செய்வதைக் கைவிட்டுவிட்டன.”

இக்கதையை நான் எதற்காகக்

கூறுகிறேன்? ஏனெனில் ஒரு வழியில் இதுதான் நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கிறது. நாம் யார்? நீங்கள் யாரோ அது உங்கள் பிரச்சினைகளின் கூட்டுத் தொகையை விட எவ்வளவோ பெரியது. ஆனால் இப்பிரச்சினைகள் வந்து உங்களை இழுத்துப் பிடிக்கின்றன. அத்துடன் உங்கள் சக்தியை நீங்கள் உணர்வதில்லை. உங்கள் சொந்த வலிமையை நீங்கள் உணர்வதில்லை. மனிதர் என்ற ரீதியில் இந்தத் தடைகளை எல்லாம் கடந்து செல்லக்கூடிய அளவு வலிமை உங்களிடம் உள்ளது.

## நோயை வாங்காதே! நோயை கொடுக்காதே!

### Don't get. Don't give

#### எடுங்கள் அல்லது விடுங்கள்

தன்னை அறிந்து இன்பழற அரிய வாய்ப்பு. ஞானிகள், வேதங்கள், எல்லா மதபோதனைகள், நூற்றாண்டுகளாக கூறுவது ஒன்றைத்தான். தனிமைப்படுத்து, தன்னைத்தான் அறிந்துகொள். வந்து போய் கொண்டிருக்கும் ஒவ்வொரு முச்சும் எமக்கு தரப்பட்ட வரம். இது பலருக்கு புரிந்தும், புரியாமல் இருந்தனர். நேரில்லை என்பர்.

இன்று முழு உலகமும் சட்டபூர்வமாக இதைத்தான் செய்யும்படி கட்டளை இடுகிறது. அரிய வாய்ப்பு தன்னுள்ளே சென்று, தன்னை அறிந்தால், மனிதன்

மறந்துபோன மளிதப் பண்புகளை மீட்கலாம்.

அறிவு என்ற பேரில் தேவையற்ற வைக்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்து, உணர்வுக்கு இடம்கொடாமல், இருந்தோம். அறிவுக்கும் உணர்வுக்கும் இடையே இருக்க வேண்டிய சமநிலையை மீட்கலாம். Isolation. Be with yourself. Enjoy the Peace within. Reach in, not reach out. தனிமைப்படுத்தி, எம்முள்ளிருக்கும் புதையலை உணர்ந்து மகிழ்வோம். மனிதத் தன்மை நிறைந்த மானிடரைக் கொண்ட ஒரு புது யுகம் தோன்ற ஒரு வாய்ப்பு.

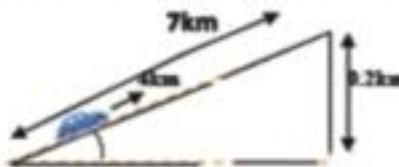
## EDUCATION

### Review Questions 20-9

#### > CALCULUS & VECTORS

(i) A truck travels at 108 km/h over an east-west overpass highway 10m high. If a car passed under the over pass 2 seconds before towards south (north-south road) how close do car and truck come to each other in their travelling.

(ii) A car travelling up at a steady speed of 50km/h an inclined road as shown below.



Total mass of the car is 1400kg. If the car experiences the average resistive force 530N during the travel, determine the following

- (i) Work done against the gravitational force in a 4 km drive.
  - (ii) The required minimum power output of the engine to move the car for 4 km.
- > BIOLOGY 12

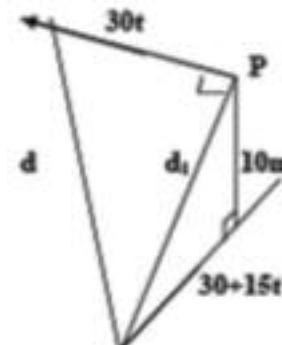
Chemical analogues that mimic the structure of nucleotides incorporated into DNA and prevent DNA polymerase from building a

complementary strand during DNA replication.

Explain why this is an effective method in treating the growth of cancer cells? Explain side effects of this method.

### Answer Key : 20-9

#### > CALCULUS & VECTORS 12



Assume that the shortest distance occurs "t" seconds after passing the overpass.

Truck speed = 30m/s

Car speed = 15 m/s

From the point P, The truck travelled 30 t m.

The car travelled (15 × 2 + 15t) m

$$d^2 = d_1^2 + (30t)^2$$

$$d_1^2 = (10)^2 + (30 + 15t)^2$$

$$d = \sqrt{1125t^2 + 900t + 1000}$$

$$\frac{d_1}{dt} = 2250t + 900$$

$$2250t + 900 = 0 ; t = -\frac{900}{2250} s$$

Shortest distance occurs before truck comes to point P

By substituting the t value,  
Distance = 28.6m

#### > PHYSICS 12 & IB

(i) Work done against gravitational force  
=  $mgh = 1400 \times 9.8 \times (0.2/7) \times 4000 \text{ N}$

(ii) Work done against friction  
=  $530 \text{ N/m} \times 4000 \text{ m} = 2.12 \times 10^6 \text{ N}$

Total work done = (i) + (ii)

Time taken to reach 4km, in seconds

$$t = \frac{4 \text{ km}}{50 \text{ km/h}} \times \frac{3600 \text{ s}}{\text{h}}$$

$$\text{power} = \frac{\text{work}}{\text{time}}$$

$$\text{power} = \frac{3.688 \times 10^6}{288} = 1.23 \times 10^4 \text{ w}$$

647 341 3975  
Dr. K.A. Srinivasan



## ஒன்றாறியோவில்...

### 22ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

கவும், 13 வயதுக்குட்பட்ட குழந்தைகளுடன் குறைந்தபட்சம் 2 ஆண்டுகள் அனுபவம் பெற்றவராகவும் மற்றும் இயக்குனரால் அங்கீரிக்கப்படவாராகவும் இருக்கவேண்டும். குழந்தைகள் சேருவதற்கு முன்பு ஒரு வீடு பாதுகாப்பானது என்பதை அவர்கள் சரிபார்த்து, பராமரிப்பாளர்கள் மாகாண விதிகளையும், பராமரிப்பு நிறுவனங்களின் கொள்கைகள் மற்றும் நடைமுறைகளையும் பின்பற்றுவதை உறுதி செய்வதற்காக வழக்கமான ஆய்வுகளை மேற்கொள்கின்றனர். இவர்கள் பராமரிப்பாளர்களுக்குப் பின்வரும் உதவிகளைச் செய்வர்.

- குழந்தைகளுக்கான வளர்ச்சியின் வெவ்வேறு கட்டங்களில் திட்டங்களை உருவாக்குதல்.
- சத்தான உணவுத் திட்டமிடல் பற்றி ஆலோசனை வழங்குதல்.
- பாதுகாப்பான மற்றும் பொருத்தமான பொரும்மைகள் மற்றும் உபகரணங்களைத் தேர்வுசெய்யதல்.

### 2. உரிமம் பெற்ற குழந்தை பராமரிப்பு மையம் - Licensed child care centre

உரிமம் பெற்ற குழந்தை பராமரிப்பு மையங்கள் கைக்குழந்தைகள் மற்றும் குழந்தைகளையும், முன்பள்ளி மற்றும் பள்ளி வயது குழந்தைகளையும் பராமரிக்கின்றன. இவற்றில்

- முன்பள்ளி (Nursery schools)

- முழு நாள் குழந்தை பராமரிப்பு (Full day Child Care)
- நீட்டிக்கப்பட்ட நேரப் பராமரிப்பு (Extended hours Child Care care)
- பாடசாலை செல்லும் குழந்தைகளுக்கு பாடசாலை நேரத்திற்கு முன்னரும் பாடசாலை நேரத்திற்குப் பின்னரும் வழங்கப்படும் பராமரிப்புச் சேவை (Before and after school programs) ஆகியவை அடங்கும்.

இவ்வாறான குழந்தை பராமரிப்பு மையங்கள் பணியிடங்கள் (Workplaces), சமூக மையங்கள் (Community centres), பாடசாலைகள் (Schools) மற்றும் வழிபாட்டுத் தலங்கள் (Places of worship) உள்ளிட்ட பல்வேறு இடங்களில் இயங்குகின்றன.

மார்ச் 31, 2018 கணக்கெடுப்பின்படி, ஒன்றாறியோவில் 5,437 உரிமம் பெற்ற குழந்தை பராமரிப்பு மையங்கள் 427,032 குழந்தைகளுக்கான பராமரிப்பு இடங்களைக் கொண்டுள்ளன.

### இவ்வாறான உரிமம் பெற்ற குழந்தை பராமரிப்பு மையங்களிலுள்ள நன்மைகள்:

1. இவை அரசினால் வரையறுக்கப்பட்டு கண்காணிக்கப்படுபவை.(Government-regulated and inspected)
2. உங்கள் குழந்தைகள் ஒரே வயதுக் குழந்தைகளுடன் பராமரிக்கப்படுவார்கள்.
3. ஆரம்பகால குழந்தை பருவ கல்வியில் பயிற்சி பெற்ற நிபுணர்களின் சேவை இங்கே இருக்கும். (Professionals with training in early childhood education)

4. இந்த மையங்கள் அரசினால் வரையறுக்கப்பட்ட தரங்களை (Standards) பூர்த்தி செய்ய வேண்டும்.

5. இங்கே குழந்தையின் வளர்ச்சிக்கேற்ப வெவ்வேறு கட்டங்களில் குழந்தைகளுக்காக செயல்பாடுகள் வடிவமைக்கப்படும்.

6. குழந்தைகளின் பெற்றோருக்கு பராமரிப்புக் கட்டண மானியம் கிடைக்கக் கூடும்

7. கண்காணிப்புகள் -Inspections வருடத்திற்கு ஒரு முறையாவது, கல்வி அமைச்சு குழந்தை பராமரிப்பு மையங்களை குறிப்பிட்ட மாகாண சுகாதாரம், பாதுகாப்பு மற்றும் மேம்பாட்டுத் தரங்களைப் பூர்த்தி செய்வதை உறுதி செய்யும்.

### 3. பாடசாலை நேரத்திற்கு முன்னும் பின்னும் பராமரிப்பு - Before and after school care:

இச்சேவை தேவையாகவுள்ள பாடசாலைகள், முழு நாள் மழலையர் பள்ளி (full-day kindergarten) முதல் ஆறாம் வகுப்பு வரை உள்ள குழந்தைகளுக்குப் பாடசாலை நேரத்திற்கு முன்பும் பின்பும் திட்டங்களை வழங்குகின்றன. கல்வி வாரியங்கள் பாடசாலை நேரத்திற்கு முன்பும் பின்பும் திட்டங்களை நேரடியாகவோ அல்லது கல்வி அமைப்பில் திட்டங்களை வழங்கும் முன்றாம் தரப்பு வழங்குநர்கள் மூலமாகவோ வழங்கப்படலாம். இந்தத் திட்டங்களில் பெரும்பாலானவை உரிமம் பெற்றவை, சில திட்டங்கள் கல்விச் சபைகளினால் நடத்தப்படுகின்றன.

**4. உரிமம் பெறாத வீட்டு குழந்தை பராமரிப்பு-Unlicensed home child care:** உரிமம் பெறாத வீட்டு குழந்தை பராமரிப்பாளர்கள் கல்வி அமைச்சினால் பரிசோதிக்கப்படுவதில்லை, மேலும் பெரும் பாலான மாகாண தரங்களை பூர்த்தி செய்ய தேவையில்லை. எவ்வாறாயினும், சட்டவிரோதமாகச் செயல்படும் குழந்தை பராமரிப்பு வழங்குநர்கள் குறித்து பொது மக்களிடமிருந்து வரும் அனைத்துப் புகார்களையும் கல்வி அமைச்ச விசாரணை செய்யும்.

அதிகப்பட்ச குழந்தைகள் எண்ணிக்கை (வீட்டில் எத்தனை பெரியவர்கள் இருந்தாலும்) உரிமம் பெறாத குழந்தை பராமரிப்பு வழங்குநர்கள் நான்கு வயதுக்குக் குறைந்த (தங்கள் சொந்தக் குழந்தைகளைப் பட்டு) 5க்கும் மேற்பட்ட குழந்தைகளைப் பராமரிக்க அனுமதிக்கப் படுவதில்லை.

உரிமம் பெற்ற வீட்டு குழந்தை பராமரிப்பு வழங்குநர்கள் 4 வயதிற்குப்பட்ட சொந்தக் குழந்தைகள் உட்பட 6க்கும் மேற்பட்ட குழந்தைகளைப் பராமரிக்க அனுமதிக்கப் படுவதில்லை.

உரிமம் பெற்ற அல்லது உரிமம் பெற்ற வீட்டு குழந்தை பராமரிப்பு வழங்குநர்கள் ஒன்றிற்கு மேற்பட்ட வீடுகளில் பராமரிப்புச் சேவையை வழங்கமுடியது.

இத்தகவல்கள் ஒன்றாறியோ அரசினால் ஜூலை 02, 2019இல் வெளியிடப்பட்டது.

## முந்தில்லா வர்ம மந்துவம்

முட்டு வலிக்கு முடிவு

- முழங்கால் வலி - Knee Pain
- முதுகு வலி - Back Pain
- தோள்பட்டை வலி - Shoulder Pain
- கீல் வாதம் - Arthritis Pain

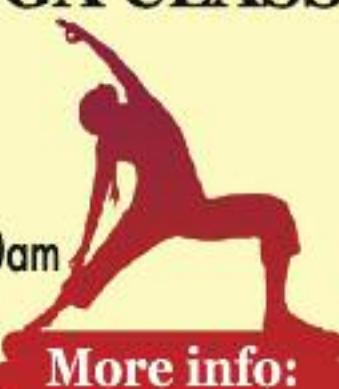
போன்றவற்றை நீக்கும் வர்ம சிகிச்சை

தனிப்பட்ட சிகிச்சைகளுக்கும் பயிற்சிகளுக்கும் தொடர்புகொள்ளலும்

## YOGA CLASSES

### Tapscott & Finch

- Saturday: 8:30am & 10:30am
- Sunday: 8:00am, 9:30am & 11:00am
- Monday: 9:30am & 7:00pm



More info:

N. செல்வசோதி மாஸ்ரர் (யோகாசன ஆசிரியர், வர்மக்கலை நிபுணர்)

416.617.5721

416.289.2033

### Markham & Elson

• Tuesday: 6:30pm

### Markham & Ellesmere

• Wednesday: 7:00pm

• Thursday: 7:00pm

# BEST DEAL FROM ROGERS



- Home Phone
- Tamil Channels
- High Speed -150mbps Unlimited Internet  
(Free advanced WiFi Modem)
- Home phone /Internet /Digital Basic TV

Call For Best Deal



- Free camera
- Free thermostat
- Free door lock



SAVE  
UP TO  
\$1350

## Unbeatable Cell Phone Deals

- Free unlimited calls for
- INDIA
  - PAKISTAN
  - CHINA
  - SINGAPORE
  - Japan
  - Korea
  - Malaysia and Indonesia

## Best Internet Offer for Students

Ignite 1gb unlimited internet with  
free advance wifi modem

தமிழில் தொடர்புகளுக்கு:

**SANJAY : 416.315.2917**

## இருத்தி - திரைவிமர்சனம்



நா. ஆருணி

அமுதன் (தாய்) ஆகியோர் தமது பாத் திரமாகவே மாறி நடத்திருந்தனர்.

ஒரு பெண் கன்டாவுக்குத் தனது குடும்பத்துடன் புலம்பெயர்ந்து தன் குடும்பத்தை முன்னேற்ற எதிர்கொள்ளும் பிரச்சினைகளையும் அதை எவ்வாறு உள்வாங்கி அவர் முன்னேற்கிறார் என்று இப்படம் பார்வையாளர்களுக்கு விளக்க முற்படுகிறது. இது ஒரு நல்ல முயற்சி. அரசியின் கதாபாத்திரம் மன உறுதி

இலங்கையிலும் கன்டாவிலும் எடுக்கப் பட்ட ஒரு கனேடியத் தமிழ்த் திரைப்படம் இதுவாகும். 2019இல் வெளிவந்த இப்படம் அன்மையில் YouTubeஇல் வெளியிடப்பட்டுள்ளது.

இப்படம் அரசி என்ற பெண்ணின் வாழ்க்கையைப் பற்றியது. இலங்கையில் வாழும் இவரது குடும்பம் அங்கு போரினால் உருவாகும் பிரச்சினைகளில் இருந்து பிள்ளைகளைக் காக்கக் கண்டா வக்கு 2000ஆம் ஆண்டில் வருகின்றனர். இப்படம் இவர்களது குடும்பம், குறிப்பாக மகள் அரசி படும் கஷ்டங்களை விபரிக்கிறது.



கொண்டவராகக் காட்டப்படுகிறது. ஆனால் கதை மிகவும் சாதாரணமாகச் செல்வதால், அரசியின் உறுதியைவிட வாழ்க்கையில் என்ன நடக்கிறதோ அதைப்பின்பற்றி அவர் செல்வதுபோல் வெளிக்காட்டப்பட்டுள்ளது.

பொதுவாகத் திரைப்படங்கள் முற்பகுதியில் ஒருவர் எதிர்கொள்ளும் சவால்களைப் பற்றியும் பிற்பகுதியில் அவர் அதை எவ்வாறு எதிர்கொண்டு வெல்கிறார் எனவும் காட்டப்படுவதால் பார்வையாளர் களுக்குக் கதையில் ஆர்வமும் கதா பாத்திரங்கள் மீது ஊக்குவிப்பும் இருக்கும். இங்கு கதை நீண்ட நேரமாகச் சோகமாகத் தொடர்ந்து இறுதியில் திடீரென உறுதியுடன் அரசி நடந்து ஒரு நல்ல முடிவு வந்ததுபோல் இருக்கிறது. அரசியின் திறமையை வெளிக்கொணர சந்தர்ப்பம் கொடுக்கப்படவில்லை.

காதலன் கதாநாயகியுடன் உறவை முறிக்கத் தயங்கும் காட்சியில், அரசி உறுதியுடன் தனக்குப் படிப்பும் தனது குடும்பமும் தான் முக்கியம் என்றும், அதனால் காதலன் வீணாக அவனுக் காகக் காத்திருக்கத் தேவையில்லை என்றும், அவன் விரும்பியதைச் செய்யலாம், அவளால் அவளது குடும்பத்தைக் காப்பாற்ற முடியும் என்று துணியுடன் திடமாக அரசி கூறிய காட்சி மிகவும் சிறப்பாக அமைந்துள்ளது. பின்னர் அவ்வாறே நடந்து, தகுதி யானவரையும், விரும்பிய ஒருவரையும் அரசி கல்யாணம் செய்து இருந்தால் படம் இன்னும் சிறப்பாக இருந்திருக்கும்.

ஒருவேளை படத்தின் ஆரம்பத்திலேயே அரசி படித்து முடித்துப் பெரிய பெண்ணாக இருந்து, நடுப்பகுதியிலேயே அவருக்கு இலங்கையில் நடைபெற்ற துயரம் நடந்து, பின்பகுதியில் அவர் (அரசி), மதி வாசன் (தந்தை), கோதை

அதைச் சவாலாக எடுத்து முன்னேறு வதைக் காட்டியிருந்தால், படத்தில் அரசியின் திறமைகளைப் பார்வையாளர்களுக்கு வெளிக்காட்ச் சந்தர்ப்பம் கிடைத்திருக்கும். படமும் சவாரசியமாகவும் பெண்களுக்கு முன்னுதாரணமாகவும் இருந்திருக்கும். இங்கு படத்தில் பெண்களின் கஷ்டங்கள் தான் கூடுதலாகக் காட்டப்படுகின்றன.

இதுவரை இலங்கைத் தமிழின் தயாரிப்பில் வெளிவந்து நான் பார்த்த படங்களில் இது சிறப்பாக எடுக்கப்பட்டிருந்தது. ஒலிப்பதிவும் தரகர் வரும்



நகைச்சவைக் காட்சிகளைத் தவிர ஏனைய நேரம் முழுவதும் மிகவும் நன்றாக இருந்தது குறிப்பிடத்தக்க விடய மாகும். இதுபோன்ற எம்மவரது படங்கள் பல வரவேண்டும்.

# MORTGAGE SOLUTIONS / SAVE UPTO 75% REFINANCE

## MONTHLY SAVING

**\$ 2,409**

	Before	After
Mortgage Payment	\$320,000 @ 2.90%	\$1,498.02
Auto Loan	\$21,000 @ 7.50%	\$764.25
Line of Credit - 1	\$16,000 @ 6.50%	\$566.67
Line of Credit - 2	\$12,500 @ 7.00%	\$447.92
Credit Card - 1	\$ 8,800 @12.00%	\$352.00
Credit Card - 2	\$ 5,200 @ 19.00%	\$238.34
Store Card	\$ 3,000 @ 24.00%	\$150.00
New Mortgage	\$386,500 @ 2.9%	\$1,605.00
Total Debt		\$ 386,500.00
Total Payment		\$4,014.20
		\$1,524.55



### KIRUBA THANABALASINGHAM

Mortgage Agent Lic# M12002440

[info@mortgagesolutions.ca](mailto:info@mortgagesolutions.ca)

[www.MortgageSolutions.ca](http://www.MortgageSolutions.ca)

Ultimate Mortgage and Finance Solutions Inc. Lic#11995

## Prime + 1% Lower Rate / \$50,000 EQUITY LOAN

**GET APPROVED  
WITHIN 24 HOURS**

**416.298.2777**

**\$ 375**  
Mo.

### MARKHAM & STEELES - BLUE BUILDING

B105 - 3341 Markham Road, Toronto, ON M1X 0A5

## BUYING OR SELLING

**Indra Michael Xavier**  
Sales Representative  
**Direct : 647-995-6829**  
indra.m.xavier@gmail.com

**HomeLife/Future**  
Realty Inc. Brokerage®  
**905-201-9977**  
INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

we always care at...

**Dr. Jeyapalan, BDS., DDS.**  
(University of Toronto)  
Dentist  
**416 492 3775**

**Bridletowne Dental**  
2555 Warden Avenue, Scarborough M1W 2H5  
(close to Warden and Finch, in the TD BANK PLAZA)

**Vany Jeganmohan**  
Realtor/Financial Advisor  
**416.670.7436**  
vanyjeganmohan@gmail.com  
www.vanyhomes.ca  
www.vjfinancial.ca

**V J Financial Services**  
We ease your cost of living  
5215 Finch Ave East, Unit 222 Toronto ON M1S 0C2

**PLUS YOU**  
DRIVING SCHOOL  
CERTIFIED ROAD SAFETY INSTRUCTOR

**NOW HIRING**  
DRIVING INSTRUCTORS  
Training will be provided

For more Info:  
**Balan 416.999.7727**

**Vasanta Raviendren**  
Realtor/Financial Advisor  
**Cell: 416-716-1540**  
vasanta.raviendren@gmail.com

**Mega Financial Group**  
HomeLife/GTA Realty Inc. Brokerage®  
5215 Finch Ave East, Unit 203 Toronto ON M1S 0C2

**Century 21**  
Titans Realty Inc.,  
Brokerage.  
"Our Office Independently Owned And Operated"

**Sudharshan**  
MuthucumaraSwamy, CRPLG  
Broker  
Direct: 416.567.6209

**Ponnambalam Mahalingam**  
Sales Representative  
**Dir: 416.729.0955**  
anupponmahal@gmail.com

**HomeLife/ Future** Realty Inc. Brokerage®  
7 Festivals Dr., Suite 205 Markham ON L3S 4N8 Bus: 905.201.9977

வந்மான வரி சேவை Income Tax e-File  
**416.288.1548 / 416.729.0955**

**IT'S YOUR MOVE...**  
Let me help you make the right one!

**Coaching • Yoga • Meditation • Healing • Astro Guidance**

**S&S**  
Varany Sivathasan  
Life Coach • Healer  
Yoga & Meditation Instructor  
**416.875.0553**  
info@ssevolve.com  
Unit 8, 151 Nashdene Court, Scarborough, ON M1V 2T3

**MORTGAGE STRESS?**  
WORK WITH ALL MAJOR LENDERS  
2nd and private financing available.  
Call 416.333.9393

**A** MORTGAGE ALLIANCE LIC# 10530

**PURCHASE • REFINANCE • INVESTMENT PROPERTIES**

**ROYAL MEDICAL AND PROFESSIONAL CENTRE**  
2225 Markham Road, Scarborough  
UNITS AVAILABLE FOR SALE

**Amalraj Joseph**  
Sales Representative  
**416.300.8294**  
amalraj.joseph@gmail.com  
HomeLife/GTA Realty Inc. Brokerage®  
5215 Finch Ave East, #203 Toronto ON M1S 0C2 Tel: 416.567.6209

**B.J பெய்லிங் அள் ஜூவலரி**  
TAILORING & JEWELLERY CLASSES  
We provide training in  
Jewellery making and Tailoring  
தையல் பயிற்சி மற்றும் ஜூவலரி செய்யும் முறைகள்  
கற்றுக் கொடுக்கப்படும்  
தொடர்புகளுக்கு: **416-720-4472**  
email: jegathees2007@gmail.com

**HOMES & CONDOS FOR SALE**

Brock/Rosslind - Whitby For sale	York St/Bremner St - Toronto \$699,900	Condo Apt - 2BR/1WR \$369,900
Gas Station	Condo Apt - 2BR/1WR	Bungalow - 2BR/1WR

1st & 2nd mortgage available upto 1Million  
Specialized in New Condos & Cottages

**Tamil VANAKKAM**  
தமிழ் வனக்கம் உலகத் தமிழர்களின் இணைப்புப் பாலம்

[www.tamilvanakkam.com](http://www.tamilvanakkam.com)

**A.ANTON JEEVA, FRRI**  
Broker  
**Dir: 416.575.5055** **RE/MAX**  
anton.jeeva@gmail.com  
www.getanton.com

**ROYAL PROPERTIES INC**  
Phone: (416) 321-0110